

# 順泰控股集團有限公司 Sheen Tai Holdings Group Company Limited

(incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (於開曼群島註冊成立之有限公司)

Stock Code 股份代號: 1335



# Contents 目錄

Corporate Information 公司資料	2	Consolidated Statement of Profit or Loss 綜合損益表	54	
Financial Highlights 財務摘要	4	Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income 綜合損益及其他全面收益表	55	
Chairman's Statement 主席報告	6	Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表	56	
Organization Chart 組織架構	9	Statement of Financial Position 財務狀況表	58	
Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析	10	Consolidated Statement of	50	
Biographies of Directors and Senior Management		Changes in Equity 綜合權益變動表		
董事及高級管理層履歷 Corporate Governance Report	17	Consolidated Cash Flow Statement 綜合現金流量表	60	
企業管治報告 Directors' Report	28	Notes to the Financial Statements 財務報表附註	61	
董事會報告	38	Five Year Financial Summary	122	
Independent Auditor's Report 獨立核數師報告	52	五年財務摘要	132	

# Corporate Information

# 公司資料

#### **DIRECTORS**

#### **Executive Directors**

Mr. Guo Yumin (Chairman)

Ms. Xia Yu

Mr. Zeng Xiangyang (President)

Mr. He Lijun Mr. Huang Bo Mr. Bau Siu Fung

# **Independent non-executive Directors**

Ms. Fan Qing Mr. Fong Wo, Felix Mr. Lo Wa Kei, Roy

#### **COMPANY SECRETARY**

Mr. Bau Siu Fung HKICPA

#### **AUDIT COMMITTEE**

Mr. Lo Wa Kei, Roy (Committee Chairman)

Ms. Fan Qing Mr. Fong Wo, Felix

#### **REMUNERATION COMMITTEE**

Ms. Fan Qing (Committee Chairman)

Mr. Guo Yumin Mr. Lo Wa Kei, Roy

#### **NOMINATION COMMITTEE**

Mr. Guo Yumin (Committee Chairman)

Ms. Fan Qing Mr. Lo Wa Kei, Roy

# **AUTHORISED REPRESENTATIVES**

Mr. Guo Yumin Mr. Bau Siu Fung

#### **COMPANY WEBSITE**

www.sheentai.com

#### **REGISTERED OFFICE**

Clifton House 75 Fort Street PO Box 1350

Grand Cayman KY1-1108

Cayman Islands

# 董事

#### 執行董事

郭玉民先生(主席)

夏煜女十

曾向陽先生(執行總裁)

何立君先生 黃波先生 鮑小豐先生

# 獨立非執行董事

范晴女士 方和先生 盧華基先生

# 公司秘書

鮑小豐先生(香港會計師公會會員)

# 審核委員會

盧華基先生(委員會主席)

范晴女士 方和先生

# 薪酬委員會

范晴女士(委員會主席)

郭玉民先生 盧華基先生

# 提名委員會

郭玉民先生(委員會主席)

范晴女士 盧華基先生

# 授權代表

郭玉民先生鮑小豐先生

# 公司網址

www.sheentai.com

# 註冊辦事處

Clifton House 75 Fort Street PO Box 1350

Grand Cayman KY1-1108

Cayman Islands

#### PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Suites 2001-2005 20th Floor, Jardine House 1 Connaught Place Hong Kong

# PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE IN THE CAYMAN ISLANDS

Appleby Trust (Cayman) Ltd. Clifton House 75 Fort Street PO Box 1350 Grand Cayman KY1-1108 Cayman Islands

# HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Tricor Investor Services Limited Level 22, Hopewell Centre 183 Queen's Road East Hong Kong

#### **AUDITORS**

KPMG, Certified Public Accountants 8th Floor, Prince's Building 10 Chater Road Hong Kong

#### **COMPLIANCE ADVISER**

Haitong International Capital Limited 22/F Li Po Chun Chambers 189 Des Voeux Road Central Hong Kong

### **LEGAL ADVISER AS TO HONG KONG LAWS**

Loong & Yeung Suites 2001-2005 20th Floor, Jardine House 1 Connaught Place Hong Kong

#### **PRINCIPAL BANKERS**

Bank of China Limited
Shanghai Pudong Development Bank
China Construction Bank
Bank of Qingdao Co., Ltd.
The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited
Bank of China (Hong Kong) Limited
China CITIC Bank International Limited
Hang Seng Bank Limited
Bank SinoPac, Hong Kong

# 香港主要營業地點

香港 康樂廣場1號 怡和大廈20樓 2001-2005室

# 開曼群島股份過戶登記總處

Appleby Trust (Cayman) Ltd. Clifton House 75 Fort Street PO Box 1350 Grand Cayman KY1-1108 Cayman Islands

# 香港股份過戶登記分處

卓佳證券登記有限公司 香港 皇后大道東183號 合和中心22樓

# 核數師

畢馬威會計師事務所(執業會計師) 香港 遮打道10號 太子大廈8樓

# 合規顧問

海通國際資本有限公司 香港 德輔道中189號 李寶椿大廈22樓

# 關於香港法律的法律顧問

龍炳坤、楊永安律師行香港 康樂廣場1號 怡和大廈20樓 2001-2005室

# 主要往來銀行

中國銀行有限公司 上海浦東發展銀行 中國建設銀行 青島銀行股份有限公司 香港上海滙豐銀行有限公司 中國銀行(香港)有限公司 中信銀行(國際)有限公司 恒生銀行有限公司 永豐商業銀行股份有限公司

# Financial Highlights 財務摘要

Basic and diluted (HKD)

		Year ended 31 December, 截至12月31日止年度		
		2013	2012	Change
		2013年	2012年	變動
		\$'000	\$'000	
		千港元	千港元	
Turnover	營業額	706,134	699,555	1%
Profit from operations	經營溢利	195,465	191,466	2%
Profit before non-controlling interests	非控股權益前溢利	128,331	123,928	4%
Non-controlling interests	非控股權益	(50,397)	(53,852)	-6%
Profit attributable to owners	本公司擁有人			
of the Company	應佔溢利	77,934	70,076	11%
Earnings per shares	每股盈利			

基本及攤薄(港元)

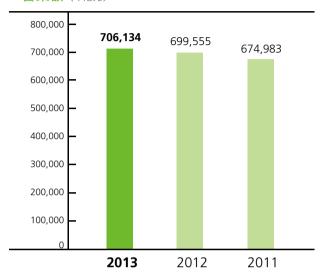
0.19

0.17

12%

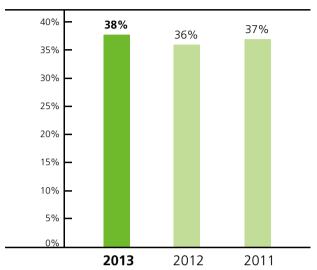
# Turnover (HK\$'000)

# 營業額 (千港元)



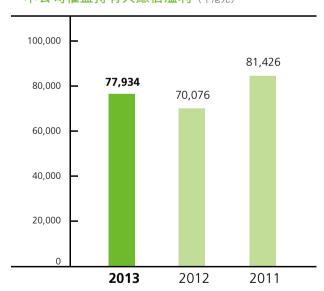
# **Gross Margin**

# 毛利



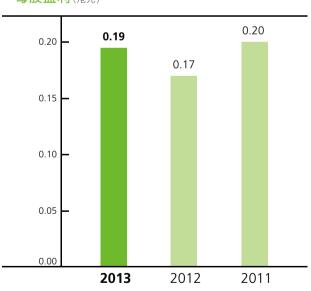
# Profit attributable to equity holders (HK\$'000)

# 本公司權益持有人應佔溢利 (千港元)



# Earnings per share (HK\$)

每股盈利(港元)



- \* The weighted average number of shares in issue during the years ended 31 December 2012 and 2011 was based on the assumption that the 415,000,000 shares before the listing on the Stock Exchange were in issue, as if such shares had been outstanding throughout the years ended 31 December 2012 and 2011.
- 截至2012年及2011年12月31日止年度的已發行股份的加權平均數乃根據假設股份於聯交所上市前有415,000,000股已發行股份而得出,猶如該等股份於截至2012及2011年12月31日止年度一直存在。



Dear Shareholders,

On behalf of the board (the "Board") of directors (the "Directors") and the management of Sheen Tai Holdings Group Company Limited (the "Company" and together with its subsidiaries, the "Group"), I am pleased to present the annual report of the Group for the year 2013.

The new Chinese administration has taken office since March 2013. The Chinese government has maintained sustainable economic development by focusing on domestic consumption which eventually will raise the general household income. On the other hand, the consolidation process of the China tobacco industry has continuously eliminated various lower tier brand products. The Group's marketing strategy of switching sales mix to higher tier products has benefited the Group's sales in 2013. As a result, the profit attributable to the Group's equity shareholders recorded an increase of approximately 11.1% from approximately HK\$70.1 million for the year ended 31 December 2012 to approximately HK\$77.9 million for the year ended 31 December 2013.

#### 致各位股東:

本人謹代表順泰控股集團有限公司(「本公司」連同其附屬公司統稱「本集團」)董事(「董事」)會(「董事會」) 欣然呈報本集團於2013年的年報。

中國新一屆政府從2013年3月起履職,一方面,中國政府依託國內消費保持了經濟的可持續發展,最終將提高一般家庭收入:另一方面,中國煙草行業的整合已持續淘汰各類低層次品牌的產品。2013年,本集團將銷售組合轉向更高層次產品的營銷策略令本集團的銷售獲益。因此,本集團股東應佔溢利錄得增長,由截至2012年12月31日止年度約70.1百萬港元上升約11.1%至截至2013年12月31日止年度約77.9百萬港元。

於未來,我們已訂立發展目標,穩固中國市場,加強發展中國江蘇省的據點,滲透其他省份以及鞏固我們作為中國一家領先的香煙包裝材料製造商的市場地位。

In the future, we have set our development goal to secure a foothold in China, strengthen our presence in Jiangsu Province, PRC, penetrate through other provinces and strengthen our market position as a leading cigarette packaging materials manufacturer in China.

Continuous efforts have been made to the research and development of new products. The Group have successfully innovated a new film product and it has already been under production and was profitable. The Group will continuously invest in research and development and expects such innovation would eventually boost its profitability in the future.

In general, it is glad to see that the Group was able to maintain the same scale of operations as that of the previous year with total revenue amounting to approximately HK\$706.1 million in 2013. The Group's net profit stood at approximately HK\$128.3 million.

The Board has proposed a final dividend of HK8 cents per share for the year ended 31 December 2013. The dividend represents a payout ratio of 42.1% of the Company's profit attributable to owners of the Company. Subject to shareholders' approval at the 2013 annual general meeting of the Company to be held on 28 May 2014, the proposed final dividend will be paid on or about 16 June 2014 to shareholders who are registered at the close of business on 5 June 2014.

我們持續致力新產品的研發。本集團已成功創新研發 出一種新型薄膜產品,該產品已開始生產且有利可 圖。本集團將繼續投資於研發並預期創新產品終將於 未來提升其盈利能力。

總體而言,我們欣然看到本集團能夠維持與去年相同的營運規模,2013年的總收入約706.1百萬港元。本集團純利達約128.3百萬港元。

董事會建議派發截至2013年12月31日止年度的末期股息每股8港仙。股息的派息率相當於本公司股東應佔溢利的42.1%。待股東於2014年5月28日舉行之本公司2013年股東週年大會上批准後,建議之末期股息將於2014年6月16日前後派付予於2014年6月5日營業時間結束時已登記之股東。

# Chairman's Statement 主席報告

We would like to take this opportunity to thank all of our stakeholders for their enormous support and the ardent efforts of all our staff members who have made valuable contributions during the year. On behalf of the Board, I extend to all our business partners and shareholders, our sincere thanks and appreciation for your continued support. 我們借此機會對年內我們股份持有人的鼎力支持,以 及全體員工盡忠職守作出寶貴貢獻致以謝意。本人謹 代表董事會,對我們的業務夥伴及股東的不斷支持表 示由衷的感謝。

Guo, Yumin

Chairman

Hong Kong, 26 March 2014

主席

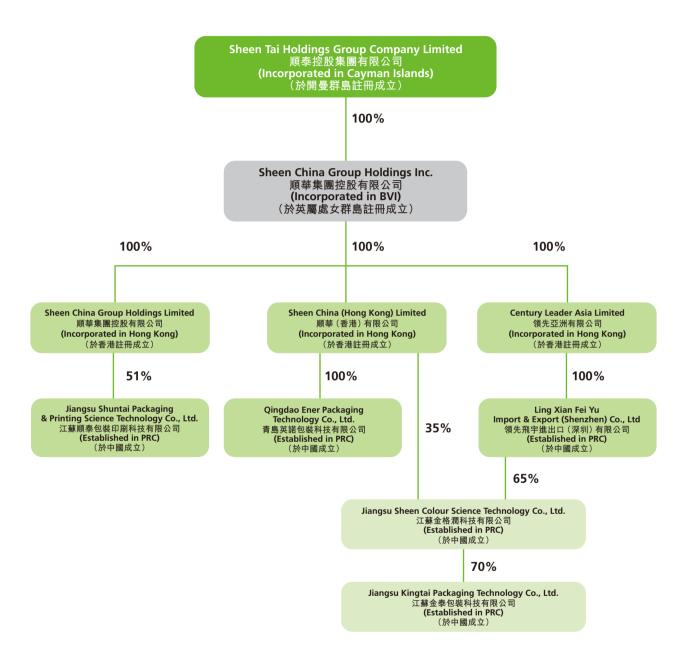
郭玉民

香港,2014年3月26日

# Organization Chart

# 組織架構

於2013年12月31日 As at 31 December 2013



- \* On 11 January 2013, Jiangsu Sheen Colour Science Technology Co., Ltd. and Huaian Hetai Investment Co., Ltd., has set up a new subsidiary, Jiangsu Kingtai Packaging Technology Co., Ltd. with equity interest of 70% and 30% respectively.
- 於2013年1月11日,江蘇金格潤科技有限公司與淮安合泰投資有限公司成立一家新的附屬公司江蘇金泰包裝科技有限公司,分別佔70%及30%的股權。

# Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析

#### **OVERVIEW**

The China economy has continued to grow steadily in 2013 and the Group has reported an increase in turnover and profit attributable to equity holders of the Company for the year ended 31 December 2013 when compared to the year ended 31 December 2012.

#### **BUSINESS AND FINANCIAL REVIEW**

Sheen Tai Holdings Group Company Limited (the "Company") and together with its subsidiaries (the "Group") is a packaging materials manufacturer and supplier with a leading position in Jiangsu Province, the People's Republic of China (the "PRC"), focusing on developing, promoting and sales of imported films, self-manufactured films and cigarette paper boxes. The Group's products can be broadly classified into two categories, namely, (i) cigarette-related packaging materials (comprising cigarette paper boxes, anti-counterfeiting films, other cigarette films manufactured by the Group and imported films); and (ii) non-cigarette-related packaging materials (being films for packaging noncigarette-related products manufactured by the Group). The Group has made sales to (i) cigarette manufacturers; (ii) other customers of cigarette films; and (iii) customers of non-cigarette-related packaging materials. The Group has two factories, namely Shuntai Factory, located in Huai'an City in Jiangsu Province, accommodating production facilities for (i) the printing and manufacturing of cigarette paper boxes; and (ii) the printing of anti-counterfeiting films; and Ener Factory, located in Qingdao City in Shandong Province, accommodating production facilities for the manufacturing of films.

#### **RESULTS OF OPERATION**

#### **Turnover**

The Group's turnover, which represents the sales value of goods sold less returns, discounts and value added taxes and other sales taxes, is principally derived from the manufacturing and trading of cigarette-related and non-cigarette related packaging materials. The Group reported turnover of approximately HK\$706.1 million for the year ended 31 December 2013, an increase of approximately 0.9% compared to approximately HK\$699.6 million for the year ended 31 December 2012.

# 概覽

2013年,中國經濟繼續平穩增長。與截至2012年12 月31日止年度比較,本集團於截至2013年12月31 日止年度的營業額及本公司權益股東應佔溢利錄得增 長。

# 業務及財務回顧

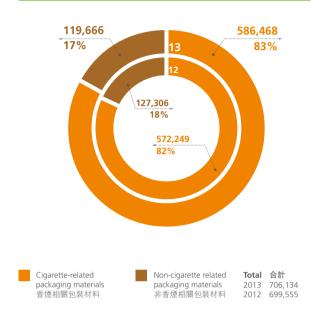
順泰控股集團有限公司(「本公司」)連同其附屬公司(「本集團」)為一家在中華人民共和國(「中國」)江蘇省處於領先地位的包裝材料製造商及供應商,專注於開發、推廣及銷售進口薄膜、自製薄膜及香煙紙盒。本集團的產品可大致分為兩類:(i)香煙相關包裝材料(包括本集團製造的香煙紙盒、防偽薄膜、其他香煙薄膜及進口薄膜);及(ii)非香煙相關包裝材料(由本集團製造用作包裝非香煙相關產品的薄膜)。本集團的產品銷售予(i)香煙製造商;(ii)其他香煙薄膜客戶;及(iii)非香煙相關包裝材料客戶。本集團有兩家工廠,即順泰工廠,位於江蘇省淮安市,其生產設施主要用於(i)印刷及製造香煙紙盒;及(ii)印刷防偽薄膜;及英諾工廠,位於山東省青島市,其生產設施主要用於製造薄膜。

#### 經營業績

#### 營業額

本集團的營業額指貨品銷售價值減退貨、折扣和增值 税及其他銷售税,主要來自香煙相關及非香煙相關包 裝材料的製造及貿易。本集團截至2013年12月31日 止年度的營業額約為706.1百萬港元,較截至2012年 12月31日止年度約699.6百萬港元增加約0.9%。

#### Turnover 營業額



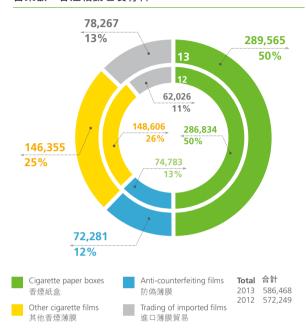
# Cigarette-related packaging materials

The increase in turnover from cigarette-related packaging materials by approximately 2.5% to approximately HK\$586.5 million (2012: approximately HK\$572.2 million) was mainly contributed by the growth in sales of the Group's trading of imported films by approximately 26.3%, from approximately HK\$62.0 million for the year ended 31 December 2012 to approximately HK\$78.3 million for the year ended 31 December 2013, primarily as a result of the increase in the demand from one of the Group's trading customers.

# Non-cigarette-related packaging materials

Revenue from the Group's manufacturing and sale of non-cigarette-related packaging materials decreased by approximately HK\$7.6 million, or approximately 6.0%, from approximately HK\$127.3 million for the year ended 31 December 2012 to approximately HK\$119.7 million for the year ended 31 December 2013. Due to the limitation of the production capacity of the Ener Factory, the Group has continuously adjusted its production and sales plan by switching the manufacturing and sale of non-cigarette-related packaging BOPP films to other cigarette BOPP films with a higher gross profit margin.

# Turnover – Cigarette-related packaging materials 營業額-香煙相關包裝材料



#### 香煙相關包裝材料

來自香煙相關包裝材料的營業額增長約2.5%至約586.5百萬港元(2012年:約572.2百萬港元),主要歸功於本集團進口薄膜貿易的銷售額增長約26.3%,本集團進口薄膜貿易的銷售額由截至2012年12月31日止年度的約62.0百萬港元增長至截至2013年12月31日止年度的78.3百萬港元,主要因為本集團其中一名貿易客戶的需求增長所致。

#### 非香煙相關包裝材料

本集團來自非香煙相關包裝材料製造及銷售的收入由截至2012年12月31日止年度的約127.3百萬港元減少約7.6百萬港元或約6.0%至截至2013年12月31日止年度的約119.7百萬港元。由於英諾工廠產能的限制,本集團透過由製造及銷售非香煙相關包裝的BOPP薄膜轉移至毛利率較高的其他香煙的BOPP薄膜,以不斷調整本集團的生產及銷售計劃。

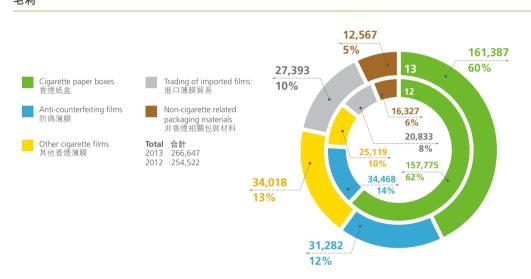
#### **GROSS PROFIT AND GROSS PROFIT MARGIN**

The Group's gross profit increased by approximately HK\$12.1 million, or approximately 4.8%, from approximately HK\$254.5 million for the year ended 31 December 2012 to approximately HK\$266.6 million for the year ended 31 December 2013. The Group's gross profit margin increased by approximately 1.4% from approximately 36.4% for the year ended 31 December 2012 to approximately 37.8% for the year ended 31 December 2013.

# 毛利及毛利率

本集團的毛利由截至2012年12月31日止年度的約254.5百萬港元增加約12.1百萬港元或約4.8%至截至2013年12月31日止年度的約266.6百萬港元。本集團的毛利率由截至2012年12月31日止年度的約36.4%增加約1.4%至截至2013年12月31日止年度的約37.8%。

#### Gross Profit 毛利



#### OTHER REVENUE AND NET INCOME

The Group's other revenue and net income recorded a decrease of approximately HK\$3.4 million, or approximately 21.0%, when compared with that for the year ended 31 December 2012. The decrease was a result of the decrease of compensation remedies from a supplier regarding the defected imported films.

#### **DISTRIBUTION COSTS**

The Group's distribution costs increased by approximately HK\$3.5 million, or approximately 29.4%, from approximately HK\$11.9 million for the year ended 31 December 2012 to approximately HK\$15.4 million for the year ended 31 December 2013, primarily due to the increase of marketing expenses for the maintenance and extension of the Group's existing client base. As a result, the Group has obtained new customers from southern china region for the Group's products in 2013. The increase was also partially contributed by the increase of transportation expenses of approximately HK\$1.7 million to approximately HK\$11.3 million (2012: approximately HK\$9.6 million) generated from such distant sales when compared to that for the year ended 31 December 2012.

# 其他收入及淨收益

本集團的其他收入及淨收益較截至2012年12月31日 止年度減少約3.4百萬港元或約21.0%。該項減少乃 由於一名供應商就有缺陷進口薄膜的補償減少所致。

# 分銷成本

本集團的分銷成本由截至2012年12月31日止年度的約11.9百萬港元增加約3.5百萬港元或約29.4%至截至2013年12月31日止年度的約15.4百萬港元,主要由於為維護及擴大本集團現有客戶基礎而令營銷開支增加所致。因此,於2013年,本集團已於華南地區取得本集團產品的多名新客戶。是項增加亦部份由於與截至2012年12月31日止年度比較,相關遠距離銷售產生的運輸開支由約1.7百萬港元增加至約11.3百萬港元(2012年:約9.6百萬港元)所致。

#### **ADMINISTRATIVE EXPENSES**

The Group's administrative expenses increased by approximately HK\$1.4 million, or approximately 2.1%, from approximately HK\$66.5 million for the year ended 31 December 2012 to approximately HK\$67.9 million for the year ended 31 December 2013. The increase was due to the increase of staff cost by approximately HK\$7.9 million attributable to the expansion of the Group's operation and compliance staff for listing and the professional services fee for compliance matters in relation to listing by approximately HK\$3.0 million, which was partially offset by the one-off listing expenses of approximately HK\$10.1 million paid in 2012.

#### **FINANCE COSTS**

The Group's finance costs decreased by approximately 7.1% from approximately HK\$21.1 million for the year ended 31 December 2012 to approximately HK\$19.6 million for the year ended 31 December 2013, primarily due to the net repayment of bank borrowings by approximately HK\$30.0 million over the year ended 31 December 2013.

#### **INCOME TAX**

The Group's income tax increased by approximately HK\$1.0 million from approximately HK\$46.5 million for the year ended 31 December 2012 to approximately HK\$47.5 million for the year ended 31 December 2013, primarily due to the reversal of deferred liabilities on withholding tax in respect of dividend paid by the Group's PRC subsidiaries in 2012 offsetting by the decrease of the provision of Hong Kong Profits Tax for 2013. This also led to the decrease in effective tax rate when compared with that for the year ended 31 December 2012 to the year ended 31 December 2013.

# PROFIT ATTRIBUTABLE TO EQUITY HOLDERS OF THE COMPANY

As a result of the foregoing factors, profit attributable to equity holders of the Company increased by approximately 11.1% from approximately HK\$70.1 million for the year ended 31 December 2012 to approximately HK\$77.9 million for the year ended 31 December 2013.

#### LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES

As at 31 December 2013, the cash and cash equivalent of the Group amounted to approximately HK\$61.2 million compared with approximately HK\$79.2 million as at 31 December 2012. Such decrease was mainly due to the cash outflow of investing and financing activities offset by the cash inflow from operating activities.

For the year ended 31 December 2013, the Group's net cash inflow of operating activities, net cash outflow of investing activities and net cash outflow of financing activities amounted to approximately HK\$181.0 million, HK\$27.2 million and HK\$172.4 million respectively. The Group primarily uses cash inflow of operating activities and banking facilities to satisfy the requirement of working capital.

# 行政開支

本集團的行政開支由截至2012年12月31日止年度的約66.5百萬港元增加約1.4百萬港元或約2.1%至截至2013年12月31日止年度的約67.9百萬港元。增加主要是因本集團業務擴充以及為上市招聘合規員工令員工成本增加約7.9百萬港元以及因上市相關合規事宜產生專業服務費用增加3.0百萬港元,但部份被2012年支付的一次性上市開支約10.1百萬港元所抵銷。

# 財務成本

本集團的財務成本由截至2012年12月31日止年度的約21.1百萬港元減少約7.1%至截至2013年12月31日止年度的約19.6百萬港元,主要由於截至2013年12月31日止年度償還銀行借貸淨額約30.0百萬港元所致。

# 所得税

本集團的所得稅由截至2012年12月31日止年度的約46.5百萬港元增加約1.0百萬港元至截至2013年12月31日止年度的約47.5百萬港元,主要由於2012年本集團附屬公司支付的股息撥回預扣稅項的遞延負債,但被2013年香港利得稅撥備減少抵銷所致。這亦導致截至2013年12月31日止年度的實際稅率較截至2012年12月31日止年度下跌。

# 本公司權益持有人應佔溢利

由於上述因素,本公司的權益持有人應佔溢利由截至2012年12月31日止年度約70.1百萬港元增加約11.1%至截至2013年12月31日止年度約77.9百萬港元。

# 流動資金及財務資源

於2013年12月31日,本集團的現金及現金等值項目 約為61.2百萬港元,而於2012年12月31日約79.2 百萬港元。該項減少主要由於投資及財務活動產生的 現金流出被經營活動產生的現金流入抵銷所致。

截至2013年12月31日止年度,本集團經營活動產生的現金流入淨額、投資活動產生的現金流出淨額及融資活動產生的現金流出淨額分別約181.0百萬港元、27.2百萬港元及172.4百萬港元。本集團主要將經營活動的現金流入及銀行融資用於滿足營運資金的需求。

# **Borrowings and gearing ratio**

Total interest-bearing borrowings of the Group as at 31 December 2013 was approximately HK\$272.2 million denominated in RMB. The Group's gearing ratio, measured by net debt divided by shareholders' equity as at the end of the year and multiplied by 100%, decreased from 67% as at 31 December 2012 to 42% as at 31 December 2013. It was primarily due to the decrease of bank loans for working capital.

# Exposure to fluctuation in exchange rate

The Group is exposed to currency risk primarily through purchases made by the PRC subsidiaries which give rise to receivables, payables, cash balances and bank loans that are denominated in RMB. Presently, the Group has no hedging policy with respect to the foreign exchange exposure.

As the functional currencies for all subsidiaries in the PRC are RMB, these subsidiaries are not exposed to any currency risk due to the exchange rate movement of RMB. For subsidiaries established outside of the PRC, they have no material financial assets and liabilities denominated in RMB. Accordingly, the Group's exposure to RMB currency risk is insignificant.

# **Capital expenditure**

During year ended 31 December 2013, the Group's total capital expenditure amounted to approximately HK\$5.4 million (2012: HK\$27.7 million), which was used in the acquisition of property, plant and equipment and intangible assets.

#### Charge on assets

As at 31 December 2013, the Group had pledged its fixed assets with net book value of approximately HK\$280.6 million (31 December 2012: HK\$289.8 million) for the purpose of securing loans with carrying value of approximately HK\$246.7 million (31 December 2012: HK\$277.5 million).

# Significant investment and material acquisitions

On 11 January 2013, Jiangsu Sheen Colour and Huaian Hetai Investment Company Limited, a third party, have set up Jiangsu Kingtai Packaging Technology Company Limited in the PRC where equity interests is owned by them as to 70% and 30% respectively. Jiangsu Kingtai Packaging Technology Company Limited is principally engaged in trading of aluminium foil membrane for cigarette packaging.

On 26 November 2013, the Company announced that it had entered into a cornerstone investor placing agreement with, among others, Huaxi Holdings Company Limited ("Huaxi"), pursuant to which the Company has conditionally agreed to subscribe at the offer price (as defined in the prospectus of Huaxi dated 26 November 2013) for such number of shares of Huaxi which may be purchased with the amount of HK\$20,000,000 (rounded down to the nearest whole board lot of 2,000 shares of Huaxi), which was arrived at after arm's length negotiation between the Company and Huaxi. The final number of shares of Huaxi subscribed by

# 借款及資產負債比率

本集團於2013年12月31日的計息借款總額約為272.2百萬港元,以人民幣計值。本集團的資產負債比率(以年末淨債務除以股東權益再乘以100%計算)由2012年12月31日的67%下降至2013年12月31日的42%。下降主要由於用於營運資金的銀行貸款減少所致。

# 匯率波動風險

本集團所承受的貨幣風險主要來自中國附屬公司的採購,有關採購產生以人民幣列值的應收款項、應付款項、現金結餘及銀行貸款。現時,本集團並無有關外匯風險的對沖政策。

由於所有於中國的附屬公司的功能貨幣均為人民幣, 該等附屬公司並不會承受人民幣匯率變動產生之貨幣 風險。對於在中國境外成立的附屬公司,該等附屬公 司並無以人民幣計值的重大財務資產及負債。因此, 本集團承受人民幣匯率變動之風險甚微。

### 資本開支

截至2013年12月31日止年度,本集團的資本開支總額約為5.4百萬港元(2012年:27.7百萬港元),已用於收購物業、廠房及設備及無形資產。

#### 資產抵押

於2013年12月31日,本集團就賬面值約為246.7百萬港元(2012年12月31日:277.5百萬港元)的貸款已抵押其賬面淨值約為280.6百萬港元(2012年12月31日:289.8百萬港元)的固定資產。

# 重大投資及收購事項

於2013年1月11日,江蘇金格潤與第三方淮安合泰 投資有限公司於中國成立江蘇金泰包裝科技有限公 司,彼等分別擁有70%及30%的股權。江蘇金泰包 裝科技有限公司主要從事用作香煙包裝的鋁箔薄膜的 貿易業務。

於2013年11月26日,本公司公佈其與(其中包括)華禧控股有限公司(「華禧」)訂立基礎投資者配售協議,據此,本公司已有條件地同意按發售價(定義見華禧日期為2013年11月26日的招股章程)認購華禧股份,股份數量以購買金額20,000,000港元計算(向下調整至最接近每手2,000股華禧股份的完整買賣單位),該金額乃本公司與華禧於公平磋商後達致。本公司認購華禧股份的最終數目為14,814,000股。華禧乃於開曼群島註冊成立的公司,主要在中華人民共和國從事生

the Company was 14,814,000. Huaxi is a company incorporated in the Cayman Islands and is principally engaged in the manufacture and sale of cigarette-related packaging materials in the People's Republic of China. The shares of Huaxi are listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (Stock Code: 01689). For further details, please refer to the announcement of the Company dated 26 November 2013.

產及銷售香煙相關包裝材料。華禧的股份於香港聯合交易所有限公司主板上市(股份代號:01689)。進一步詳情請參閱本公司日期為2013年11月26日之公佈。

On 4 April 2014, the Company (as purchaser) entered into a conditional sale and purchase agreement with Mr. Guo (as vendor) for the acquisition of the entire issued share capital of Sheen Tai International Investment Ltd., which, together with its subsidiaries, are principally engaged in development and sales of residential property in Xuzhou, Jiangsu, the PRC, at a consideration of HK\$165,000,000 to be satisfied by the Company issuing to Mr. Guo (or his direct or indirect wholly-owned company) the convertible bond convertible into 99,517,490 conversion shares at the initial conversion price of HK\$1.658 (subject to adjustment).

於2014年4月4日,本公司(作為買方)與郭先生(作為賣方)訂立有條件買賣協議,以收購順泰國際投資有限公司(連同其附屬公司主要於中國江蘇徐州從事住宅物業的開發及銷售)的全部已發行股本,代價為165,000,000港元,將通過由本公司向郭先生(或其直接或間接全資公司)發行可換股債券支付,可換股債券可按初步轉換價1.658港元(可予調整)轉換為99,517,490股轉換股份。

The aforesaid acquisition constitutes a major transaction under the Listing Rules and is subject to, among other things, the shareholders' approval requirement, and a connected transaction under the Listing Rules and is subject to the reporting, announcement and the independent shareholders' approval requirements.

上述收購事項構成上市規則項下的一項主要交易並須遵守(其中包括)股東批准規定,以及構成上市規則項下的一項關連交易,並須遵守申報、公告及獨立股東批准規定。

The aforesaid acquisition is subject to certain conditions precedent which have not yet been fulfilled. For further details, please refer to the announcement of the Company dated 4 April 2014.

上述收購事項受若干先決條件所規限,惟該等先決條件尚未獲達成。有關進一步詳情,請參閱本公司日期為2014年4月4日的公佈。

#### **Contingent liabilities**

#### 或然負債

As at 31 December 2013, the Group did not have any significant contingent liabilities (31 December 2012: Nil).

於2013年12月31日,本集團概無任何重大或然負債 (2012年12月31日:無)。

# Use of proceeds from the Company's initial public offering

# 本公司首次公開發售所得款項的用途

As at 31 December 2013, the aggregated net proceeds from the initial public offering of approximately HK\$110,557,000 had been used for strategic acquisition, repayment of bank loan, expansion of market share, strengthening product development, enhancing quality management and general working capital. All proceeds had been used in accordance with the proposed application set out in the "Use of proceeds" section in the prospectus of the Company dated 29 June 2012 ("the Prospectus").

於2013年12月31日,首次公開發售所得款項淨額合 共約110,557,000港元已用作策略性收購、償還銀行 貸款、擴大市場份額、加強產品開發、提升品質管理 及營運資金,所有所得款項淨額已用於本公司日期為 2012年6月29日的招股章程(「招股章程」)「所得款項 用途」一節所載之建議用途。

#### **HUMAN RESOURCES**

As at 31 December 2013, the Group employed 412 employees (as compared with 398 employees as at 31 December 2012) with total staff cost of approximately HK\$55.1 million incurred for the year ended 31 December 2013 (as compared with HK\$47.2 million for the year ended 31 December 2012). The Group's remuneration packages are generally structured with reference to market terms and individual merits. The Company has also adopted a Pre-IPO Share Option Scheme and a Share Option Scheme to provide incentive or reward to high-calibre employees and attract human resources that are valuable to the Group.

#### **FINAL DIVIDEND**

The Board recommended the payment of a final dividend of HK\$0.08 per share for the year ended 31 December 2013 to the shareholders whose names appear on the register of members of the Company on 5 June 2014, the record date for determining entitlements of the shareholders to the proposed final dividend. The proposed final dividend is subject to approval by the shareholders at the forthcoming annual general meeting ("AGM") and a resolution will be proposed to the shareholders for voting at the AGM. If the resolution for the proposed final dividend is passed at the AGM, the proposed final dividend will be payable on or about 16 June 2014.

In order to qualify for the proposed final dividend, all transfers documents accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's Hong Kong branch share registrar and transfer office, Tricor Investor Services Limited at level 22, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong not later than 4:30 p.m. on 3 June 2014.

# 人力資源

於2013年12月31日,本集團僱用了412名僱員(對比2012年12月31日為398名僱員),截至2013年12月31日止年度,產生員工總成本約55.1百萬港元(對比截至2012年12月31日止年度為47.2百萬港元)。本集團的薪酬組合一般參考市場通用條款及個人表現而制訂。本公司亦已採納首次公開發售前購股權計劃及購股權計劃以鼓勵及獎賞優秀僱員及吸引對本集團具價值的人力資源。

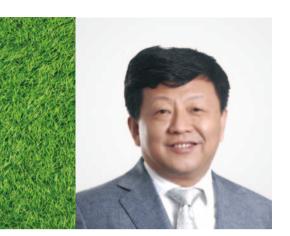
# 末期股息

董事會建議向於2014年6月5日(釐定股東享有建議末期股息的記錄日期)名列公司股東名冊的股東派付截至2013年12月31日止年度末期股息每股股份0.08港元,惟該建議末期股息須待股東於應屆股東週年大會(「股東週年大會」)上批准後方可作實。於股東週年大會上,本公司將提呈一項決議案,以供股東表決。如該建議末期股息決議案於股東週年大會上獲得通過,本公司將於2014年6月16日或該日前後派付建議末期股息。

為符合資格收取建議末期股息,所有轉讓文件連同有關股票必須於2014年6月3日下午4時30分前,送交至本公司之香港股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司辦理登記手續,地址為香港皇后大道東183號合和中心22樓。

# Biographies of Directors and Senior Management 董事及高級管理層履歷

### Executive Directors 執行董事



Mr. Guo Yumin (郭玉民), aged 52, is the founder and chairman of the Company. Mr. Guo was appointed as an executive Director on 22 June 2012. He is now also the director of all the Group's subsidiaries. Mr. Guo is responsible for the overall management and formulation of business strategy of the Group.

Mr. Guo graduated from the distant-learning college of the School of the Central Committee of Communist Party of China (中共中央黨校附設函授學院) in 1988, majoring in economic management. Since 1998, Mr. Guo has been engaging in cigarette packaging business and established a strong business tie with the senior members of some cigarette manufacturers. He brings extensive business and management experience in commercial business to our management team.

In 2005, Mr. Guo established Guangdong Province Jiangsu Chamber of Commerce and he had been the chairperson for six consecutive years. In 2010, Mr. Guo established Shenzhen Xuzhou Chamber of Commerce and has been its legal representative since then.

Mr. Guo is the spouse of Ms. Xia, an executive Director and is the father of Mr. Guo Cheng, a senior management staff.

Mr. Guo is the director of Sheen China Group Holdings Inc., Sheen China Group Holdings Limited, Century Leader Asia Limited, Ling Xian Fei Yu Import & Export (Shenzhen) Co., Ltd ("Ling Xian Fei Yu"), Sheen China (Hong Kong) Limited ("Sheen HK"), Jiangsu Shuntai Packaging Printing Science Technology Co., Ltd ("Jiangsu Shuntai"), Qingdao Ener Packaging Technology Co., Ltd ("Qingdao Ener"), Jiangsu Sheen Color Science Technology Co., Ltd ("Jiangsu Sheen Color") and Jiangsu Kingtai Packaging and Printing Science Technology Company Limited ("Jiangsu Kingtai"), the subsidiaries of the Group. Mr. Guo is also the sole director and sole shareholder of Sheen Tai Group Holding Limited, the controlling Shareholder.

<mark>郭玉民先生,52歲,為本公司的創建人兼主席。郭先生於2012年6月22日獲委任</mark> 為執行董事。他現時亦為本集團所有附屬公司的董事。郭先生負責本集團的整體管 理及制定業務策略。

郭先生於1988年畢業於中共中央黨校附設函授學院,主修經濟管理學。郭先生由 1998年起從事香煙包裝業務,與若干香煙製造商的高級成員建立牢固的業務關係。 郭先生為我們的管理團隊帶來豐富的商務營運和管理經驗。

於2005年,郭先生成立廣東省江蘇商會,並連續六年擔任主席。於2010年,郭先生成立深圳市徐州商會,自此擔任其法人代表。

郭先生是執行董事夏女士的配偶,並為高級管理層人員郭誠先生的父親。

郭先生為本集團附屬公司順華集團控股有限公司、順華集團控股有限公司、領先亞洲有限公司、領先飛宇進出口(深圳)有限公司(「領先飛宇」)、順華(香港)有限公司(「順華香港」)、江蘇順泰包裝印刷科技有限公司(「江蘇順泰」)、青島英諾包裝科技有限公司(「青島英諾」)、江蘇金格潤科技有限公司(「江蘇金格潤」)及江蘇金泰包裝科技有限公司(「江蘇金泰」)的董事。郭先生亦為順泰集團控股有限公司(控股股東)的唯一董事及唯一股東。

# Biographies of Directors and Senior Management 董事及高級管理層履歷



Ms. Xia Yu (夏煜), aged 43, was appointed as an executive Director on 22 June 2012. She is the legal representative of Qingdao Ener and she is responsible for general management of the Group.

Ms. Xia studied financial accounting (distant-learning) in Jiangsu Commerce College (江蘇商業專科學校) (which was combined with other colleges to form Yangzhou University) and graduated in June 1992. Ms. Xia had 16 years of experience in the cigarette-related business, as well as business management and financial management in cigarette packaging business.

Ms. Xia is the director of Sheen HK and Qingdao Ener, the subsidiaries of the Group.

Ms. Xia is the spouse of Mr. Guo and the step-mother of Mr. Guo Cheng, a senior management staff.

夏煜女士,43歲,於2012年6月22日獲委任為執行董事。她為青島英諾的法人代表及負責本集團的一般管理。

夏女士於江蘇商業專科學校(與其他學院組成揚州大學)就讀金融會計學(遙距課程),於1992年6月畢業。夏女士在香煙相關業務及香煙包裝業務管理和財務管理方面具有16年經驗。

夏女士為本集團附屬公司順華香港及青島英諾的董事。

夏女士是郭先生的配偶,並為高級管理層人員郭誠先生的繼母。



Mr. Zeng Xiangyang (曾向陽), aged 47, has been appointed as an executive Director and President of the Company with effect from 1 January 2013. Mr. Zeng is responsible for the overall management and business of the Group.

Mr. Zeng graduated from Zhejiang University (浙江大學) with a Bachelor of Physics degree in 1988 and obtained a Master degree of Materials Science from Zhejiang University in 1991. From 1996 to 2010, Mr. Zeng joined the business unit of a chemical company, which was first acquired by UCB Films (Asia Pacific) Pty Ltd. and subsequently by Innovia Films (Commercial) Ltd. Mr. Zeng possesses more than 17 years of experience in the cigarette-related industry in the PRC and is familiar with the practice of the tobacco market in the PRC.

Mr. Zeng is the director of Qingdao Ener and Jiangsu Kingtai, the subsidiaries of the Group.

曾向陽先生,現年47歲,自2013年1月1日起獲委任為本公司的執行董事兼執行總裁。曾先生負責本集團業務的整體管理。

曾先生於1988年畢業於浙江大學,獲物理學學士學位,並於1991年獲得浙江大學材料系碩士學位。1996年至2010年,曾先生加盟一家化工公司的業務部。該業務部最初被UCB Films (Asia Pacific) Pty Ltd. 收購,其後又被Innovia Films (Commercial) Ltd. 收購。曾先生在中國香煙相關行業擁有超過17年之經驗,熟悉中國香煙市場之實務。

曾先生為本集團附屬公司青島英諾及江蘇金泰的董事。

# Biographies of Directors and Senior Management 董事及高級管理層履歷



Mr. He Lijun (何立君), aged 45, has been appointed as an executive Director with effect from 1 January 2013. Mr. He joined the Group in 2010 and he is now also the general manager of Jiangsu Shuntai and the vice president of the Group. Mr. He is responsible for the general operation of the Group's production.

Mr. He studied in the department of industrial management and engineering of the School of Management of Shanghai Jiao Tong University (上海交通大學) and graduated in 1989. He holds a bachelor degree of engineering. Before joining the Group, Mr. He was the vice general manager of a company which also engaged in, amongst others, cigarette-related packaging, and was responsible for business administration, human resources management and corporate governance. Mr. He is familiar with the trade practice of the cigarette-related industry in the PRC and has extensive personal network.

Mr. He is the director of Jiangsu Shuntai, Qingdao Ener, Jiangsu Sheen Color and Jiangsu Kingtai, the subsidiaries of the Group.

何立君先生,45歲,自2013年1月1日起獲委任為本公司執行董事。他於2010年加入本集團,現時亦為江蘇順泰總經理及本集團副總裁。何先生負責本集團生產方面的一般營運。

何先生就讀於上海交通大學管理學院工業管理及工程系,於1989年畢業。他持有工程學學士學位。於加入本集團前,何先生為某公司的副總經理(該公司亦從事(其中包括)香煙相關包裝業務),負責商業管理、人力資源管理及企業管治。何先生熟悉中國香煙相關行業貿易實務,並擁有廣泛人際網絡。

何先生為本集團附屬公司江蘇順泰、青島英諾、江蘇金格潤及江蘇金泰的董事。

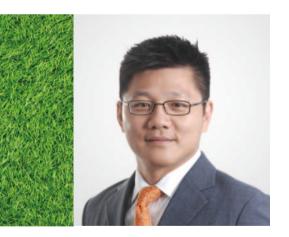


Mr. Huang Bo (黃波), aged 47, was appointed as an executive Director on 22 June 2012. Mr. Huang joined the Group since 2009 and he is now responsible for the financing activities of the Group.

Mr. Huang completed a post-secondary part-time course in economic management at Party School of Chinese Communist Party of Shandong Province (中共山東省委黨校), and graduated in 1996. From 2000 to 2003, Mr. Huang was employed to work at the Qingdao municipal government in economic and auditing fields. From 2004 to November 2009, Mr. Huang started working in a packaging company, and became the chief accounting officer in 2007. In 2009, Mr. Huang was certified as an accreditation grade senior (國際註冊高級會計師) by International Profession Certification Association (國際認證協會). Mr. Huang has more than 8 years of experience in financial management in cigarette packaging trading field.

黃波先生,47歲,於2012年6月22日獲委任為執行董事。黃先生自2009年起加入本集團,現負責本集團的財務營運。

黃先生在中共山東省委黨校完成經濟管理大專兼讀制課程,並於1996年畢業。於2000年至2003年期間,黃先生獲青島市政府委聘,從事經濟及審計工作。自2004年至2009年11月,黃先生開始任職於一家包裝公司,並於2007年成為會計主管。於2009年,黃先生獲國際認證協會認證為國際註冊高級會計師。黃先生在香煙包裝貿易業務的財務管理方面擁有超過8年經驗。



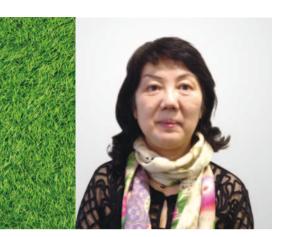
Mr. Bau Siu Fung (鲍小豐), aged 46, was appointed as an executive Director on 22 June 2012. Mr. Bau joined the Group in 2011 and he is now also the company secretary and chief financial officer of the Company. Mr. Bau is responsible for financial management and compliance of the Group.

Mr. Bau graduated from Idaho State University with a Bachelor of Business Administration in Accountancy and Finance. Mr. Bau has more than 10 years of experience in the accounting and auditing field. Mr. Bau is currently a member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

<mark>鮑小豐先生</mark>,46歲,於2012年6月22日獲委任為執行董事。鮑先生於2011年加入本集團後,擔任本公司公司秘書兼首席財務官。鮑先生負責本集團的財務管理及合規。

鮑先生畢業於愛達荷州立大學,獲會計及金融商業管理學士學位。鮑先生在會計及審計方面擁有逾10年經驗。鮑先生現為香港會計師公會會員。

# Independent non-executive Directors 獨立非執行董事



Ms. Fan Qing (范晴), aged 59, was appointed as an independent non-executive Director on 22 June 2012. Ms. Fan has extensive experience in business management and in-depth knowledge in the financial investment in both the PRC and Hong Kong.

Ms. Fan received a master's degree in business administration from the Graduate School of Renmin University of China (中國人民大學研究生院) in 2000. She obtained a certificate issued by the Shenzhen stock exchange after completing a training course for the senior management member of a listed company in the PRC. She had been serving as the vice-president of Shenzhen Capital Group Co. Ltd. (深圳市創新投資集團有限公司) for nine years. Ms. Fan is currently the chairman of the board of directors of an investment management company in Shenzhen and the independent director of Shenzhen Terca Technology Co., Ltd. (stock code: SZ002213) (深圳特爾佳科技股份有限公司).

范晴女士,59歲,於2012年6月22日獲委任為獨立非執行董事。范女士擁有豐富的業務管理經驗,並擁有中國及香港兩地金融投資的深入知識。

范女士於2000年獲中國人民大學研究院頒授工商管理學碩士學位。她在完成中國上市公司高級管理人員的培訓課程後,取得深圳證券交易所頒發的證書。九年來她一直擔任深圳市創新投資集團有限公司的副總裁職務。范女士現時亦為深圳一家投資管理公司的董事會主席及深圳特爾佳科技股份有限公司(股份代號: SZ002213)的獨立董事。



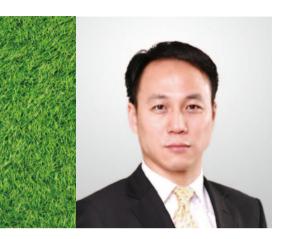
Mr. Fong Wo, Felix (方和), BBS, JP, aged 63, was appointed as an independent non-executive Director on 22 June 2012. Mr. Fong was admitted as a barrister and solicitor in Ontario, Canada in 1980, a solicitor in England and Wales in 1986 and in Hong Kong in 1987. He has practiced law for over 30 years and is a member of the law societies of Hong Kong, Upper Canada and England.

Mr. Fong received his engineering degree in Canada in 1974 and his Juris Doctor degree from Osgoode Hall Law School in Toronto in 1978. Mr. Fong is appointed by the Ministry of Justice of China as one of the China-appointed Attesting Officers in Hong Kong. Mr. Fong is the Chairman of the Hong Kong Advisory Council on Food and Environmental Hygiene, a member of the Hong Kong Communications Authority. Mr. Fong is currently the independent non-executive director of Guangdong Land Holdings Limited (formerly known as Kingway Brewery Holdings Limited) (stock code: 124) (粤海置地控股有限公司(前稱金威啤酒集團有限公司)), Greenland Hong Kong Holdings Limited (formerly known as SPG Land (Holdings) Limited) (stock code: 337) (綠地香港控股有限公司(前稱盛高置地(控股)有限公司)), China Investment Development Limited (stock code: 204) (中國投資開發有限公司), China Oilfield Services Limited (stock code: 2883) (中海油田服務股份有限公司), and Evergreen International Holdings Limited (stock code: 238) (長興國際(集團)控股有限公司).

方和先生,銅紫荊星章,太平紳士,63歲,於2012年6月22日獲委任為獨立非執行董事。方先生於1980年在加拿大安大略省獲認可為法律顧問及律師,1986年及1987年分別在英格蘭和威爾士及香港獲認可為律師。他在法律行業執業逾30年,並為香港、上加拿大及英格蘭律師會會員。

方先生於1974年在加拿大獲得其工程學位,並於1978年在多倫多Osgoode Hall Law School獲得其法學博士學位。方先生獲中國司法部委任為香港其中一名中國委託公證人。方先生為香港食物及環境衛生諮詢委員會主席及香港通訊事務管理局成員。方生先現任粵海置地控股有限公司(前稱金威啤酒集團有限公司)(股份代號:124)、綠地香港控股有限公司(前稱盛高置地(控股)有限公司)(股份代號:337)、中國投資開發有限公司(股份代號:204)、中海油田服務股份有限公司(股份代號:2883)及長興國際(集團)控股有限公司(股份代號:238)的獨立非執行董事。

# Biographies of Directors and Senior Management 董事及高級管理層履歷



Mr. Lo Wa Kei, Roy (盧華基), aged 42, was appointed as an independent non-executive Director on 22 June 2012. Mr. Lo has extensive experience in auditing, accounting and finance.

Mr. Lo received a bachelor's degree of business administration from the University of Hong Kong in 1993 and a master's degree of professional accounting from the Hong Kong Polytechnic University in 2000. He is a certified public accountant, a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, fellow member of CPA Australia and an associate of the Institute of Chartered Accountants in England and Wales. Mr. Lo is a practising accountant in Hong Kong, and has become the deputy managing partner of SHINEWING (HK) CPA Limited since 2008. Mr. Lo is currently the independent non-executive director of Sun Hing Vision Group Holdings Limited (stock code: 125) (新興光學集團控股有限公司), North Mining Shares Company Limited (stock code: 433) (北方礦業股份有限公司) and China Zhongwang Holdings Limited (stock code: 1333) (中國忠旺控股有限公司).

**盧華基先生**,42歲,於2012年6月22日獲委任為獨立非執行董事。盧先生於審計、會計及財務方面擁有豐富經驗。

盧先生於1993年獲得香港大學工商管理學士學位及於2000年獲得香港理工大學專業會計碩士學位。他是執業會計師、香港會計師公會資深會員、澳洲會計師公會資深會員及英格蘭及威爾士特許會計師協會會員。盧先生為香港的執業會計師,自2008年起成為信永中和(香港)會計師事務所有限公司的副管理合夥人。盧先生現任新興光學集團控股有限公司(股份代號:125)、北方礦業股份有限公司(股份代號:433)及中國忠旺控股有限公司(股份代號:1333)的獨立非執行董事。



# Back row, order from left to right

Mr. Huang Bo (Executive Director of the Company)

Ms. Li Li (Vice President of the Company)

Mr. Dong Zhenghua (In-house Legal Adviser of the Company)

Mr. Jiang Chang (General Manager of a subsidiary)

Mr. Ma Jin (Vice-General Manager of a subsidiary)

Mr. Zhu Hengjin (Human Resource Manager of the Company)

Ms. Tong Xiaomeng (Director of the subsidiaries)

Ms. Li Jing (Director of the subsidiaries)

Mr. Yu Xiaofeng (Director of the subsidiaries)

#### Front row, order from left to right

Mr. Guo Cheng (Vice President of the Company)

Mr. He Lijun (Executive Director and Vice President of the Company)

Mr. Bau Siu Fung (Executive Director, Company Secretary and

Chief Financial Officer of the Company)

Mr. Guo Yumin (Chairman of the Company)

Mr. Zeng Xiangyang (Executive Director and President of the Company)

Ms. Xia Yu (Executive Director of the Company)

Mr. Xu Weimin (Vice President of the Company)

#### 後排,順序由左至右

黃波先生(集團執行董事)

李荔女士(集團副總裁)

董政華先生(集團法務部主任)

江暢先生(子公司總經理)

馬晉先生(子公司銷售副總經理)

朱恒錦先生(集團人力資源與行政部主任)

童曉萌女士(子公司董事)

李晶女士(子公司董事)

俞曉峰先生(子公司董事)

#### 前排,順序由左至右

郭誠先生(集團副總裁)

何立君先生(集團執行董事及副總裁)

鮑小豐先生(集團執行董事及公司秘書兼 首席財務官)

郭玉民先生(集團董事局主席)

曾向陽先生(集團執行董事及執行總裁)

夏煜女士(集團執行董事)

許為民先生(集團副總裁)

# **Senior Management**

Mr. Guo Cheng (郭誠), aged 28, studied in courses of international trade in RMIT University. Mr. Guo has years of experience in investing and corporate management of the cigarette packaging material industry. He is currently the vice president of the Company. Mr. Guo Cheng is the son of Mr. Guo, an executive Director and the step-son of Ms. Xia, an executive Director.

Mr. Xu Weimin (許為民), aged 45, graduated from the Finance and Economics School of Suzhou University and China Europe International Business School, and received his Bachelor of Economics and Master of Business Administration. Mr. Xu served as the Director of Finance and Trade Division of Xuzhou Municipal Government in his early years, and subsequently served as the Financial Controller in the affiliates under China Resources. He joined the Group in 2012. He is currently the vice president of the Company and in charge of investment businesses.

Ms. Li Li (李荔), aged 30, received her Bachelor of Arts degree from Sun Yatsen University in 2006 and Master's degree in media from the University of Sydney in Australia in 2009. She worked in Phoenix TV of Hong Kong and was responsible for international market operations. She joined the Group in 2013. She is currently the vice president of the Company and responsible for business development.

Mr. Dong Zhenghua (董政華), aged 59, graduated from a self-taught course in Chinese literature from Nanjing Normal University (南京師範大學) in 1986, and obtained the qualification certification as an economist (經濟師) in 1993. Mr. Dong passed the uniform examination organised by the Chinese government authorities and obtained the qualifications for enterprise legal adviser (企業法律顧問) in 2003. Mr. Dong possesses extensive experience in advising and handling corporate-related legal matters. Before joining the Group, Mr. Dong graduated from a 2-year course in laws jointly organised by the China University of Political Science and Law (中國政法大學) and the Open University of China (中央廣播電視大學) and obtained the qualification of intermediate professional Manager as approved by the Jiangsu Province Enterprise Professional Manager Training & Certification Committee (江蘇省企業職業經理人任職資格培訓與認證委員會). Mr. Dong is currently the in-house legal advisor of the Company and is responsible for advising on legal matters of the Group.

# 高級管理層

**郭誠先生**,28歲,就讀皇家墨爾本理工大學國際貿易 課程。他在香煙包裝行業擁有多年投資及企業管理經 驗。他現任本公司副總裁。郭誠先生是執行董事郭先 生的兒子及執行董事夏女士的繼子。

許為民先生,45歲,先後畢業於蘇州大學財經學院和中歐國際工商學院,獲得經濟學學士和工商管理碩士。許先生早年在徐州市政府擔任財貿處長,後在華潤集團下屬企業擔任財務總監,他於2012年加入本集團,現任本公司副總裁,分管投資業務。

李荔女士,30歲,於2006年取得中山大學文學學士學位,2009年取得澳洲悉尼大學傳媒碩士學位。曾就職於香港鳳凰衛視,負責國際市場運營。她於2013年加入本集團,現任本公司副總裁,負責業務拓展。

董政華先生,59歲,1986年畢業於南京師範大學中國文學自學課程,並於1993年取得經濟師資格證書。董先生通過中國政府部門組織的統一考試,並於2003年取得企業法律顧問資格。董先生於企業相關法律事務的諮詢與處理擁有豐富經驗。於加入本集團前,董先生畢業於中國政法大學與中央廣播電視大學聯合舉辦的兩年制法律課程,並取得江蘇省企業職業經理人任職資格培訓與認證委員會授予的中級專業經理人資格。董先生現任本公司內部法律顧問,負責本集團法律事務諮詢事宜。

Ms. Li Jing (李晶), aged 33, passed the higher education self-taught examination for economic management of the China University of Mining and Technology (中國礦業大學) in 2005. In 2009, Ms. Li graduated from the distant-learning college of the School of the Central Committee of Communist Party of China (中共中央黨校附設函授學院), majoring in economic management. Ms. Li joined the Group since 2002 and is currently the director of Jiangsu Sheen Colour and Jiangsu Kingtai.

李晶女士,33歲,於2005年通過中國礦業大學的大專自學考試經濟管理專業。2009年,李女士畢業於中共中央黨校附設函授學院,主修經濟管理。李女士於2002年加入本集團,現時為江蘇金格潤及江蘇金泰的董事。

Mr. Yu Xiaofeng (俞曉峰), aged 50, graduated from Zhejiang Institute of Engineering (浙江工學院) (which is currently known as Zhejiang University of Technology) with a bachelor degree of science in 1983. Mr. Yu joined the Group in 2002 and is currently the director of Jiangsu Sheen Colour, Jiangsu Shuntai and Jiangsu Kingtai and also the chief technology officer of Jiangsu Shuntai and Jiangsu Sheen Colour. Mr. Yu has extensive experience in the technology aspect, production and facility management of the printing related business. Mr. Yu was familiar with the technology in connection with the printing of cigarette films and paper boxes.

**俞曉峰先生**,50歲,1983年畢業於浙江工學院(現稱 浙江工業大學),持有工學學士學位。俞先生於2002 年加入本集團,現時為江蘇金格潤、江蘇順泰及江蘇 金泰董事,亦為江蘇順泰及江蘇金格潤技術總監。俞 先生於印刷相關業務的技術方面、生產及設備管理擁 有豐富經驗。俞先生熟悉香煙薄膜及紙盒包裝印刷所 需技術。

Ms. Tong Xiaomeng (童 曉 萌), aged 37, graduated from Jilin Railway Economic School (吉林鐵路經濟學校) in 1996, majoring in financial accounting in transportation field. In 2002, Ms. Tong passed the intermediate level of national examination of department of finance in the PRC and was issued a certificate to certify her qualification level in accountancy. Ms. Tong joined the Group in 2008 and is currently the director of Jiangsu Sheen Colour and Jiangsu Shuntai. Ms. Tong possesses extensive years of experience in accounting and financial management.

董曉萌女士,37歲,1996年畢業於吉林鐵路經濟學校,主修運輸業財務會計學。2002年,童女士通過中國財務部全國中級水平考試並獲頒發證書確認其具會計資格水平。童女士在2008年加入本集團,現時為江蘇金格潤及江蘇順泰的董事。童女士於會計及財務管理方面擁有豐富的經驗。

Mr. Jiang Chang (江暢), aged 42, studied applied chemistry (distant-learning) and graduated from Hubei University in 2000. Mr. Jiang had engaged in the packaging materials business for more than 10 years and had in-depth experience in the production facilities and the production management in relation to the manufacturing of BOPP films, in particular, films for cigarette packaging. Mr. Jiang joined the Group in 2010. He is currently the general manager of Qingdao Ener and is responsible for its operation of production process.

江暢先生,42歲,修讀應用化學(遙距課程),並於2000年畢業於湖北大學。江先生從事包裝材料業務超過10年,就有關製造BOPP薄膜(尤其是香煙包裝薄膜)的生產設施及生產管理擁有豐富經驗。江先生於2010年加入本集團,現擔任青島英諾的總經理,負責生產程序的操作。

Mr. Ma Jin (馬晉), aged 46, received a master's degree of EMBA (executive master of business administration) from the Peking University (北京大學) in 2009. Mr. Ma has extensive experience in corporate management of packaging (including cigarette-related packaging) business and is currently the Vice-sales manager of Qingdao Ener.

馬晉先生,46歲,於2009年取得北京大學高級管理 人員工商管理碩士(EMBA)的碩士學位。馬先生在包 裝(包括香煙相關包裝)業務擁有豐富的企業管理經 驗,現時擔任青島英諾的副營業經理。

Mr. Zhu Hengjin (朱恒錦), aged 27, obtained a certificate of diploma of hairdressing salon management from Headmasters Advanced Academy in 2008. In 2011, Mr. Zhu joined the Group and currently the human resources manager of the Company.

朱恒錦先生,27歲,於2008年取得海得曼斯特培訓學院的美髮沙龍管理文憑證書。2011年,朱先生加入本集團,現時擔任本公司人力資源經理。

# Corporate Governance Report

# 企業管治報告

The Directors recognize the importance of incorporating elements of good corporate governance in the management structures and internal control procedures of the Group so as to achieve effective accountability. The Directors continuously observe the principles of good corporate governance in the interests of shareholders and devote considerable effort to identifying and formalizing best practice.

董事深明為達致有效問責,在本集團管理架構及內部 控制程序上引進良好企業管治元素的重要性。董事一 直遵守維護股東利益的良好企業管治準則,致力制訂 並落實最佳常規。

The Group's corporate governance practices are based on the principles and the code provisions in the Corporate Governance Code (the "Code") as set out in Appendix 14 to the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules").

本集團的企業管治常規根據聯交所證券上市規則(「上 市規則」) 附錄 14 所載企業管治常規守則(「守則」) 的 準則及守則條文編製。

The Board considered that the Company had complied with the code provisions of the Code for the year ended 31 December 2013, except for the deviation from code provision A.1.8 of the Code as stated below.

董事會認為,截至2013年12月31日止年度本公司已 符合守則的守則條文,惟偏離守則的守則條文第A.1.8 條(見下述)除外。

#### **Code Provision A.1.8**

# Under the code provision A.1.8 of the Code, an issuer should arrange appropriate insurance cover in respect of legal action against its directors. With regular and timely communications among the Directors and the management of the Group, the management of the Group believes that all potential claims and legal actions against the Directors can be handled effectively, and the possibility of actual litigation against the Directors is low. The Company will consider to make such an arrangement as and when it thinks necessary.

# 守則條文第A.1.8條

根據守則之守則條文第A.1.8條,發行人須就董事面 臨的法律訴訟作出適當的投保安排。透過定期及適時 地與董事及本集團管理層溝通,本集團管理層深信, 所有可能向董事提出之申索及法律訴訟均能有效地處 理,且董事遭確切起訴之機會甚微。本公司將於其認 為必要時作出相關安排。

The key corporate governance practices of the Group are summarised as follows:

本集團主要企業管治常規的概要如下:

# Appointment, Re-Election and Retirement of the

# **Directors**

Pursuant to Article 108(a) of the Articles of Association of the Company, at each annual general meeting, one-third of the Directors for the time being shall retire from office by rotation.

Ms. Fan Qing, Mr. Fong Wo, Felix and Mr. Lo Wa Kei, Roy will retire as Directors at the annual general meeting, and being eligible, will offer themselves for re-election at the AGM.

Each of Mr. Guo Yumin, Ms. Xia Yu, Mr. Huang Bo and Mr. Bau Siu Fung, all being executive Directors has entered into a service contract with the Company for an initial term of three years commencing from 13 July 2012 and may be terminated by either party by giving not less than three months' prior written notice.

# 董事委任、重選及退任

根據本公司組織章程細則第108(a)條,於每次股東週 年大會上,當時三分一董事須輪席退任。

范晴女士、方和先生及盧華基先生將於股東週年大會 上退任董事,惟符合資格並願意於股東週年大會上膺 選連任。

郭玉民先生、夏煜女士、黄波先生及鮑小豐先生(均 為執行董事)與本公司已訂立服務合約,自2012年7 月13日起初步為期三年,任何一方可發出至少三個月 事先書面通知予以終止。

Each of Ms. Fan Qing, Mr. Lo Wa Kei, Roy and Mr. Fong Wo, Felix, all being independent non-executive Directors has entered into a service contract with the Company for a term of two years commencing from 13 July 2012 and may be terminated by either party by giving at least three months' written notice.

范晴女士、盧華基先生及方和先生(均為獨立非執行董事)與本公司已訂立服務合約,自2012年7月13日 起為期兩年,任何一方可發出至少三個月事先書面通 知予以終止。

Each of Mr. Zeng Xiangyang and Mr. He Lijun, all being executive Directors, has entered into a service contract with the Company for a term of commencing from 1 January 2013 and expiring on 12 July 2015 and may be terminated by either party by giving at least three months' written notice.

曾向陽先生、何立君先生(均為執行董事)與本公司已 訂立服務合約,任期自2013年1月1日起至2015年7 月12日屆滿,任何一方可發出至少三個月事先書面通 知予以終止。

No Director proposed for re-election at the AGM has a service contract with the Company which is not determinable by the Company within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

於股東週年大會上膺選連任的任何董事,概無與本公司簽訂不得由本公司於一年內終止而毋須支付賠償 (法定賠償除外)的服務協議。

#### **Model Code for Directors' Securities Transactions**

# 董事進行證券交易的標準守則

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as set out in Appendix 10 to the Listing Rules (the "Model Code") as the required standard for securities transactions by Directors. The Company has made specific enquiries of all Directors and all Directors confirmed that they have complied with the required standards set out in the Model Code and its code of conduct regarding Directors' securities transactions for the year ended 31 December 2013 and up to the date of this annual report.

本公司已採納上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」),作為董事進行證券交易的所需標準。本公司已向全體董事作出具體查詢,且全體董事已確認,彼等於截至2013年12月31日止年度起至本年報日期止期間一直遵守標準守則及其有關董事證券交易的操守守則所載的所需標準。

#### **Board of Directors**

# 董事會

The Board comprises six executive Directors and three independent non-executive Directors as at the date of this report, details of which are set out below:

於本報告日期,董事會由六名執行董事及三名獨立非 執行董事組成,詳情列載如下:

#### **Executive Directors:**

#### 執行董事:

Mr. Guo Yumin (Chairman)

郭玉民先生(主席)

Ms. Xia Yu

夏煜女士

Mr. Zeng Xiangyang (President)

**Independent Non-Executive Directors:** 

曾向陽先生(執行總裁)

Mr. He Lijun

何立君先生 黃波先生

Mr. Huang Bo

鮑小豐先生

Mr. Bau Siu Fung

#### 獨立非執行董事:

Ms. Fan Qing Mr. Fong Wo, Felix 范晴女士 方和先生

Mr. Lo Wa Kei, Roy

盧華基先生

The brief biographic details of and relationship between the existing Directors are set out in the section headed "Biographies of Directors and Senior Management" on pages 17 to 27.

現有董事的簡歷詳情及關係載於第17至27頁「董事及高級管理層履歷」一節。

The composition of the Board is well balanced. Each of the Directors has relevant expertise and extensive corporate and strategic planning experiences that may contribute to the business of the Group. The Company has complied with the requirements under Rule 3.10(1) and (2), and 3.10A of the Listing Rules for the year ended 31 December 2013. All independent non-executive Directors also meet the guidelines for assessment of their independence as set out in Rule 3.13 of the Listing Rules.

Mr. Guo Yumin is the spouse of Ms. Xia Yu. Save as disclosed above, there are no other relationship (including financial, business, family or other material/relevant relationship(s)) among members of the Board.

#### **Functions of the Board**

The Board supervises the management of the business and affairs of the Company. The Board's primary duty is to ensure the viability of the Company and to ensure that it is managed in the best interests of the shareholders as a whole while taking into account the interests of other stakeholders. The Group has adopted internal guidelines in setting forth matters that require the Board's approval. Apart from its statutory responsibilities, the Board approves the Group's strategic plan, key operational initiatives, major investments and funding decisions. It also reviews the Group's financial performance, identifies principal risks of the Group's business and ensures implementation of appropriate systems to manage these risks. Daily business operations and administrative functions of the Group are delegated to the management.

The Board is also delegated with the corporate governance functions under code provision D.3.1 of the Code. The Board has reviewed and discussed the corporate governance policy of the Group and is satisfied with the effectiveness of the corporate governance policy.

## **Board Meetings and Procedures**

Board members were provided with complete, adequate and timely information to allow them to fulfill their duties properly. In compliance with code provision A.1.3 of the Code, at least 14 days' notice has been given for a regular Board meeting to give all Directors an opportunity to attend. Notice, agenda and board papers of regular Board meetings are sent to all Directors within reasonable time and at least 3 days prior to the meetings. Directors are free to contribute and share their views at meetings and major decisions will only be taken after deliberation at Board meetings. Directors who are considered having conflict of interests or material interests in the proposed transactions or issues to be discussed will not be counted in the quorum of meeting and will abstain from voting on the relevant resolutions. Full minutes are prepared after the meetings and the draft minutes are sent to all Directors for their comments on the final version of which are endorsed in the subsequent Board meeting.

董事會的成員來自各界,得以平衡。每名董事均擁有相關專業知識、資深企業及策劃經驗,可為本集團業務作出貢獻。截至2013年12月31日止年度,本公司已遵守上市規則第3.10(1)及(2)條以及3.10A條規定。全體獨立非執行董事亦遵守上市規則第3.13條所載其獨立性評估指引的規定。

郭玉民先生為夏煜女士的配偶。除上文所披露者外,董事會成員之間並無任何其他關係(包括財務、業務、家族或其他重大/相關關係)。

#### 董事會的功能

董事會監督本公司業務及事務的管理。董事會的主要 職務是確保本公司的持續運作,並確保其管理方式既 符合整體股東最佳利益,又顧及其他持有本公司股份 者的利益。本集團已採納內部指引,訂定須經董事會 批准的事宜。除法定責任外,董事會審批本集團的策 略計劃、主要營運項目、大型投資及撥資決定。董事 會亦檢視本集團的財務表現、識別本集團業務的主要 風險,並確保推行合適的機制管理風險。管理層獲授 權處理本集團日常業務運作及行政職能。

董事會亦根據守則內的守則條文第D.3.1條獲授權企業管治的職能。董事會已審閱及討論本集團的企業管治政策,並對企業管治政策的有效性感到滿意。

# 董事會會議及程序

董事會成員獲提供完整、充足及適時的資料,讓彼等能妥善履行其職務。根據守則內的守則條文第A.1.3條,定期董事會會議須給予全體董事最少14天通知,讓彼等有機會出席會議。定期董事會會議通告、議程及開會文件須於合理時間內及會議前最少三天給予全體董事。董事可於會議上自由發表及分享其意見,而重大決定僅於董事會會議上審議後方可作出。於建議交易或討論事宜中存在利益衝突或重大利益的董事不得計入會議法定人數內,並須於相關決議案投棄權票。會議後須撰寫完整會議紀錄,初稿須交全體董事給予意見,定稿須於下一次董事會會議通過。

All independent non-executive Directors have been appointed for a fixed term. Every Director is subject to re-election on retirement by rotation in accordance with the Articles of Association of the Company. The Company has received from each of the independent non-executive Directors an annual confirmation of his independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules and still considers the independent non-executive Directors to be independent as at the date of this annual report.

全體獨立非執行董事以固定任期獲委任。根據本公司的組織章程細則,每名董事須輪值退任並可獲重選連任。本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則第3.13條就其獨立性的年度確認書,並認為於本年報日期獨立非執行董事仍然維持獨立。

Details of the attendance of the Board meetings, Audit Committee meetings, Remuneration Committee meetings, Nomination Committee meetings and general meetings of the Company held during the year ended 31 December 2013 are summarized as follows:

截至2013年12月31日止年度舉行的本公司董事會會議、審核委員會會議、薪酬委員會會議、提名委員會會議及股東大會出席詳情概列如下:

		Board meeting	Audit committee meeting 審核	Remuneration Committee meeting 薪酬	Nomination Committee meeting 提名	General meeting
		董事會會議	委員會會議	委員會會議	委員會會議	股東大會
Executive Directors	執行董事					
Mr. Guo Yumin (Chairman)	郭玉民先生 <i>(主席)</i>	5/5	N/A 不適用	1/1	1/1	1/1
Ms. Xia Yu	夏煜女士	5/5	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	1/1
Mr. Zeng Xiangyang (President)	曾向陽先生(執行總裁)	5/5	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	1/1
Mr. He Lijun	何立君先生	5/5	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	1/1
Mr. Huang Bo	黃波先生	5/5	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	1/1
Mr. Bau Siu Fung	鮑小豐先生	5/5	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	1/1
Independent Non-executive Directors	獨立非執行董事					
Ms. Fan Qing	范晴女士	5/5	5/5	1/1	1/1	1/1
Mr. Fong Wo, Felix	方和先生	5/5	5/5	N/A 不適用	N/A 不適用	1/1
Mr. Lo Wa Kei, Roy	盧華基先生	5/5	5/5	1/1	1/1	1/1

#### **Board Committees**

The Board has established specific committees, namely the Company's audit committee (the "Audit Committee"), remuneration committee (the "Remuneration Committee") and nomination committee (the "Nomination Committee"), with written terms of reference which are available for viewing on the website of the Company to assist them in the efficient implementation of their functions. Specific responsibilities have been delegated to the above committees.

#### 董事委員會

董事會已成立特定委員會,分別為本公司的審核委員會(「審核委員會」)、薪酬委員會(「薪酬委員會」)及提名委員會(「提名委員會」),有關委員會的書面職權範圍於本公司網站可供閱覽,以助有效推行其工作。上述委員會獲授權負上特定責任。

#### **Audit Committee**

The Company established the Audit Committee on 22 June 2012 with written terms of reference which are in compliance with the code provisions of the Code. The primary duties of the Audit Committee are mainly to review the material investment, capital operation and material financial system of the Company; to review the accounting policy, financial position and financial reporting procedures of the Company; to communicate with external audit firms; to assess the performance of internal financial and audit personnel; and to assess the internal control of the Company. The Audit Committee currently has three members comprising Mr. Lo Wa Kei, Roy (Chairman), Ms. Fan Qing and Mr. Fong Wo, Felix, all being independent non-executive Directors.

During the year ended 31 December 2013, the Audit Committee had reviewed the final results of the Group for 2012 and the 2013 interim results and report of the Company. The Audit Committee had reviewed the Group's internal controls for the year ended 31 December 2013. The Group's final results for the year ended 31 December 2013 had been reviewed by the Audit Committee before submission to the Board for approval. The Audit Committee had also reviewed this annual report, and confirmed that this annual report complies with the Listing Rules.

The Audit Committee held 5 meetings during the year ended 31 December 2013. Details of the attendance of the Audit Committee at the Audit Committee meetings are set out above.

#### **Remuneration Committee**

The Company established the Remuneration Committee on 22 June 2012 with written terms of reference which are in compliance with the code provisions of the Code. The primary duties of the Remuneration Committee include mainly: (i) reviewing the terms of the remuneration package of each Director and member of senior management, and making recommendations to the Board regarding any adjustment thereof; and (ii) reviewing and evaluating the performance of individual executive Directors for determining the amount of bonus (if any) payable to them. No Director shall participate in any discussion about his or her own remuneration. The Remuneration Committee currently consists of three members, namely, Ms. Fan Qing (Chairperson), Mr. Lo Wa Kei, Roy, both of which are independent non-executive Directors, and Mr. Guo Yumin, an executive Director. The majority of members of the Remuneration Committee are independent non-executive Directors. The remuneration of the Directors was determined with reference to their respective experience, responsibilities with the Group and general market conditions. The Company has adopted the Code to make recommendations to the Board on remuneration packages of individual executive Directors and the members of senior management.

#### 審核委員會

本公司於2012年6月22日根據守則的守則條文規定成立審核委員會,並書面訂定其職權範圍。審核委員會的主要職責為審閱本公司的重大投資、資本營運及重大財務系統;審閱本公司的會計政策、財務狀況及財務匯報程序;與外部核數師進行溝通;評估內部財務及核數人員的表現;及評估本公司的內部控制。審核委員會現有三名成員,分別是盧華基先生(主席)、范晴女士及方和先生,全體均為獨立非執行董事。

於截至2013年12月31日止年度內,審核委員會已審 閱本集團於2012年的末期業績、本公司的2013年中 期業績及報告。審核委員會已檢討本集團於截至2013 年12月31日止年的內部控制。本集團於截至2013年 12月31日止年度的末期業績於呈交董事會審批前已 經由審核委員會審閱。審核委員會亦已審閱本年報, 並確認本年報符合上市規則的規定。

截至2013年12月31日止年度,審核委員會舉行了 5次會議。審核委員會於審核委員會會議的出席詳情 已於上文列載。

#### 薪酬委員會

本公司於2012年6月22日根據守則的守則條文成立薪酬委員會,並書面訂定其職權範圍。薪酬委員會的主要職責包括:(i)審閱各董事及高級管理人員的薪酬組合的條款,並就任何調整向董事會作出推薦建議;及(ii)審閱及評估個別執行董事的表現,以釐定應付分彼等的花紅金額(如有)。董事概不得參與有關其本身薪酬的任何討論。薪酬委員會現有三名成員,分別是范晴女士(主席暨獨立非執行董事)、盧華基先生(獨立非執行董事)及郭玉民先生(執行董事),薪酬委員會大多數成員為獨立非執行董事。董事薪酬乃參考其各自經驗、於本集團的責任及整體市況而釐定。本公司已採納守則,以就個別執行董事及高級管理層人員的薪酬待遇向董事會作出推薦意見。

The Remuneration Committee held 1 meeting during the Year. Details of the attendance of the Remuneration Committee meeting are set out above.

於本年度,薪酬委員會舉行了1次會議。薪酬委員會 會議的出席詳情已於上文列載。

At the meeting, the Remuneration Committee had reviewed the remuneration policies of the Directors and the senior executives and reviewed the remuneration packages and performance of the Directors for the year ended 31 December 2013.

會上,薪酬委員會已檢討董事及高級行政人員的薪酬政策,以及檢討董事截至2013年12月31日止年度的薪酬待遇及表現。

#### **Nomination Committee**

# The Company established the Nomination Committee on 22 June 2012 with written terms of reference which are in compliance with code provisions of the Code. The primary duties of the Nomination Committee include the review of the structure, size and composition (including the skills, knowledge and experience) of the Board on a regular basis and to make recommendations to the Board regarding any proposed change, identify individuals suitably qualified to become Board members and select or make recommendations to the Board on the selection of individuals nominated for directorships, assess the independence of independent non-executive Directors. The Nomination Committee consists of three members, namely, Mr. Guo Yumin (Chairman), an executive Director, Ms. Fan Qing and Mr. Lo Wa Kei, Roy, both of which are independent non-executive Directors. The majority of members of the Nomination Committee are independent non-executive Directors.

The Nomination Committee held 1 meeting during the year ended 31 December 2013. Details of the attendance of the Nomination Committee meeting set out above.

At the meeting, the Nomination Committee had reviewed the structure, size and composition of the Board, assessed the independence of the independent non-executive Directors, reviewed the qualifications of the Directors, the progress on the implementation of the board diversity policy and other related matters of the Company.

#### **Diversity of the Board**

The Stock Exchange issued certain amendments to the Code contained in Appendix 14 to the Listing Rules in relation to diversity of the members of the Board effective on 1 September 2013. In achieving the diversity of the members of the Board, the Board may consider various factors such as gender, age, cultural and educational background or professional experience. The terms of reference of the Nomination Committee had been amended to take into account its responsibilities to monitor the implementation of policy in relation to the diversity of the members of the Board.

#### 提名委員會

本公司於2012年6月22日根據守則的守則條文成立提名委員會,並書面訂定其職權範圍。提名委員會的主要職責包括定期審閱董事會的架構、規模及組成(包括技能、知識及經驗),並就有關任何建議更改向董事會提供推薦建議,物識合適的個別人士加入董事會及挑選或建議董事會挑選有關提名候任董事的個人,以及評估獨立非執行董事的獨立性。提名委員會現有三名成員,分別是郭玉民先生(主席)(執行董事)、范晴女士(獨立非執行董事)及盧華基先生(獨立非執行董事),提名委員會大多數成員為獨立非執行董事。

截至2013年12月31日止年度,提名委員會舉行了1次會議。提名委員會會議的出席詳情已於上文列載。

會上,提名委員會已檢討董事會的架構、規模及組成,評估獨立非執行董事的獨立性,審閱董事的資格、實行董事會多元化政策的程序及本公司其他相關事宜。

# 董事會多元化

聯交所就董事會成員多元化推出了載於上市規則附錄 十四的守則的若干修改,並於2013年9月1日生效。 董事會在實現董事會成員多元化可透過考慮多項因素 達到,包括性別、年齡、文化及教育背景或專業經驗 等。提名委員會職權範圍已予修訂,以載入其就董事 會成員多元化監察政策實施情況的責任。 The Group has adopted policy in relation to the diversity of the members of the Board and the summary of the policy is as follows:

- (1) selection of Board members will be based on a range of diversity perspectives, which would include but not limited to gender, age, cultural and educational background, professional experience, skills, knowledge and length of service; and
- (2) the Nomination Committee will monitor the implementation of the diversity policy from time to time to ensure the effectiveness of the diversity policy.

### **Independent Non-Executive Directors**

The Company has received from each of the independent non-executive Directors an annual confirmation of independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. The Company considers that all of the independent non-executive Directors are independent of the Company.

# **Professional Development of the Directors**

In compliance with code provision A.6.5 of the Code, all Directors during the year ended 31 December 2013, namely, Mr. Guo Yumin, Mr. Zeng Xiang Yang, Ms. Xia Yu, Mr. Huang Bo, Mr. He Lijun, Mr. Bau Siu Fung, Ms. Fan Qing, Mr. Fong Wo, Felix, Mr. Lo Wa Kei, Roy, had participated in continuous professional development to develop and refresh their knowledge and skills to ensure that their contribution to the Board remains informed and relevant. The Directors had provided the relevant record to the Company.

The Company is committed to arranging and funding suitable training to all Directors for their continuous professional development. Each Director is briefed and updated from time to time to ensure that he is fully aware of his responsibilities under the Listing Rules and applicable legal and regulatory requirements and the governance policies of the Group. All the Directors also understand the importance of continuous professional development and are committed to participating any suitable training to develop and refresh their knowledge and skills.

## **Senior Management's Remuneration**

The senior management's remuneration payment of the Group in the year ended 31 December 2013 falls within the following band:

本集團已採納有關董事會成員多元化的政策,該政策 概要如下:

- (1) 董事會成員選舉將基於一系列多元化標準,包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、專業經驗、技能、知識以及服務年期;及
- (2) 提名委員會將不時監察多元化政策的實施情況,以確保多元化政策發揮效用。

# 獨立非執行董事

本公司已收到各獨立非執行董事根據上市規則第3.13 條發出有關其獨立性的年度確認書。本公司認為全體 獨立非執行董事均為獨立於本公司的人士。

# 董事的專業發展

為符合守則之守則條文第A.6.5條,全體董事(即郭玉民先生、曾向陽先生、夏煜女士、黃波先生、何立君先生、鮑小豐先生、范晴女士、方和先生及廬華基先生)於截至2013年12月31日止年度均已參加了持續專業培訓發展和更新彼等之知識及技能,以確保彼等繼續在全面知情及切合所需的情況下對董事會作出貢獻。各董事已向本公司提供相關記錄。

本公司致力就全體董事的持續專業發展安排合適的培訓並提供有關經費。各董事不時獲簡要提示及最新資料,確保其完全知悉其根據上市規則、適用法例及監管規定與本公司管治政策須承擔之各項責任。全體董事亦知悉持續專業發展的重要性,並致力參與任何適合的培訓以發展並更新彼等的知識及技能。

# 高級管理層薪酬

本集團於截至2013年12月31日止年度之高級管理層薪酬金額介於以下範圍:

Number of individuals

人數

RMB1,000,000 or below 人民幣1,000,000元或以下 9

# **Directors' Responsibility for the Financial Statements**

The Directors are responsible for the preparation of the financial statements which give a true and fair view of the state of affairs of the Group, in accordance with accounting principles generally accepted in Hong Kong. The statement by the auditors of the Company about their responsibilities for the financial statements is set out in the report of the independent auditor's report contained in this annual report. There are no material uncertainties relating to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern.

#### **External Auditor's Remuneration**

The Company engaged KPMG as its external auditor for the year ended 31 December 2013. The Audit Committee has been notified of the nature and the service charges of non-audit services for reviewing interim results to be performed by KPMG and considered that these non-audit services have no adverse effect on the independence of the auditor. There was no disagreement between the Board and the Audit Committee on the selection, appointment, resignation or dismissal of the external auditors. During the year ended 31 December 2013, the fee payable to KPMG in respect of its statutory audit services provided to the Company was RMB850,000. Fees for non-audit services for the same period was RMB785,000.

# **Internal Controls**

The Board is responsible for ensuring the effectiveness of the Group's internal control systems. The internal control systems are designed to meet the Group's particular needs and the risks to which they are exposed.

Procedures have been set up for safeguarding assets against unauthorized use or disposition, controlling over capital expenditure, maintaining proper accounting records and ensuring the reliability of financial information used for business and publication. Qualified management of the Group maintains and monitors the internal control systems on an ongoing basis. The Board has conducted a review of the effectiveness of the internal control system of the Group and is satisfied that the Group has fully complied with the Code in respect of internal controls during the year ended 31 December 2013.

### 董事對財務報表的責任

董事有責任根據香港公認會計原則編製財務報表,提供對本集團狀況的真正及公平意見。本公司核數師對財務報表的責任陳述,載於本年報獨立核數師報告內。並無事件或情況的重大不明朗因素對本公司持續經營的能力造成重大疑問。

#### 外聘核數師薪酬

本公司委聘畢馬威會計事務所為截至2013年12月31日止年度的外聘核數師。審核委員會已獲知會畢馬威會計事務所就審閱中期業績所履行的非審核服務的性質及服務收費,並認為該等非審核服務對核數師的獨立性並無不利的影響。董事會及審核委員會在挑選、委聘、辭退或罷免外聘核數師並無異議。於截至2013年12月31日止年度,就畢馬威會計事務所向本公司提供的法定核數服務所支付的費用為人民幣850,000元。而於同期的非核數服務費用則為人民幣785,000元。

#### 內部控制

董事會負責確保本集團內部控制體系行之有效。內部控制體系為滿足本集團的特定需求及所承擔風險而設。

本公司已訂立程序,確保資產不會未經授權而被使用或出售,同時控制資本支出、妥善保存會計紀錄,並確保用於業務及刊發的財務資料的可靠性。本集團合資格管理人員須持續保持及監察內部控制體系。董事會已檢討其內部控制系統的有效性,並對本集團截至2013年12月31日止年度就內部控制全面遵行守則感到滿意。

## The Shareholders' Rights to Convene an Extraordinary Meeting

Pursuant to Article 64 of the Articles of Association of the Company, extraordinary general meetings shall be convened on the requisition of one or more Shareholders holding, at the date of deposit of the requisition, not less than one-tenth of the paid up capital of the Company having the right of voting at general meetings. Such requisition shall be made in writing to the Board or the company secretary of the Company for the purpose of requiring an extraordinary general meeting to be called by the Board for the transaction of any business specified in such requisition. Such meeting shall be held within 2 months after the deposit of such requisition. If within 21 days of such deposit, the Board fails to proceed to convene such meeting, the requisitionist(s) himself (themselves) may do so in the same manner.

#### **Communications with Shareholders and Investors**

In order to keep Shareholders well informed of the business activities and direction of the Group, information about the Group has been provided to the Shareholders through financial reports and announcements. The Company has established its own corporate website www.sheentai.com as a channel to facilitate effective communication with its Shareholders and the public. The Company will continue to enhance communications and relationships with its shareholders and investors. A shareholders communication policy was adopted on 22 June 2012 to comply with code provision E.1.4 of the Code.

Shareholders, investors and interested parties can make enquiries directly to the Company through the following e-mail: ivan.bau@sheentai.com.

#### Procedures for Directing Shareholders' Enquiries to the Board

Shareholders may at any time send their enquiries and concerns to the Board in writing. Contact details are as follows:

Bau Siu Fung

HK Address: Room 1903,19/F Jubilee Centre. No.18 Fenwick Street,

Wanchai, Hong Kong

Tel: (852) 3998 4118/3998 4128

Fax: (852) 3998 4100 E-mail: ivan.bau@sheentai.com

Shareholders' enquiries and concerns will be forwarded to the Board and/or relevant Board Committees of the Company, where appropriate, to answer the Shareholders' questions.

#### 股東召開股東特別大會的權力

根據本公司組織章程細則第64條,股東特別大會須於一名或多名於要求寄存當日持有不少於本公司有權於股東大會上投票之實繳股本十分之一的股東要求時召開。該項要求須以書面向董事會或本公司公司秘書提呈,以供董事會就該要求下任何指定業務交易要求召開股東特別大會。該大會須於該項要求寄存後兩個月內舉行。倘董事會於寄存該項要求後21日內未能召開該大會,提出要求者本人(彼等)可以相同方式召開大會。

#### 與股東及投資者的溝通

為了讓股東妥善地獲悉本集團的業務活動及方向,有關本集團的資訊一直透過財務報告及公佈提供予股東。本公司已設立本身的企業網站www.sheentai.com,作為促進與股東和公眾人士有效溝通的渠道。本公司將繼續加強與股東及投資者的溝通,建立緊密的關係。股東溝通政策於2012年6月22日獲採納以遵行守則內守則條文第E.1.4條。

股東、投資者及有興趣人士可透過電郵: ivan.bau@sheentai.com直接向本公司提出查詢。

#### 向董事會轉達股東查詢的程序

股東可於任何時間以書面方式,向董事會提出查詢及 表達意見。聯絡詳情如下:

鮑小豐

香港地址: 香港灣仔分域街 18 號捷利中心

19樓 1903室

電話: (852) 3998 4118/3998 4128

傳真: (852) 3998 4100 電郵: ivan.bau@sheentai.com

在適當的情況下,股東之查詢及意見將轉交本公司董事會及/或相關董事委員會,以解答股東之提問。

#### Procedures for Putting Forward Proposals at General Meetings by Shareholders

Shareholders are requested to follow Article 64 of the Articles of Association of the Company for including a resolution at an extraordinary general meeting. The requirements and procedures are set out above in the paragraph headed "The Shareholders' Right to Convene an Extraordinary Meeting".

Pursuant to Article 113 of the Articles of Association of the Company, no person (other than a retiring Director) shall be eligible for election to the office of Director at any general meeting unless a notice in writing of the intention to propose that person for election as a Director and notice in writing by that person of his willingness to be elected shall have been lodged at the Head Office or at the Registration Office no earlier than the day after the dispatch of the notice of the general meeting appointed for such election and end no later than 7 days prior to the date of such general meeting and the minimum length of the period during which such notices to the Company may be given will be at least 7 days.

The procedures for Shareholders to propose a person for election as a Director is posted on the website of the Company.

#### **Significant Changes in Constitutional Documents**

There had been no significant changes in the constitutional documents of the Company during the year ended 31 December 2013.

#### 股東於股東大會上提出動議的程序

股東必須根據本公司組織章程細則第64條的規定於股東特別大會提交決議案。有關要求及程序已載於上文 「股東召開股東特別大會的權力」一段。

根據本公司組織章程細則第113條,任何人士(除退任董事外)概無資格於任何股東大會上膺選董事職位,除非股東發出一份書面通知表明有意提名該人士 膺選董事職位,而該名人士亦發出一份書面通知表明 願意參選,該等通知須不早於指定舉行選舉之股東大 會之通告寄發後翌日起至不遲於該股東大會舉行日期 前七日止期間遞交至總辦事處或登記辦事處,而向公 本司寄發該等通知之最低期限為最少七日。

股東提名人士參選董事的程序載於本公司網站。

#### 組織章程文件的重大變動

截至2013年12月31日止年度,本公司之組織章程文件並無出現任何重大變動。

### Directors' Report

#### 董事會報告

The Directors are pleased to present to the Shareholders this annual report and the audited consolidated financial statements for the year ended 31 December 2013 (the "Year").

董事欣然向股東提呈本年報,以及截至2013年12月 31日止年度(「本年度」)的經審核綜合財務報表。

#### **Principal Activities**

The principal business activity of the Company is investment holding. The principal activities and other particulars of the Company's subsidiaries are set out in note 13 to the consolidated financial statements in this annual report.

### 主要業務

本公司的主要業務活動為投資控股。主要業務及本公司附屬公司的其他詳情載於本年報綜合財務報表附註 13。

#### **Results**

The results of the Group for the Year are set out in the consolidated statement of comprehensive income on page 55 of this annual report.

#### 業績

本集團於本年度的業績載於本年報第55頁綜合全面收益表。

#### **Final Dividends**

The Board recommends a payment of final dividend of HK\$0.08 per Share for the year ended 31 December 2013 (2012: HK\$0.10 per share).

#### 末期股息

董事會建議派付截至2013年12月31日止年度之末期股息每股股份0.08港元(2012年:每股0.10港元)。

#### **Closure of the Register of Members**

For determining entitlement to attend the AGM, the register of members of the Company will be closed from 27 May 2014 (Tuesday) to 28 May 2014 (Wednesday), both days inclusive, during which period no transfer of Shares will be registered. The record date will be 28 May 2014 (Wednesday). In order to qualify for attending the forthcoming AGM all transfers of Shares accompanied by the relevant share certificates and transfer forms must be lodged with the Company's branch share registrar in Hong Kong, Tricor Investor Services Limited at Level 22, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong before 4:30 p.m. on 26 May 2014 (Monday).

#### 暫停辦理股份過戶登記手續

為確定有權出席股東週年大會的股東資格,本公司將於2014年5月27(星期二)至2014年5月28日(星期三)期間(包括首尾兩天)暫停辦理股份過戶登記手續,於該期間將不會辦理任何股份過戶登記手續。記錄日期將為2014年5月28日(星期三)。為符合出席股東週年大會之資格,股東須於2014年5月26日(星期一)下午4時30分前,將所有股份過戶文件連同有關股票和過戶表格送達本公司之股份過戶登記香港分處一卓佳證券登記有限公司,地址為香港皇后大道東183號合和中心22樓。

For determining entitlement to the final dividend (if approved at the forthcoming annual general meeting), the register of members of the Company will be closed from 4 June 2014 (Wednesday) to 5 June 2014 (Thursday), both days inclusive. The record date will be 5 June 2014 (Thursday). The latest time to lodge transfer documents for registration will be 4:30 p.m. on 3 June 2014 (Tuesday).

倘若派發末期股息於應屆股東週年大會上獲批,本公司將於2014年6月4日(星期三)至2014年6月5日(星期四)(包括首尾兩天)暫停辦理股份過戶登記,以釐定獲派發末期股息的資格。記錄日期將為2014年6月5日(星期四)。遞交過戶登記文件之最後時限將為2014年6月3日(星期二)下午4時30分。

#### **Property, Plant and Equipment**

Details of movements in the property, plant and equipment of the Group during the Year are set out in note 12 to the consolidated financial statements in this annual report.

#### **Bank Borrowings**

Details of bank borrowings of the Group as at 31 December 2013 are set out in note 19 to the consolidated financial statements in this annual report.

#### **Summary Financial Information**

A summary of the published results and assets, liabilities and non-controlling interests of the Group for the last five financial years, as extracted from the audited financial statements in this annual report and the Prospectus, is set out on page 132. This summary does not form part of the consolidated financial statements in this annual report.

#### **Share Capital**

Details of the Company's paid up capital for the Year are set out in note 23 to the consolidated financial statements in this annual report.

#### **Pre-Emptive Rights**

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's articles of association or the laws of Cayman Islands.

#### **Purchase, Sale or Redemption of Shares**

There were no purchases, sales or redemptions of the Company's listed securities by the Company or any of its subsidiaries during the Year.

#### **Transfer to Reserves**

Profit attributable to equity shareholders, before dividends, of HK\$77.9 million (2012: HK\$70.0 million) have been transferred to reserves. Other movements in reserves are set out in the consolidated statement of changes in equity in this annual report.

#### **Acquisitions, Disposals and Significant Investment**

On 26 November 2013, the Company announced that it had entered into a cornerstone investor placing agreement with, among others, Huaxi Holdings Company Limited ("Huaxi"), pursuant to which the Company has conditionally agreed to subscribe at the offer price (as defined in the prospectus of Huaxi dated 26 November 2013) for such number of shares of Huaxi which may be purchased with the amount of HK\$20,000,000

#### 物業、廠房及設備

本集團於本年度的物業、廠房及設備的變動詳情載於 本年報綜合財務報表附註 12。

#### 銀行借款

本集團於2013年12月31日的銀行借款詳情載於本年報綜合財務報表附註19。

#### 財務資料概要

本集團過去五個財政年度已公佈之業績及資產、負債 與非控股權益之概要載於第132頁,該等資料乃摘錄 自本年報及招股章程經審核財務報表。此概要並不構 成本年報綜合財務報表的一部份。

#### 股本

本公司於本年度的繳足資本詳情載於本年報綜合財務 報表附註23。

#### 優先購買權

本公司的組織章程細則或開曼群島法例並無任何有關 優先購買權的條文。

#### 購買、出售或贖回股份

本公司或其任何附屬公司於本年度概無購買、出售或 贖回本公司任何上市證券。

#### 轉撥儲備

派付股息前權益股東應佔溢利77.9百萬港元(2012年:70.0百萬港元)已轉撥作為儲備。儲備的其他變動載於本年報綜合權益變動表。

#### 收購、出售及重大投資

於2013年11月26日,本公司公佈其與(其中包括)華禧控股有限公司(「華禧」)訂立基礎投資者配售協議,據此,本公司已有條件地同意按發售價(定義見華禧日期為2013年11月26日的招股章程)認購華禧股份,股份數量以購買金額20,000,000港元計算(向下調整至最接近每手2,000股華禧股份的完整買賣單位),該

#### Directors' Report 董事會報告

(rounded down to the nearest whole board lot of 2,000 shares of Huaxi), which was arrived at after arm's length negotiation between the Company and Huaxi. Huaxi is a company incorporated in the Cayman Islands and is principally engaged in the manufacture and sale of cigarette-related packaging materials in the People's Republic of China. For further details, please refer to the announcement of the Company dated 26 November 2013.

金額乃本公司與華禧於公平磋商後達致。華禧乃於開 曼群島計冊成立的公司,主要在中華人民共和國從事 生產及銷售香煙相關包裝材料。進一步詳情請參閱本 公司日期為2013年11月26日公佈。

On 11 January 2013, Jiangsu Sheen Colour and Huaian Hetai Investment Co. Ltd., a third party, has set up a new subsidiary, with equity interests of 70% and 30% respectively. The subsidiary named Jiangsu Kingtai Packaging Technology Co., Ltd is principally engaged in manufacturing and trading of aluminium foil films for cigarette packaging.

於2013年1月11日,江蘇金格潤與第三方淮安合泰 投資有限公司成立一家新的附屬公司,分別佔70%及 30%的股權。該附屬公司名為江蘇金泰包裝科技有限 公司主要從事製造及貿易用作香煙包裝的鋁箔薄膜。

During the Year, save as disclosed above, there was no material acquisition, disposal or investment by the Group.

本年度內,除上文所披露者外,本集團並無重大收 購、出售或投資。

#### **Material Related Parties Transactions**

#### The material related party transactions in relation to the key management personnel remuneration for the Directors as disclosed in Note 26(a) to the consolidated financial statements in this annual report are connected transactions exempt from reporting, announcement and independent shareholders' approval requirements pursuant to Rule 14A.31(6) of the Listing Rules.

#### 重大關聯方交易

本年報綜合財務報表附註26(a)所披露有關董事的主 要管理人員薪酬的重大關聯方交易為獲豁免遵守上市 規則第14A.31(6)條之申報、公佈及獨立股東批准規 定的關連交易。

The material related party transactions in relation to the amount due to controlling Shareholder and Director - Mr. Guo Yumin as disclosed in Note 26(b) to the consolidated financial statements in this annual report are connected transactions exempt from reporting, announcement and independent shareholders' approval requirements pursuant to Rule 14A.65(4) of the Listing Rules.

本年報綜合財務報表附註26(b)所披露有關應付控股 股東兼董事郭玉民先生款項的重大關聯方交易為獲豁 免遵守上市規則第14A.65(4)條之申報、公佈及獨立 股東批准規定的關連交易。

Save as disclosed above, the Directors consider that those material related party transactions disclosed in note 26 to the consolidated financial statements in this annual report did not fall under the definition of "connected transactions" or "continuing connected transactions" (as the case may be) in Chapter 14A of the Listing Rules which are required to comply with any of the reporting, announcement or independent shareholders' approval requirements under the Listing Rules.

除上文所披露者外,董事認為本年報綜合財務報表附 註26所披露之該等重大關聯方交易不包含於上市規則 第14A章之「關連交易」或「持續關連交易」定義(視 情況而定),其須遵守上市規則之任何報告、公佈或 獨立股東批准規定。

#### **Continuing Connected Transactions**

On 28 February 2013, Qingdao Ener Packaging Technology Co., Ltd. ("Qingdao Ener") (an indirect wholly-owned subsidiary of the Company) entered into a written agreement (the "Agreement") with Qingdao Justo Packaging Co., Ltd. ("Qingdao Justo"), pursuant to which Qingdao Justo purchased approximately 141 tonnes of cigarette films from Qingdao Ener with a total consideration of RMB3,188,344.48.

Qingdao Ener had been selling cigarette films to Qingdao Ener. The entering into of the Agreement to sell cigarette films is to continue the business relationship between Qingdao Ener and Qingdao Justo. The Directors (including the independent non-executive Directors) consider that the Agreement and the transactions contemplated thereunder are in the ordinary and usual course of business of the Group and are on normal commercial terms after arm's length negotiation, and consider that the transaction contemplated thereunder are fair and reasonable and in the interests of the Company and the Shareholders as a whole.

To the best knowledge of the Directors and after making reasonable enquiry, the equity interests of Qingdao Justo are owned indirectly as to 30% by Shenzhen Jinjia Color Printing Group Co., Ltd. ("Shenzhen Jinjia"), while Shenzhen Jinjia also holds 49% equity interests in Jiangsu Shuntai (an indirect 51% owned subsidiary of the Company). Qingdao Justo is hence an associate of Shenzhen Jinjia and thus a connected person of the Company under the Listing Rules. The transaction amount contemplated under the Agreement, when aggregated with the past transaction amount for the sale of cigarette films by Qingdao Ener to Qingdao Justo from 1 January 2013, constituted a continuing connected transaction subject to reporting, announcement and annual review requirements, but exempt from independent shareholders' approval requirement under Chapter 14A of the Listing Rules.

For further details, please refer to the announcement of the Company dated 28 February 2013 (the "2013 Announcement").

The sales of cigarettes films by Qingdao Ener to Qingdao Justo pursuant to the Agreement as set out in the 2013 Announcement was completed on 27 March 2013.

Subsequently, Qingdao Ener had continued to sell cigarette films to Qingdao Justo, and the total amount of such subsequent sales of cigarette films by Qingdao Ener to Qingdao Justo from 28 March 2013 to 31 December 2013 was RMB73,892,698.19 (equivalent to approximately HK\$93,535,061) in aggregate.

#### 持續關連交易

於2013年2月28日,本公司的間接全資附屬公司青島英諾包裝科技有限公司(「青島英諾」)與青島嘉澤包裝有限公司(「青島嘉澤」)訂立書面協議(「協議」),據此,青島嘉澤須以總代價人民幣3,188,344.48元從青島英諾購買約141公噸香煙薄膜。

青島英諾自一直向青島嘉澤銷售香煙薄膜。本集團向 青島嘉澤訂立銷售香煙薄膜的協議旨在維持青島英諾 與青島嘉澤的業務關係。董事(包括獨立非執行董事) 認為,協議及其項下擬進行的交易乃於本集團一般及 日常業務過程中,按一般商業條款經公平協商後釐 定,並認為協議及其項下擬進行的交易屬公平合理, 符合本公司及股東的整體利益。

經董事作出合理查詢後盡彼等所知,深圳勁嘉彩印集團股份有限公司(「深圳勁嘉」)間接持有青島嘉澤30%的股權,同時深圳勁嘉亦持有江蘇順泰(本公司間接持有51%股權的附屬公司)49%的股權。因此,根據上市規則,青島嘉澤為深圳勁嘉的聯繫人,因而為本公司的關聯方。根據該協議項下擬進行的交易金額與過往交易金額合併計算時,青島英諾自2013年1月1日起向青島嘉澤出售香煙薄膜的金額構成持續關連交易,故須遵守申報、公佈及年度審閱規定,而獲豁免遵守上市規則第14A章有關獨立股東批准的規定。

有關進一步詳情,請參閱本公司日期為2013年2月 28日之公佈(「2013年公佈」)。

青島英諾根據2013年公佈內載列的協議向青島嘉澤 出售香煙薄膜已於2013年3月27日完成。

其後,青島英諾繼續向青島嘉澤出售香煙薄膜,自 2013年3月28日至2013年12月31日青島英諾向青 島嘉澤後續出售香煙薄膜的合計總金額約為人民幣 73,892,698.19元(約相當於93,535,061港元)。

#### Directors' Report 董事會報告

Under Chapter 14A of the Listing Rules, such subsequent sales of cigarette films, in aggregate, constituted non-exempt continuing connected transactions which should be subject to the reporting, announcement, annual review and independent shareholders' approval requirements. Due to the misunderstanding of the management of the Group regarding the shareholding structure of Qingdao Justo at the relevant time, the Company has omitted to comply with the said requirements under Chapter 14A of the Listing Rules for such sales.

根據上市規則第14A章,該等後續出售香煙薄膜合計構成非豁免持續關連交易,應遵守申報、公佈、年度審閱及獨立股東批准的規定。由於本集團管理層對青島嘉澤於相關時期的股權架構的誤解,本公司就該等出售並無遵守上市規則第14A章項下的上述規定。

As Qingdao Ener had been selling and would continue to sell cigarette films to Qingdao Justo, on 19 March 2014, Qingdao Ener and Qingdao Justo entered into the an agreement (the "2014 Agreement") in respect of the sale of cigarette films by Qingdao Ener to Qingdao Justo, pursuant to which Qingdao Justo purchased approximately 660.57 tonnes of cigarette films from Qingdao Ener with a total consideration of RMB13,434,175.67.

因青島英諾向青島嘉澤出售並將繼續出售香煙薄膜, 於2014年3月19日,青島英諾與青島嘉澤就前者向 後者出售香煙薄膜訂立協議(「2014年協議」)。據此, 青島嘉澤已以總代價人民幣13,434,175.67元從青島 英諾購買約660.57公噸香煙薄膜。

To the best knowledge of the Directors and after making reasonable enquiry, the equity interests of Qingdao Justo are owned indirectly as to 30% by Shenzhen Jinjia, while Shenzhen Jinjia also holds 49% equity interests in Jiangsu Shuntai (an indirect 51%-owned subsidiary of the Company). Qingdao Justo is hence an associate of Shenzhen Jinjia and thus a connected person of the Company for the purpose of the Listing Rules. Accordingly, the 2014 Agreement and the transactions contemplated thereunder constitute continuing connected transactions of the Company under Chapter 14A of the Listing Rules. The Directors (including the independent non-executive Directors) consider that the 2014 Agreement and the transactions contemplated thereunder are in the ordinary and usual course of business of the Group and are on normal commercial terms after arm's length negotiation. The Directors (including the independent non-executive Directors) consider that the 2014 Agreement and the transactions contemplated thereunder are fair and reasonable and in the interests of the Company and the Shareholders as a whole.

經董事作出合理查詢後盡彼等所知,深圳勁嘉間接持有青島嘉澤30%的股權,同時深圳勁嘉亦持有江蘇順泰(本公司間接持有51%股權的附屬公司)49%的股權,故就上市規則而言,青島嘉澤為深圳勁嘉的聯繫人,因而為本公司的關連人士。因此,根據上市規則第14A章,2014年協議及其項下擬進行交易構成本公司的持續關連交易。董事(包括獨立非執行董事)認為,2014年協議及其項下擬進行的交易乃於本集團一般及日常業務過程中,按一般商業條款經公平協商後釐定。董事(包括獨立非執行董事)認為2014年協議及其項下擬進行的交易屬公平合理,符合本公司及股東的整體利益。

As the applicable percentage ratios under the Listing Rules (other than the profit ratio) for the transaction amount contemplated under the 2014 Agreement, when aggregated with the past transaction amount for the sale of cigarette films by Qingdao Ener to Qingdao Justo from 1 January 2014, will exceed 1% but will be less than 5%, the 2014 Agreement and the transactions contemplated thereunder are only subject to reporting, announcement and annual review requirements, but is exempt from the independent shareholders' approval requirement under Chapter 14A of the Listing Rules.

鑒於2014年協議項下擬進行交易的金額與青島英諾自2014年1月1日起向青島嘉澤出售香煙薄膜的過往交易金額合併計算後按上市規則的適用百分比率(利潤比率除外)將超過1%但低於5%,故2014年協議及其項下擬進行的交易僅須遵守申報、公佈及年度審閱規定,而獲豁免遵守上市規則第14A章有關獨立股東批准的規定。

For further details, please refer to the announcement of the Company dated 19 March 2014.

有關進一步詳情,請參閱本公司日期為2014年3月 19日之公佈。

#### **Major Customers and Suppliers**

Sales to the Group's five largest customers accounted for approximately 75% of the total sales for the Year and sales to the largest customer included therein amounted to approximately 58% of the total sales for the Year. Purchases from the Group's five largest suppliers accounted for approximately 67% of the total purchases for the Year and purchase from the Group's largest supplier included therein amounted to approximately 36% of the total purchases for the Year.

None of the Directors or any of their associates or any Shareholders (which, to the best knowledge of the directors, own more than 5% of the Company's issued share capital) had any interest in the Group's five largest customers and suppliers.

#### **Directors**

The Directors are:

#### **Executive Directors:**

Mr. Guo Yumin (Chairman)

Ms. Xia Yu

Mr. Zeng Xiangyang (President)

Mr. He Lijun Mr. Huang Bo Mr. Bau Siu Fung

#### **Independent Non-Executive Directors:**

Ms. Fan Qing Mr. Fong Wo, Felix Mr. Lo Wa Kei, Roy

In accordance with Article 112 of the Company's Article of Association, any Director appointed by the Board to fill a casual vacancy shall hold office until the first general meeting after his/her appointment and any Director appointed by the Board as an additional Director shall hold office only until the next following annual general meeting of the Company.

Pursuant to Article 108(a) of the Articles of the Association of the Company, at each annual general meeting, one-third of the Directors for the time being shall retire from office by rotation.

#### 主要客戶及供應商

本集團向五大主要客戶的銷售額約佔本年度總銷售額75%,其中包括向最大客戶的銷售額佔本年度總銷售額約58%。本集團向五大供應商的採購額約佔本年度總採購額約67%,其中包括向本集團最大供應商的採購額佔本年度總採購額約36%。

董事或其任何之聯繫人或股東(就董事所深知,擁有本公司已發行股本5%以上)概無於本集團五大客戶及供應商擁有任何權益。

#### 董事

董事名單如下:

#### 執行董事:

郭玉民先生(主席) 夏煜女士 曾向陽先生(執行總裁) 何立君先生 黃波先生 鮑小豐先生

#### 獨立非執行董事:

范晴女士 方和先生 盧華基先生

根據本公司組織章程細則第112條,董事會委任填補空缺的任何董事將出任直至其獲委任後首次股東大會,而董事會委任為新增董事的任何董事僅可出任至本公司下一次股東週年大會。

根據本公司組織章程細則第108(a)條,於每次股東週年大會上,當時三分一董事須輪席退任。

#### Directors' Report 董事會報告

Ms. Fan Qing, Mr. Fong Wo, Felix and Mr. Lo Wa Kei, Roy will retire as Directors at the AGM, and being eligible, will offer themselves for reelection at the AGM.

范晴女士、方和先生及盧華基先生將於股東週年大會 上退任董事,惟符合資格並願意於股東週年大會上膺 選連任。

Each of Mr. Guo Yumin, Ms. Xia Yu, Mr. Huang Bo and Mr. Bau Siu Fung, all being executive Directors has entered into a service contract with the Company for an initial term of three years commencing from 13 July 2012 and may be terminated by either party by giving not less than three months' prior written notice.

郭玉民先生、夏煜女士、黃波先生及鮑小豐先生(均 為執行董事)與本公司已訂立服務合約,自2012年7 月13日起初步為期三年,任何一方可發出不少於三個 月事先書面通知予以終止。

Each of Ms. Fan Qing, Mr. Lo Wa Kei, Roy and Mr. Fong Wo, Felix, all being independent non-executive Directors has entered into a service contract with the Company for a term of two years commencing from 13 July 12 and may be terminated by either party by giving at least three months' written notice.

范晴女士、盧華基先生及方和先生(均為獨立非執行董事)與本公司已訂立服務合約,自2012年7月13日 起為期兩年,任何一方可發出至少三個月書面通知予 以終止。

Each of Mr. Zeng Xiangyang and Mr. He Lijun, all being executive Directors, has entered into a service contract with the Company for a term commencing from 1 January 2013 and expiring on 12 July 2015 and may be terminated by either party by giving at least three months' written notice.

曾向陽先生及何立君先生(均為執行董事)與本公司已 訂立服務合約,任期自2013年1月1日起至2015年7 月12日屆滿,任何一方可發出至少三個月書面通知予 以終止。

No Director proposed for re-election at the AGM has a service contract with the Company which is not determinable by the Company within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

於股東週年大會上膺選連任的任何董事,概無與本公司簽訂不得由本公司於一年內終止而毋須支付賠償 (法定賠償除外)的服務合約。

#### **Biographies of Directors and Other Senior Management**

#### 董事及其他高級管理層的履歷

The biographical details of Directors and other senior management are disclosed in the section headed "Biographies of Directors and Senior Management" on pages 17 to 27 of this annual report.

董事及其他高級管理層的履歷詳情於本年報第17至 27頁「董事及高級管理層履歷」一節披露。

#### **Directors Emoluments**

#### 董事薪酬

Details of the Directors Emoluments are set out in note 7 to the consolidated financial statements in this annual report. The Directors' remunerations are determined with reference to his duties and responsibilities within the Company.

董事薪酬詳情載於本年報綜合財務報表附註7。董事薪酬乃參照董事於本公司之職務及職責而釐定。

#### **Interests of Directors in Contracts**

No contracts of significance to which the Company or any of its subsidiaries was a party and in which a Director had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the Year or at any time during the Year.

No contract of significance has been entered into during the Year between the Company or any of its subsidiaries and the controlling Shareholders or any of its subsidiaries.

#### **Management Contracts**

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the Year.

#### **Directors' Interest in Competing Business**

None of the Directors or any of their respective associates had any interest in a business which competes or likely to compete, either directly or indirectly, with the business of the Group.

The Board has established a committee (the "Committee") comprising all the independent non-executive Directors which was delegated with the authority to review the non-competition undertakings (the "Non-competition Undertakings") given by Sheen Tai Group Holding Limited (順泰集團控股有限公司) ("Sheentai BVI") and Mr. Guo Yumin ("Mr. Guo") in a deed of non-competition entered into by Sheentai BVI and Mr. Guo in favour of the Company, dated 28 June 2012. The Committee was not aware of any non-compliance of the Non-competition Undertakings given by Sheentai BVI and Mr. Guo for the year ended 31 December 2013 and up to the date of this annual report.

#### **Retirement Schemes**

The Group participates in a state-managed retirement scheme operated by the PRC government which covers the Group's eligible employees in the PRC and a Mandatory Provident Fund Scheme for the employee in Hong Kong. Particulars of these retirement plans are set out in note 20 to the consolidated financial statements in this annual report.

#### **Distributable Reserves**

Pursuant to the relevant rules of the Cayman Islands, the Company's distributable reserves as at 31 December 2013 amounted to approximately HK\$378 million.

#### 董事於合約的權益

本公司或其任何附屬公司概無訂定任何董事於其中擁 有直接或間接重大權益,並且於本年度終結時或於本 年度內任何時間仍然生效的重大合約。

本公司或其任何附屬公司及控股股東或其任何附屬公司於本年度並無訂立任何重大合約。

#### 管理合約

本年度內並無訂立或存在任何涉及本公司全部或大部 分業務之管理及行政工作之合約。

#### 董事於競爭業務的權益

董事或其各自的聯繫人概無於與本集團業務造成或可能造成直接或間接競爭的業務中擁有任何權益。

董事會已成立由全體獨立非執行董事組成的委員會(「委員會」),其獲授權檢討順泰集團控股有限公司(「Sheentai BVI」)及郭玉民先生(「郭先生」)於日期為2012年6月28日由 Sheentai BVI 及郭先生訂立有利於本公司的不競爭契約中作出的不競爭承諾(「不競爭承諾」)。於截至2013年12月31日止年度及直至本年報日期止,委員會並不知悉 Sheentai BVI 及郭先生作出的不競爭承諾有任何違規情況。

#### 退休計劃

本集團參與中國政府營運的國家管理退休金計劃以保障本集團於中國的合資格僱員及強制性公積金計劃以保障香港的僱員。此等退休計劃詳情載於本年報的綜合財務報表附註20。

#### 可供分派儲備

根據開曼群島有關法例,本公司於2013年12月31日的可供分派儲備約為378百萬港元。

#### Directors' Interests or Short Positions in Shares, Underlying Shares and Debentures

(a) As at 31 December 2013, the interests and short positions of the Directors or chief executive of the Company in the Shares, underlying Shares and debentures of the Company or any of the associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")) which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including any interests or short positions which they are taken or deemed to have under such provisions of the SFO) or were required, pursuant to section 352 of the SFO, to be entered in the register referred to therein, or were required, pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies in the Listing Rules, to be notified to the Company and the Stock Exchange, were as follows:

#### 董事於股份、相關股份及債券的權益或 淡倉

(a) 於2013年12月31日,本公司董事或最高行政 人員於本公司或其任何相聯法團(定義見證券 及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)的股 份、相關股份及債券中,擁有須根據證券及期 貨條例第XV部第7及8分部知會本公司及聯交 所的權益及淡倉(包括根據證券及期貨條例該等 條文被當作或視為擁有之任何權益或淡倉),或 須根據證券及期貨條例第352條登記於該條所 指登記冊的權益及淡倉,或根據上市規則之上 市公司董事進行證券交易的標準守則須知會本 公司及聯交所的權益及淡倉如下:

#### (i) Long Position in the Shares and in the Shares

#### (i) 於股份之好倉及股份

		Number of	Approximate
Name of Director	Canadity/Natura	Shares held/ interested	Percentage of interest
Name of Director	Capacity/Nature	所持/擁有	權益百分比
董事姓名	身份/性質	權益股份數目	約數
Mr. Guo	Interest of a controlled corporation	300,000,000	72.29%
<b>初</b>	(Note 1)		
郭先生	受控制法團權益(附註1)		
	Beneficial owner (Note 2)	4,900,000	1.18%
	實益擁有人(附註2)		
	Interest of Spouse (Notes 3 and 4)	1,500,000	0.36%
	配偶權益(附註3及4)		
Xia Yu ("Ms. Xia")	Interest of spouse (Note 5)	304,900,000	73.47%
夏煜(「夏女士」)	配偶權益(附註5)		
	Beneficial owner (Note 3)	1,500,000	0.36%
	實益擁有人(附註3)		
Zeng Xiangyang ("Mr. Zeng")	Beneficial owner (Note 6)	500,000	0.12%
曾向陽(「曾先生」)	實益擁有人(附註6)		
	Interest of spouse (Note 7)	5,774,000	1.39%
	配偶權益 <i>(附註7)</i>		
Huang Bo	Beneficial owner (Note 8)	500,000	0.12%
黃波	實益擁有人(附註8)		
Bau Siu Fung	Beneficial owner (Note 9)	500,000	0.12%
鮑小豐	實益擁有人(附註9)		

#### (ii) Long Position in the Ordinary Shares of Associated Corporation

#### (ii) 於相聯法團普通股份之好倉

	Name of associated	Number of Name of associated share held/				
Name of Director	corporation	Capacity/Nature	interested 所持/擁有	interest		
董事姓名	相聯法團名稱	身份/性質	權益股份數目	權益百分比		
Mr. Guo 郭先生	Sheentai BVI	Beneficial owner 實益擁有人	1	100%		
Ms. Xia (Note 5) 夏女士(附註5)	Sheentai BVI	Interest of spouse 配偶權益	1	100%		

#### Notes:

#### 附註:

- Mr. Guo beneficially owns the entire issued share capital of Sheentai BVI. Therefore, Mr. Guo is deemed, or taken to be, interested in all 300,000,000 Shares held by Sheentai BVI for the purposes of the SFO. Mr. Guo is the sole director of Sheentai BVI.
- This represents the 500,000 Shares which may be allotted and issued to Mr. Guo upon exercise of the options granted to him under the pre-IPO share option scheme adopted by the Company on 22 June 2012 (the "Pre-IPO Share Options"), and the 4,400,000 Shares held by Mr. Guo.
- This represents the 500,000 Shares which may be allotted and issued to Ms. Xia upon exercise of the Pre-IPO Share Options granted to her, and the 1,000,000 Shares held by Ms. Xia.
- Mr. Guo is the spouse of Ms. Xia. Accordingly, Mr. Guo is deemed, or taken to be, interested in all Shares in which Ms. Xia is interested.
- Ms. Xia is the spouse of Mr. Guo. Accordingly, Ms. Xia is deemed, or taken to be, interested in all Shares in which Mr. Guo is interested in for the purpose of the SFO.
- This represents the number of Shares which may be allotted and issued to Mr. Zeng upon exercise of the Pre-IPO Share Options granted to him.
- 7. This represents the number of Shares held by Ms. Gao Yanjie, the spouse of Mr. Zeng.
- This represents the number of Shares which may be allotted and issued to Mr. Huang Bo upon exercise of the Pre-IPO Share Options granted to him.
- This represents the number of Shares which may be allotted and issued to Mr. Bau Siu Fung upon exercise of the Pre-IPO Share Options granted to him.

- 1. 郭先生實益擁有Sheentai BVI的全部已發行股本。因此,根據證券及期貨條例,郭先生被視為或當作於Sheentai BVI持有的所有300,000,000股股份中擁有權益。郭先生為Sheentai BVI的唯一董事。
- 2. 此500,000股股份指根據本公司於2012年6月 22日採納之首次公開發售前購股權計劃(「首次 公開發售前購股權計劃」)向郭先生授出的購股 權獲行使後可能向其配發及發行的股份數目, 郭先生持有4,400,000股股份。
- 3. 此500,000股股份指向夏女士授出的首次公開發售前購股權獲行使後可能向其配發及發行的股份數目,夏女士持有1,000,000股股份。
- 4. 郭先生為夏女士的配偶。因此,根據證券及期 貨條例,郭先生被視為或當作於夏女士擁有權 益的所有股份中擁有權益。
- 夏女士為郭先生的配偶。因此,根據證券及期 貨條例,夏女士被視為或當作於郭先生擁有權 益的所有股份中擁有權益。
- 此數額指向曾先生授出的首次公開發售前購股 權獲行使後可能向其配發及發行的股份數目。
- 此數額指向曾先生的配偶高彥杰女士持有的股份數目。
- 此數額指向黃波先生授出的首次公開發售前購 股權獲行使後可能向其配發及發行的股份數 目。
- 此數額指向鮑小豐先生授出的首次公開發售前 購股權獲行使後可能向其配發及發行的股份數 目。

- (b) So far as is known to the Directors, as at 31 December 2013, the following persons (not being a Director or chief executive of the Company as disclosed in paragraph (a) above) had interests or short positions in Shares or underlying Shares which would fall to be disclosed to the Company and the Stock Exchange under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO or, who are, directly or indirectly, interested in 10% or more of the nominal value of any class of share capital carrying rights to vote in all circumstances at general meetings of any other member of the Group:
- b) 據董事所知,於2013年12月31日,以下人士 (上文(a)段所披露之本公司董事或最高行政人 員除外)於股份或相關股份中擁有根據證券及期 貨條例第XV部第2及第3分部的條文須向本公 司及聯交所披露的權益或淡倉,或直接或間接 擁有附有權利可於任何情況下在本集團任何其 他成員公司的股東大會上投票的任何類別股本 面值10%或以上的權益:

The Company 本公司

		Number of Shares held/	Approximate Percentage of
Name	Capacity/Nature of interest	interested 所持/擁有	shareholding
名稱	身份/權益性質	權益股份數目	股權百分比約數
Sheentai BVI	Beneficial owner 實益擁有人	300,000,000	72.29%

#### Other Members of the Group

#### 本集團的其他成員公司

	Name of		Percentage of
Name of subsidiary	shareholder	Capacity/Nature of interest	shareholding
附屬公司名稱	股東名稱	身份/權益性質	股權百分比
Jiangsu Shuntai	Shenzhen Jinjia	Beneficial owner	49%
江蘇順泰	Color Printing	實益擁有人	
	Group Co., Ltd. 深圳勁嘉彩印集團 股份有限公司		
Jiangsu Shuntai	Qiao Lu Yu	Interest of a controlled corporation	49%
江蘇順泰	喬魯予	受控制法團權益	

Save as disclosed above, as at 31 December 2013, the Company had not been notified by any persons (other than Directors or chief executive of the Company) who had interests or short positions in the Shares or underlying Shares which would fall to be disclosed to the Company under the provision of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO or which were recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO.

除上文所披露者外,於2013年12月31日,概無任何人士(本公司董事或最高行政人員除外)知會本公司其於股份或相關股份中擁有須根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部之條文向本公司披露,或記入本公司根據證券及期貨條例第336條規定存置之登記冊的權益或淡倉。

#### **Directors' Right to Acquire Shares or Debentures**

Apart from as disclosed under the paragraph headed "Directors' interests and short positions in shares, underlying shares and debentures" above, at no time during the Year was the Company, its holding company, subsidiaries or fellow subsidiaries a party to any arrangement to enable the Directors or the chief executive of the Company or their associates to acquire benefits by means of the acquisition of shares in or debentures of the Company or any other body corporate.

#### **Share Option Schemes**

#### (a) Pre-IPO Share Option Scheme

Pursuant to the pre-IPO share option scheme (the "Pre-IPO Share Option Scheme") adopted on 22 June 2012, the Company had granted options to subscribe for 10,000,000 Shares to employees, directors, consultants and advisers of our Group.

Set out below are details of the outstanding options granted under the Pre-IPO Share Option Scheme as at the date of this report:

#### 董事收購股份或債券的權利

除上文「董事於股份、相關股份及債券的權益或淡 倉」一段所披露者外,於本年度任何時候,本公司、 其控股公司、附屬公司或同系附屬公司並無訂立任何 安排,使本公司董事或最高行政人員或其聯繫人可透 過收購本公司或任何其他法人團體的股份或債券而獲 益。

#### 購股權計劃

#### (a) 首次公開發售前購股權計劃

根據2012年6月22日採納的首次公開發售前購股權計劃(「首次公開發售前購股權計劃」),本公司已將可認購10,000,000股股份的購股權授予本集團僱員、董事、諮詢人及顧問。

於本年報日期,根據首次公開發售前購股權計 劃尚未行使的購股權詳情載列如下:

		Number of				
		options	Exercised	Cancelled	Lapsed	Outstanding
		granted on	since date	since date	since date	as at the date
Name of grantee		22 June 2012	of grant	of grant	of grant	of this report
		於2012年				
		6月22日	自獲授日期	自獲授日期	自獲授日期	於本年報日期
承授人姓名		獲授購股權數目	已行使	已註銷	已失效	尚未行使
Director	董事					
Mr. Guo	郭先生	500,000	_	_	_	500,000
Ms. Xia	夏女士	500,000	_	-	-	500,000
Zeng Xiangyang	曾向陽	500,000	-	-	-	500,000
Huang Bo	黃波	500,000	-	-	_	500,000
Bau Siu Fung	鮑小豐	500,000	-	-	-	500,000
Employees and advisers	僱員及顧問	7,500,000	672,500	-	-	6,827,500
Total	合計	10,000,000	672,500	_	_	9,327,500

#### Note:

The subscription price for Shares under the Pre-IPO Share Option Scheme is HK\$0.6029 per Share. Options granted under the Pre-IPO Share Option Scheme shall vested in 5 tranches in the proportion of 10%, 15%, 20%, 25% and 30% on 14 July 2013, 14 July 2014, 14 July 2015, 14 July 2016 and 14 July 2017, and shall expire on 13 July 2018, being the sixth anniversary of the date of initial listing of the Shares on the Stock Exchange.

A summary of the principal terms and conditions of the Pre-IPO Share Option Scheme is set out in Appendix V to the Prospectus.

#### 附註:

首次公開發售前購股權計劃下股份的認購價為每股 0.6029港元。根據首次公開發售前購股權計劃授出的 購股權須分五批以10%、15%、20%、25%及30% 的比例分別於2013年7月14日、2014年7月14日、2015年7月14日、2016年7月14日及2017年7月14日授予承授人,並於2018年7月13日到期(即股份於聯交所首次上市的日期起計第六週年)。

首次公開發售前購股權計劃主要條款及條件的概要載 於招股章程附錄五。

#### (b) Share Option Scheme

The Company adopted a share option scheme (the "Share Option Scheme") on 22 June 2012. No options were granted under the Share Option Scheme from the date of its adoption to the date of this report. A summary of the principal terms and conditions of the Share Option Scheme is set out in Appendix V to the Prospectus.

#### **Employees and Remuneration Policy**

As at 31 December 2013, the Group employed approximately 412 full-time staff members. The Directors and senior management receive compensation in the form of fees, salaries, allowances, benefits in kind and/or discretionary bonuses relating to our performance. The Group also established the Pre-IPO Share Option Scheme and the Share Option Scheme to incentivize the senior management and employees, further details of which are set out in the paragraph headed "Share Option Schemes" in this report. When reviewing and determining the specific remuneration packages for the executive Directors and senior management, the Company takes into consideration factors such as their individual performance, qualification, experience and seniority, salaries paid by comparable companies, time commitment and responsibilities of the Directors, employment elsewhere in the Group and desirability of performance-based remuneration. The Group determines the staff's remuneration based on factors such as qualifications and work experience.

#### **Corporate Governance**

The Company is committed to maintaining the highest standard of corporate governance practices. Information on the corporate governance practices adopted by the Company is set out in the Corporate Governance Report on pages 28 to 37 of this annual report.

#### **Charitable Donations**

During the Year, the Group did not make any charitable donation.

#### **Confirmation of Independence**

The Company has received from the independent non-executive Directors confirmations of independence (including an annual confirmation from each of the independent non-executive Directors pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules) and considers that all the independent non-executive Directors are independent of the Company.

#### (b) 購股權計劃

本公司於2012年6月22日採納一項購股權計劃 (「購股權計劃」)。自採納之日起至本報告日期 期間,概無購股權根據購股權計劃授出。購股 權計劃主要條款及條件的概要載於招股章程附 錄五。

#### 僱員及薪酬政策

於2013年12月31日,本集團聘用約412名全職員工。董事及高級管理層以袍金、薪金、津貼、實物福利及/或與本集團表現有關的酌情花紅形式收取報酬。本集團亦設立首次公開發售前購股權計劃及購股權計劃,以激勵高級管理層及僱員,進一步詳情載於本報告「購股權計劃」一段。於檢討及釐定執行董事及高級管理層的具體薪酬組合時,本公司會考慮多種因素,如彼等的個人表現、資格、經驗及資歷、可比公司所支付的薪金、時間貢獻及董事職責、於本集團各處的任職情況以及績效掛鈎薪酬的可取性。本集團根據資格及工作經驗等因素釐定員工的薪酬。

#### 企業管治

本公司致力維持企業管治常規的高水平。有關本公司 所採納的企業管治常規資料載於本年報第28至37頁 企業管治報告。

#### 慈善捐贈

年內,本集團並無作出任何慈善捐贈。

#### 獨立性確認書

本公司已收到獨立非執行董事根據上市規則第3.13條 發出有關其獨立性的確認書(包括各獨立非執行董事 之年度確認書),並認為全體獨立非執行董事均為獨 立於本公司之人士。

#### **Public Float**

Based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors, as at the date of this annual report, the Company has maintained sufficient public float during the year ended 31 December 2013 and up to the date of this annual report as required under the Listing Rules.

#### **Auditor**

KPMG has acted as auditors of the Company for the year ended 31 December 2013. The Company has not changed its external auditors during the year ended 31 December 2013 and up to the date of this report.

KPMG will retire and being eligible, offer themselves for reappointment at the forthcoming annual general meeting. A resolution for the reappointment of KPMG as auditor of the Company is to be proposed at the forthcoming annual general meeting.

#### By Order of the Board of

#### **Guo Yumin**

Chairman

Hong Kong, 26 March 2014

#### 公眾持股量

根據本公司所得公眾資料及就董事所知,於本年報日期,本公司於截至2013年12月31日止年度直至本年報日期已遵照上市規則維持足夠公眾持股量。

#### 核數師

畢馬威會計師事務所擔任本公司截至2013年12月31日止年度的核數師。截至2013年12月31日止年度直至本年報日期,本公司並無更換其外聘核數師。

畢馬威會計師事務所將於應屆股東週年大會上退任, 惟符合資格並願意應選連任。再次委任畢馬威會計師 事務所為本公司核數師的決議案將於應屆股東週年大 會提呈。

#### 承董事會命

#### 主席

#### 郭玉民

香港,2014年3月26日

### Independent Auditor's Report

獨立核數師報告



#### Independent auditor's report to the shareholders of Sheen Tai Holdings Group Company Limited

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Sheen Tai Holdings Group Company Limited ("the Company") and its subsidiaries (together "the Group") set out on pages 54 to 131, which comprise the consolidated and company statements of financial position as at 31 December 2013, the consolidated statement of profit or loss, the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated cash flow statement for the year then ended and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

### Directors' responsibility for the consolidated financial statements

The directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Hong Kong Companies Ordinance and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

#### Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. This report is made solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

#### 致順泰控股集團有限公司股東獨立核數師報告

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

吾等已審核載於第54至131頁順泰控股集團有限公司 (「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)之綜合財 務報表,當中包括於2013年12月31日之綜合及貴公 司財務狀況表與截至該日止年度之綜合損益表、綜合 損益及其他全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金 流量表,以及主要會計政策概要及其他附註資料。

#### 董事就綜合財務報表須承擔之責任

貴公司董事須根據香港會計師公會頒佈之《香港財務報告準則》以及香港公司條例負責編製真實與公允之綜合財務報表,並採納董事認為屬必要之相關內部控制,以使編製綜合財務報表避免因欺詐或錯誤而招致任何重大錯誤陳述。

#### 核數師之責任

吾等之責任是根據審核工作對該等綜合財務報表作出 意見,並僅向閣下(作為法人)報告吾等之意見,除此 以外別無其他用途。吾等並不就本報告之內容向任何 其他人士負責或承擔責任。

吾等已根據香港會計師公會頒佈之《香港核數準則》進 行審核。這些準則要求吾等遵守道德規範,並規劃及 進行審核工作,以合理確定綜合財務報表是否不存在 任何重大錯誤陳述。 An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

審核工作涉及執行程序以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料之審核憑證。所選定之程序取決於核數師之判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述之風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該公司編製真實與公平之綜合財務報表相關之內部控制,以設計適當之審核程序,但並非對公司之內部控制效能發表意見。審核工作亦包括評價董事所採用會計政策是否合適及所作出會計估計是否合理,以及評價綜合財務報表之整體呈列方式。

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

吾等相信,吾等所獲得之審核憑證屬充足及適當,為 吾等之審核意見提供了基礎。

#### **Opinion**

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the Group as at 31 December 2013 and of the Group's profit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

#### 意見

吾等認為,綜合財務報表已根據《香港財務報告準則》 真實與公平地反映貴公司及貴集團於2013年12月31 日之財務狀況以及貴集團截至該日止年度之溢利及現 金流量,並已根據香港公司條例之披露規定妥為編 製。

#### **KPMG**

Certified Public Accountants

8th Floor, Prince's Building 10 Chater Road Central, Hong Kong

26 March 2014

#### 畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港中環 遮打道10號 太子大廈8樓

2014年3月26日

### Consolidated Statement of Profit or Loss

### 綜合損益表

截至2013年12月31日止年度(以港元為單位)

For the year ended 31 December 2013 (Expressed in Hong Kong dollars)

	Note	2013	2012
	附註	2013年	2012年
		\$'000	\$'000
		千港元	千港元
營業額	3	706,134	699,555
銷售成本		(439,487)	(445,033)
毛利		266,647	254,522
其他收入及淨收益	4	12,777	16,188
分銷成本		(15,392)	(11,941)
行政開支		(67,943)	(66,459)
其他經營開支		(624)	(844)
經營溢利		195,465	191,466
財務成本	5(a)	(19,645)	(21,085)
税前溢利	5	175,820	170,381
所得税	6(a)	(47,489)	(46,453)
年內溢利		128,331	123,928
以下人士應佔:			
		77.934	70,076
非控股權益		50,397	53,852
年內溢利		128,331	123,928
每股盈利			
基本及攤薄(港元)	11	0.19	0.17
	<ul> <li>銷售成本</li> <li>毛利</li> <li>其他以入及淨收益分行其也</li> <li>經營</li></ul>	營業額       3         銷售成本       4         毛利       其他收入及淨收益分銷與營開支         経營溢利       5(a)         財務成本       5(a)         税前溢利       5         所得税       6(a)         年內溢利         以下人士應估:       本字控股權益年內溢利         每股盈利	開註       2013年 \$'000 千港元         營業額       3       706,134         銷售成本       (439,487)         毛利       266,647         其他收入及淨收益       4       12,777         分銷成本       (15,392)         行政開支       (67,943)         其他經營開支       (624)         經營溢利       195,465         財務成本       5(a)       (19,645)         税前溢利       5       175,820         所得税       6(a)       (47,489)         年內溢利       128,331         以下人士應佔:       本公司權益股東非控股權益       77,934年         非控股權益       50,397         年內溢利       128,331         每股盈利       128,331

The notes on pages 61 to 131 form part of these financial statements.

# Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income 綜合損益及其他全面收益表

截至2013年12月31日止年度(以港元為單位) For the year ended 31 December 2013 (Expressed in Hong Kong dollars)

		Note	2013	2012
		附註	2013年	2012年
			\$'000	\$'000
			千港元	千港元
Profit for the year	年內溢利		128,331	123,928
Other comprehensive income for the year, net of tax	年內其他全面收益,淨税額			
Items that may be reclassified to profit or loss:	可能重新分類至損益的項目:			
Exchange differences on translation of	換算附屬公司財務資料			
financial information of subsidiaries	的匯兑差額	10(a)	10,230	2,602
Available-for-sale Financial assets:	可供出售金融資產:			
net movement in the fair value reserve	公平值儲備的淨變動	10(b)	3,505	
Other comprehensive income	年內其他全面收益			
for the year			13,735	2,602
Total comprehensive income for the year	年內全面收益總額		142,066	126,530
Attributable to:	以下人士應佔:			
Equity shareholders of the Company	本公司權益股東		89,511	72,634
Non-controlling interests	非控股權益		52,555	53,896
Total comprehensive income for the year	年內全面收益總額		142,066	126,530

### Consolidated Statement of Financial Position

### 綜合財務狀況表

於2013年12月31日(以港元為單位) At 31 December 2013 (Expressed in Hong Kong dollars)

Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		478,255	422,512
Net current assets	流動資產淨額		86,868	40,297
			383,375	367,619
Current taxation	AY カ1000代		24,133	19,070
Current taxation	即期税項	22	24,195	19,676
Bank loans	銀行貸款	19	271,091	277,504
Trade and other payables	貿易應付款項及其他應付款項	18	88,089	70,439
Current liabilities	流動負債			
			470,243	407,916
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	17	61,179	79,180
Restricted cash	受限制現金	19	49,704	_
Trade and other receivables	貿易應收款項及其他應收款項	16	256,782	223,157
Inventories	存貨	15	102,578	105,579
Current assets	流動資產			
			391,387	382,215
Deferred tax assets	遞延税項資產	22	4,242	2,317
Available-for-sale financial assets	可供出售金融資產	14	23,702	-
Intangible assets	無形資產		544	169
use under operating lease	的租賃土地的權益	12	44,830	44,442
– Interests in leasehold land held for own	- 根據經營租賃持作自用			
<ul> <li>Property, plant and equipment</li> </ul>	- 物業、廠房及設備	12	318,069	335,287
Fixed assets	固定資產			
Non-current assets	非流動資產			
			千港元	千港元
			\$'000	\$'000
		附註	2013年	2012年
		Note	2013	2012
		Nata	2042	

## Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表

於 2013 年 12 月 31 日 ( 以港元為單位 ) At 31 December 2013 (Expressed in Hong Kong dollars)

		Note	2013	2012
		附註	2013年	2012年
			\$'000	\$'000
			千港元	千港元
Non-current liabilities	非流動負債			
Bank loans	銀行貸款	19	1,083	24,667
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	22	4,303	2,272
Deferred government grants	遞延政府補助		639	1,040
			6,025	27,979
NET ASSETS	淨資產		472,230	394,533
CAPITAL AND RESERVES	資本及儲備			
Share capital	股本	23	4,150	4,150
Reserves	储備	23	378,339	329,355
Total equity attributable to equity	本公司權益股東應佔總權益			
shareholders of the Company			382,489	333,505
Non-controlling interests	非控股權益		89,741	61,028
TOTAL EQUITY	權益總額		472,230	394,533

Approved and authorised for issue by the board of directors on 26 March 2014.

此財務報告已於2014年3月26日獲董事會核準並許可發出。

	)				)	
<b>Guo Yumin</b>	)			郭玉民	)	
	)	Directors			)	董事
Bau Siu Fung	)			鮑小豐	)	
	)				)	

The notes on pages 61 to 131 form part of these financial statements.

### Statement of Financial Position

### 財務狀況表

於2013年12月31日(以港元為單位)

At 31 December 2013 (Expressed in Hong Kong dollars)

		Note	2013	2012
		附註	2013年	2012年
			\$'000 ~ :# =	\$'000 T:#-
			千港元	千港元
Non-current assets	非流動資產			
Investment in subsidiaries	於附屬公司的投資	13	84,955	84,955
Available-for-sale financial assets	可供出售金融資產	14	23,702	
			108,657	84,955
Current assets	流動資產			
Trade and other receivables	貿易應收款項及其他應收款項	16	143,795	121,957
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	17	131	119
			143,926	122,076
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payables	貿易應付款項及其他應付款項	18	709	92
Bank loans	銀行貸款	19	41,500	_
			42,209	92
Net current assets	流動資產淨額		101,717	121,984
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		210,374	206,939
NET ASSETS	淨資產		210,374	206,939
CAPITAL AND RESERVES	資本及儲備			
Share capital	股本	23	4,150	4,150
Reserves	儲備	23	206,224	202,789
TOTAL EQUITY	權益總額		210,374	206,939

Approved and authorised for issue by the board of directors on 26 March 已於2014年3月26日獲董事會核準並許可發出。 2014.

	)				)	
<b>Guo Yumin</b>	)			郭玉民	)	
	)	Directors			)	董事
Bau Siu Fung	)			鮑小豐	)	
	)				)	

The notes on pages 61 to 131 form part of these financial statements.

## Consolidated Statement of Changes in Equity

### 綜合權益變動表

截至2013年12月31日止年度(以港元為單位) For the year ended 31 December 2013 (Expressed in Hong Kong dollars)

### Attributable to equity shareholders of the Company 本公司權益股東應佔

		Note 附註	Capital/ share capital 資本/股本 \$'000 千港元	Share premium 股份溢價 \$'000 千港元	Capital reserve 資本儲備 \$'000 千港元	Statutory reserve 法定儲備 \$'000 千港元	Exchange reserve 匯兑儲備 \$'000 千港元	Retained profits 保留溢利 \$'000 千港元	Sub total 小計 \$'000 千港元	Non- controlling interests 非控股權益 \$'000 千港元	Total equity 總權益 \$'000 千港元
1 January 2012	於2012年1月1日		69,318	-	3,900	31,405	783	135,770	241,176	149,627	390,803
Changes in equity for 2012	截至2012年權益變動										
Profit for the year Other comprehensive income	年內溢利 其他全面收益	10	-	-	-	-	- 2,558	70,076 -	70,076 2,558	53,852 44	123,928 2,602
Total comprehensive income	全面收益總額		-	-	_	-	2,558	70,076	72,634	53,896	126,530
Dividends to shareholders Appropriation to statutory reserve	股東股息 分配至法定儲備	23(b) 23(d)(iii)	-	-	-	- 3,263	-	(103,987) (3,263)	(103,987)	(88,643)	(192,630)
Arising from reorganisation Net proceeds from issue of ordinary shares upon initial public	重組時產生 於首次公開發售時發行 普通股所得款項淨額	23(d)(ii)	(66,318)	-	62,533	-	-	-	(3,785)	-	(3,785)
offering, net off issuing cost Equity-settled share-based	(扣除發行成本) 以股本結算以股份支付	23(c)(iv)	1,150	123,696	-	-	-	-	124,846	-	124,846
transactions Acquisition of non-controlling	的交易 收購一家附屬公司	23(d)(iv)	-	-	389	-	-	-	389	-	389
interests	的非控股權益		-	-	2,232	-	-	-	2,232	(53,852)	(51,620)
At 31 December 2012	於2012年12月31日		4,150	123,696	69,054	34,668	3,341	98,596	333,505	61,028	394,533

### Attributable to equity shareholders of the Company 本公司權益股東應佔

			平公可惟盆放果應怕									
				Fair						Non-		
		Note 附註	Share capital 股本 \$'000 千港元	Share premium 股份溢價 \$'000 千港元	Capital reserve 資本儲備 \$'000 千港元	Statutory reserve 法定儲備 \$'000 千港元	Exchange reserve 匯兑储備 \$'000 千港元	value reserve 公平值儲備 \$'000 千港元	Retained profits 保留溢利 \$'000 千港元	Sub total 小計 \$'000 千港元	controlling interests 非控股權益 \$'000 千港元	Total equity 總權益 \$'000 千港元
1 January 2013	於2013年1月1日		4,150	123,696	69,054	34,668	3,341	-	98,596	333,505	61,028	394,533
Changes in equity for 2013	截至2013年權益變動											
Profit for the year Other comprehensive income	年內溢利 其他全面收益	10	-	-	-	-	- 8,072	- 3,505	77,934 -	77,934 11,577	50,397 2,158	128,331 13,735
Total comprehensive income	全面收益總額		_	_			8,072	3,505	77,934	89,511	52,555	142,066
Dividends to shareholders Appropriation to statutory reserve Capital injection from non-controlling	股東股息 分配至法定儲備 非控股權益股東注資	23(b) 23(d)(iii)	-	-	-	- 2,672	-	-	(41,500) (2,672)	(41,500) -	(27,548) -	(69,048) -
interests shareholders Equity-settled share-based	以股本結算以股份支付		-	-	-	-	-	-	-	-	3,706	3,706
transactions	的交易	23(d)(iv)	-	-	973	-	-	-	-	973	-	973
At 31 December 2013	於2013年12月31日		4,150	123,696	70,027	37,340	11,413	3,505	132,358	382,489	89,741	472,230

The notes on pages 61 to 131 form part of these financial statements.

### Consolidated Cash Flow Statement

### 綜合現金流量表

截至2013年12月31日止年度(以港元為單位)

For the year ended 31 December 2013 (Expressed in Hong Kong dollars)

z)	(19,645) (69,048) 3,706 — (172,369) (18,620) 79,180 619	(21,085) (163,618) ————————————————————————————————————
z)	(69,048) 3,706 - (172,369) (18,620)	(163,618) - 124,846 (58,627) 16,175
z)	(69,048) 3,706 – (172,369)	(163,618) - 124,846 (58,627)
<b>z</b> )	(69,048) 3,706 –	(163,618) - 124,846
Z)	(69,048)	(163,618)
	(69,048)	, , ,
		, , ,
		, , ,
	(19,645)	(21,085)
	( / /	
		(220,100)
		221,396 (220,166)
	201 024	221 200
	(=:,=::)	(,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
	(27 218)	(77,139
	_	(51,620)
	1,123	340
	(20,197)	_
	80	116
	(8 224)	(25,975)
	180,967	151,941
22(a)	(43,711)	(49,349
17(b)	224,678	201,290
	千港元	千港元
	\$'000	\$'000
附註	2013年	2012年
		附註 2013年 \$'000 千港元 17(b) 224,678 22(a) (43,711) 180,967 (8,224) 80 (20,197)

The notes on pages 61 to 131 form part of these financial statements.

#### 財務報表附註

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

#### 1 GENERAL INFORMATION

Sheen Tai Holdings Group Company Limited (the "Company") was incorporated in the Cayman Islands on 24 February 2012 and registered as an exempted company with limited liability under Companies law, Chapter 22 (Law 3 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands. The Company and its subsidiaries hereinafter are collectively referred to as the "Group". The Group is principally engaged in manufacturing and supply of cigarette paper boxes, cigarette and other marketing films. The Company's shares were listed on the Stock Exchange of Hong Kong Limited on 13 July 2012.

#### 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

#### (a) Statement of compliance

These financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards (HKFRSs), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards (HKASs) and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (HKICPA), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. These financial statements also comply with the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited. A summary of the significant accounting policies adopted by the Group is set out below.

The HKICPA has issued certain new and revised HKFRSs that are first effective or available for early adoption for the current accounting period of the Group and the Company. Note 2(c) provides information on any changes in accounting policies resulting from initial application of these developments to the extent that they are relevant to the Group for the current and prior accounting periods reflected in these financial statements.

### (b) Basis of preparation and presentation of the consolidated financial statements

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2013 comprise the Company and its subsidiaries (together referred to as the "Group").

#### 1 一般資料

順泰控股集團有限公司(「本公司」)於2012年2月24日根據開曼群島法例第22章公司法(1961年第3號法例,經綜合及修訂)在開曼群島註冊成立為一家獲豁免有限公司。本公司及其附屬公司統稱「本集團」。本集團主要製造和提供香煙紙盒、香煙及其他市場所用的薄膜。本公司股份已於2012年7月13日在聯交所上市。

#### 2 重大會計政策

#### (a) 合規聲明

本財務報表已根據所有適用的《香港財務報告準則》編製,該集合詞彙包括香港會計師公會頒佈的所有適用個別《香港財務報告準則》、《香港會計準則》及詮釋、香港公認會計原則以及香港公司條例的規定。本財務報表亦遵守香港聯合交易所證券上市規則的適用披露規定。本集團採用的重大會計政策概要載於下文。

香港會計師公會已頒佈若干新訂及經修訂《香港財務報告準則》,該等準則乃於本集團及本公司的當前會計期間首次生效或可供提早採納。於本會計期間及過往會計期間,有關因首次應用上述與本集團有關的準則而導致會計政策變動的資料已反映於本財務報告中,並載於附註 2(c)。

#### (b) 呈列基準及綜合財務報表的呈列

截至2013年12月31日止年度的綜合財務報表涵括本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

### (b) Basis of preparation and presentation of the consolidated financial statements (continued)

These financial statements are presented in Hong Kong dollars ("HKD"), rounded to the nearest thousand. The measurement basis used in the preparation of the financial statements is the historical cost basis except financial instruments classified as available-for-sale are stated at their fair value as explained in the accounting policies note 2(e).

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenses. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

Judgements made by management in the application of HKFRSs that have significant effect on the financial statements and major sources of estimation uncertainty are discussed in note 27.

#### (c) Changes in accounting policies

The HKICPA has issued several amendments to HKFRSs that are first effective for the current accounting period of the Group and the Company. Of these, the following developments are relevant to the Group and the Company's financial statements:

- Amendments to HKAS 1, Presentation of financial statements – Presentation of items of other comprehensive income
- HKFRS 10, Consolidated financial statements
- HKFRS 12, Disclosure of interests in other entities

#### (b) 呈列基準及綜合財務報表的呈列(續)

本財務報表乃以港元呈列,並湊整至最接近千元。編製綜合財務報表所採用的計量基準為歷史成本基準(被分類為以公平值呈列的可供出售金融工具除外),有關詳情列于會計政策(見附註2(e))。

按照《香港財務報告準則》編製財務報表需要管理層作出判斷、估計及假設,該等判斷、估計及假設,該等判斷、估計及假設會影響政策應用以及所呈報的資產、負債、收益及開支金額。該等估計及相關假設乃基於過往經驗及在有關情況下相信為合理的各項其他因素,而所得結果構成用作判斷顯然無法透過其他來源獲得有關資產與負債賬面值的依據。實際結果或有別於該等估計。

該等估計及相關假設會持續審閱。倘會計估計的修訂僅對作出修訂的期間產生影響,則有關修訂只會在該期間內確認;倘會計估計的修訂對現時及未來期間均產生影響,則會在作出該修訂期間及未來期間內確認。

管理層應用《香港財務報告準則》時所作出 對財務報表有重大影響的判斷以及估計不 明確因素的主要來源的論述載於附註27。

#### (c) 會計政策變更

香港會計師公會已頒佈數項《香港財務報告準則》的修訂,並於本集團及本公司的目前期會計期間首次生效。其中,與本集團及本公司的財務報表相關的修訂如下:

- 《香港會計準則》第1號修訂 「財務 報表的列報 - 其他全面收益項目的 列報」
- 《香港財務報告準則》第10號 「綜 合財務報表」
- 《香港財務報告準則》第12號 「於 其他實體所佔權益的披露」

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

#### (c) Changes in accounting policies (continued)

- HKFRS 13, Fair value measurement
- Amendments to HKFRS 7 Disclosures Offsetting financial assets and financial liabilities

The Group has not applied any new standard or interpretation that is not yet effective for the current accounting period. Impacts of the adoption of other new or amended HKFRSs are discussed below:

# Amendments to HKAS 1, Presentation of financial statements – Presentation of items of other comprehensive income

The amendments require entities to present separately the items of other comprehensive income that would be reclassified to profit or loss in the future if certain conditions are met from those that would never be reclassified to profit or loss. The presentation of other comprehensive income in the statement of profit or loss and other comprehensive income in these financial statements has been modified accordingly. In addition, the Group and the Company has chosen to use the new title "statement of profit or loss and other comprehensive income" as introduced by the amendments in these financial statements.

#### **HKFRS 10, Consolidated financial statements**

HKFRS 10 replaces the requirements in HKAS 27, Consolidated and separate financial statements relating to the preparation of consolidated financial statements and SIC 12 Consolidation – Special purpose entities. It introduces a single control model to determine whether an investee should be consolidated, by focusing on whether the entity has power over the investee, exposure or rights to variable returns from its involvement with the investee and the ability to use its power to affect the amount of those returns.

As a result of the adoption of HKFRS 10, the Group has changed its accounting policy with respect to determining whether it has control over an investee. The adoption does not change any of the control conclusions reached by the Group in respect of its involvement with other entities as at 1 January 2013.

#### (c) 會計政策變更(續)

- 《香港財務報告準則》第13號 「公 平值計量」
- 《香港財務報告準則》第7號修訂 「披露 – 金融資產與金融負債的抵 銷」

本集團並無採用於目前會計期間尚未生效 的任何新準則或詮釋。採用其他全新或經 修訂的香港財務報告準則的影響論述如 下:

#### 《香港會計準則》第1號修訂「財務報表的 列報 – 其他全面收益項目的列報 |

這項修訂規定,在符合若干條件的情況下,實體須將可能於日後需要重新分類為 捐益的其他全面收益項目與永不需要重新 分類為損益的其他全面收益項目分開列 報。因此,在本財務報表的損益及其他全 面收益表列報其他收益的方式已作出相應 修訂。此外,本集團及本公司已在本財務 報表中採用這項修訂所引入的全新會計科 目名稱「損益及其他全面收益表」。

#### 《香港財務報告準則》第10號「*綜合財務* 報表」

《香港財務報告準則》第10號取代有關編制綜合財務報表的《香港會計準則》第27號 - 「合併財務報表及單獨財務報表」以及香港(常設詮釋委員會)解釋公告第12號 - 「合併 - 特殊目的實體」的規定。這項準則引入單一控制權模式,以釐定被投資公司應否予以合併處理,這主要視乎有關實體是否有權控制被投資公司、對參與被投資公司業務所得可變動回報的風險承擔或權利,以及能否運用權力影響該等回報金額等因素。

由於採納了《香港財務報告準則》第10號,本集團已修訂有關釐定是否有權控制被投資公司的會計政策。採用這項準則不會改變本集團就截至2013年1月1日為止參與其他實體業務所達致的任何有關控制權方面的結論。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

## (c) Changes in accounting policies (continued) HKFRS 12, Disclosure of interests in other entities

HKFRS 12 brings together into a single standard all the disclosure requirements relevant to an entity's interests in subsidiaries, joint arrangements, associates and unconsolidated structured entities. The disclosures required by HKFRS 12 are generally more extensive than those previously required by the respective standards. To the extent that the requirements are applicable to the Group, the Group has provided those disclosures in note 13.

#### HKFRS 13, Fair value measurement

HKFRS 13 replaces existing guidance in individual HKFRSs with a single source of fair value measurement guidance. HKFRS 13 also contains extensive disclosure requirements about fair value measurements for both financial instruments and non-financial instruments. To the extent that the requirements are applicable to the Group, the Group has provided those disclosures in note 24. The adoption of HKFRS 13 does not have any material impact on the fair value measurements of the Group's assets and liabilities.

### Amendments to HKFRS 7 – Disclosures – Offsetting financial assets and financial liabilities

The amendments introduce new disclosures in respect of offsetting financial assets and financial liabilities. Those new disclosures are required for all recognised financial instruments that are set off in accordance with HKAS 32, Financial instruments: Presentation and those that are subject to an enforceable master netting arrangement or similar agreement that covers similar financial instruments and transactions, irrespective of whether the financial instruments are set off in accordance with HKAS 32

The adoption of the amendments does not have an impact on these financial statements because the Group has not offset financial instruments, nor has it entered into master netting arrangement or similar agreement which is subject to the disclosures of HKFRS 7 during the periods presented.

#### (c) 會計政策變更(續)

### 《香港財務報告準則》第12號「於其他實體所佔權益的披露」

《香港財務報告準則》第12號將實體於附屬公司、合營安排、聯營公司和非合併計算結構實體所享有的權益的所有相關披露規定合併為單一準則。該準則規定的披露範圍普遍較各項準則過往所規定者更為全面。因應適用於本集團的披露要求,本集團已在附註13中作出有關披露。

### 《香港財務報告準則》第13號 - 「公平值計量 |

《香港財務報告準則》第13號以單一公平值計量指引取代目前個別《香港財務報告準則》的有關指引。同時,《香港財務報告準則》第13號也就金融工具和非金融工具的公平值計量制定全面的披露規定。根據《香港財務報告準則》第13號適用于本集團的要求,本集團已經在附註24進行了披露。採納《香港財務報告準則》第13號不會嚴重影響對本集團的資產和負債的公平值計量。

### 《香港財務報告準則》第7號修訂「披露 – 金融資產與金融負債的抵銷」

有關修訂就金融資產與金融負債的抵銷引入新披露規定。該等新披露規定適用於根據《香港會計準則》第32號 - 「金融工具:列報」抵銷的所有已確認金融工具,也適用於受限於涵蓋類似金融工具和交易並可強制執行的總淨額結算安排或類似協議的已確認金融工具,不論該等金融工具是否根據《香港會計準則》第32號抵銷。

由於本集團在呈報期間並無抵銷金融工具、也沒有訂立受到《香港財務報告準則》第7號的披露規定所約束的總淨額結算安排或類似協議,因此採納上述修訂對本財務報表沒有任何影響。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

#### (d) Subsidiaries and non-controlling interests

Subsidiaries are entities controlled by the Group. The Group controls an entity when it is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity. When assessing whether the Group has power, only substantive rights (held by the Group and other parties) are considered.

An investment in a subsidiary is consolidated into the consolidated financial statements from the date that control commences until the date that control ceases. Intra-group balances, transactions and cash flows and any unrealised profits arising from intra-group transaction, are eliminated in full in preparing the consolidated financial statements. Unrealised losses resulting from intra-group transactions are eliminated in the same way as unrealised gains but only to the extent that there is no evidence of impairment.

Non-controlling interests represent the equity in a subsidiary not attributable directly or indirectly to the Company, and in respect of which the Group has not agreed any additional terms with the holders of those interests which would result in the Group as a whole having a contractual obligation in respect of those interests that meets the definition of a financial liability. For each business combination, the Group can elect to measure any non-controlling interests either at fair value or at their proportionate share of the subsidiary's net identifiable assets.

Non-controlling interests are presented in the consolidated statement of financial position within equity, separately from equity attributable to the equity shareholders of the Company. Non-controlling interests in the results of the Group are presented on the face of the consolidated statement of profit or loss and the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income as an allocation of the total profit or loss and total comprehensive income for the year between non-controlling interests and the equity shareholders of the Company. Loans from holders of non-controlling interests and other contractual obligations towards these holders are presented as financial liabilities in the consolidated statement of financial position in accordance with notes 2(m) or (n) depending on the nature of the liability.

#### (d) 附屬公司及非控股權益

附屬公司是指受本集團控制的實體。當本 集團因參與實體業務而承擔可變動回報的 風險或因此享有可變動回報,且有能力透 過向實體施加權力而影響該等回報時,則 本集團控制該實體。在評估本集團是否擁 有上述權力時,僅考慮(本集團和其他方 所持有的)實質權利。

於附屬公司的投資自控制開始當日綜合計入綜合財務報表,直至控制結束當日為止。集團間結餘及交易與集團間交易所產生的任何未變現溢利於編製綜合財務報表時悉數對銷。集團間交易所產生的未變現虧損的抵銷方法與未變現收益相同,惟僅以無減值證據者為限。

非控股權益指於一家附屬公司中並非直接 或間接歸屬本公司的權益,而本集團並無 與該等權益的持有人協定任何額外條款, 致使本集團整體就符合金融負債定義的該 等權益承擔合同責任。就各業務合併而 言,本集團可選擇按公平值或按非控股權 益佔附屬公司的可識別資產淨值的比例計 量任何非控股權益。

非控股權益列入綜合財務狀況表的權益內,與本公司權益股東應佔權益分開列賬。本集團業績內的非控股權益,乃於綜合損益表、綜合損益及其他全面收益表上呈列於年內於本公司非控股權益與權益股東之間的損益總額及全面收益總額項下。非控股權益持有人發放的貸款及對該等持有人的其他合約責任根據附註2(m)或(n)(視乎負債性質而定)於綜合財務狀況表中呈列為金融負債。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

#### (d) Subsidiaries and non-controlling interests (continued)

Changes in the Group's interests in a subsidiary that do not result in a loss of control are accounted for as equity transactions, whereby adjustments are made to the amounts of controlling and non-controlling interests within consolidated equity to reflect the change in relative interests, but no adjustments are made to goodwill and no gain or loss is recognised.

When the Group loses control of a subsidiary, it is accounted for as a disposal of the entire interest in that subsidiary, with a resulting gain or loss being recognised in profit or loss. Any interest retained in that former subsidiary at the date when control is lost is recognised at fair value and this amount is regarded as the fair value on initial recognition of a financial asset.

In the Company's statement of financial position, investments in subsidiaries are stated at lost less impairment losses (see note 2(i)).

#### (e) Other investments in debt and equity securities

The Group's and the Company's policies for investments in debt and equity securities, other than investments in subsidiaries, are as follows:

Investments in debt and equity securities are initially stated at fair value, which is their transaction price unless it is determined that the fair value at initial recognition differs from the transaction price and that fair value is evidenced by a quoted price in an active market for an identical asset or liability or based on a valuation technique that uses only data from observable markets. Cost includes attributable transaction costs, except where indicated otherwise below. These investments are subsequently accounted for as follows, depending on their classification:

Investments in securities held for trading are classified as current assets. Any attributable transaction costs are recognised in profit or loss as incurred. At the end of each reporting period the fair value is remeasured, with any resultant gain or loss being recognised in profit or loss. The net gain or loss recognised in profit or loss does not include any dividends or interest earned on these investments as these are recognised in accordance with the policies set out in note 2(s)(iii) and (iv).

#### (d) 附屬公司及非控股權益(續)

本集團於一家附屬公司的權益變動,倘不 會引致喪失控制權,則以權益交易入賬, 並按之對綜合權益中控制及非控股權益的 金額作調整,以反映相關的權益變動,惟 不會調整商譽及確認收益或虧損。

當本集團喪失其對一家附屬公司的控制權時,其入賬列為出售於該附屬公司的全部權益,所得的收益或虧損於損益表中確認。於喪失控制權日期保留於該前附屬公司的任何權益按公平值確認,而此金額被視為初步確認金融資產的公平值。

於本公司的財務狀況表中,於附屬公司的 投資乃列為虧損減減值虧損(見附註2(j))。

#### (e) 其他債務及股本證券投資

本集團和本公司有關債務及股本證券投資 (於附屬公司的投資除外)的政策如下:

除非可以確定初始確認債務及股本證券投資的公平值與交易價格不同,以及該公平值能夠採用估值技術(其變量只包括來自可觀察市場的數據)更可靠地估計,否則,這些投資是以公平值(即交易價格)初始列賬。除非在下文另有列明,成本包括應佔交易成本。這些投資其後按所屬分類以下列方式入賬:

持作買賣證券的投資劃歸為流動資產。任何應佔交易成本於產生時在損益中確認。本集團會在每個報告期末重新計量公平值,由此產生的任何收益或虧損均在損益中確認。在損益中確認的淨收益或虧損不包括從這些投資賺取的股息或利息,有關股息或利息已按照附註2(s)(iii)和(iv)所載列的政策確認。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

#### (e) Other investments in debt and equity securities (continued)

Dated debt securities that the Group and/or the Company have the positive ability and intention to hold to maturity are classified as held-to-maturity securities. Held-to-maturity securities are stated at amortised cost less impairment losses.

Investments in securities which do not fall into any of the above categories are classified as available-for-sale securities. At the end of each reporting period the fair value is remeasured, with any resultant gain or loss being recognised in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the fair value reserve. As an exception to this, investments in equity securities that do not have a quoted price in an active market for an identical instrument and whose fair value cannot otherwise be reliably measured are recognised in the statement of financial position at cost less impairment losses (see note 1(j)). Dividend income from equity securities and interest income from debt securities calculated using the effective interest method are recognised in profit or loss in accordance with the policies set out in notes 2(s)(iii) and (iv), respectively. Foreign exchange gains and losses resulting from changes in the amortised cost of debt securities are also recognised in profit or loss. Subsequent to initial recognition, they were measured at fair value and changes therein, other than foreign currency differences on available-for-sale debt instruments which were included in profit or loss and impairment losses, were recognised in other comprehensive income and presented within equity in the fair value reserve. When an investment was derecognised, the cumulative gain or loss in other comprehensive income was transferred to profit or loss.

When the investments are derecognised or impaired (see note 1(j)), the cumulative gain or loss recognised in equity is reclassified to profit or loss. Investments are recognised/ derecognised on the date the group commits to purchase/sell the investments or they expire.

#### (e) 其他債務及股本證券投資(續)

本集團及/或本公司有明確的能力和意願 持有至到期的有期債務證券,劃歸為「持 有至到期證券」。持有至到期證券是以攤 銷成本減去減值虧損後在入賬。

不屬以上任何一個分類的證券投資劃歸為 可供出售證券。本集團會在每個報告期末 重新計量公允價值,由此產生的任何收益 或虧損均在其他全面收益中確認,並且在 權益中的公平值儲備分開累計。當股本證 券無法在活躍市場取得報列市價,而且不 能可靠地計量公平值時,這些投資便會以 成本減去減值虧損(參閱附註1(j))後在財 務狀況表確認。從這些股本證券賺取的股 息收入,以及從債務證券以實際利率法計 算的利息收入已分別按照附註2(s)(iii)和(iv) 所載列的政策在損益中確認。由債務證券 的攤銷成本的變更所致的匯兑收益及虧損 也於損益中確認。初始確認后,其他債務 及股本證券投資按公平值計量並作出相應 的變更(損益及減損中的可供出售的債務 工具的匯兑差異除外)計入其他綜合收益 表中,並在公平值儲備權益內列報。當終 止確認投資時,其他綜合收益中的纍計盈 虧轉入損益。

這些投資在終止確認或減值(參閱附註 1(j))時,累計收益或虧損會由權益重新分類為在損益。本集團會在承諾購入/出售 投資或投資到期當日確認/終止確認有關 的投資。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

#### 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

#### (f) Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses (see note 2(j)).

The cost of self-constructed items of property, plant and equipment includes the cost of materials, direct labour, the initial estimate, where relevant, of the costs of dismantling and removing the items and restoring the site on which they are located, and an appropriate proportion of production overheads and borrowing costs (see note 2(u)).

Gains or losses arising from the retirement or disposal of an item of property, plant and equipment are determined as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the item and are recognised in profit or loss on the date of retirement or disposal.

Depreciation is calculated to write off the cost of property, plant and equipment, less their estimated residual value, if any, using the straight line method over their estimated useful lives as follows:

_	Buildings	20 years
-	Plant and machinery	10 – 20 years
-	Office equipment and	3 – 5 years
	other fixed assets	
-	Motor vehicles	4 – 5 years
-	Leasehold land held for own use	50 years
	under operating lease	

Where parts of an item of property, plant and equipment have different useful lives, the cost of the item is allocated on a reasonable basis between the parts and each part is depreciated separately. Both the useful life of an asset and its residual value, if any, are reviewed annually.

#### (f) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備按成本減累計折舊及減值虧損列賬(見附註2(j))。

自建物業、廠房及設備項目的成本包括材料成本、直接勞工成本、拆卸及搬遷項目以及恢復項目所在地原貌的初步估計成本(如相關),以及適當比例的生產成本及借貸成本(見附註2(u))。

報廢或出售物業、廠房及設備項目所產生 的收益或虧損按出售所得款項淨額與該項 目賬面值之間的差額釐定,並於報廢或出 售日期在損益表內確認。

折舊按下列物業、廠房及設備的估計可使 用年期,以直線法撇銷該等項目的成本 (減去估計殘值(如有))計算:

_	建築物	20年
-	廠房及機器	10-20年
_	辦公室設備	3-5年
	及其他固定資產	
_	汽車	4-5年
_	根據經營租賃持作自用	50年
	的租賃土地	

倘物業、廠房及設備項目各部分的可使用 年期不同,則該項目的成本按合理基準於 各部分之間分配,每部分分開折舊。資產 的可使用年期及其殘值(如有)將每年檢 討。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

#### (g) Construction in progress

Construction in progress represents property, plant and equipment under construction and machinery and equipment under installation and testing. Construction in progress is stated in the statement of financial position at cost less impairment losses (see note 2(j)). The cost includes cost of construction, cost of purchased plant and equipment and other direct costs plus borrowing costs which include interest charges and exchange differences arising from foreign currency borrowings used to finance these projects during the construction period, to the extent that these are regarded as an adjustment to borrowing costs (see note 2(u)).

Construction in progress is not depreciated until such time as the assets are completed and substantially ready for their intended use.

#### (h) Intangible assets

Intangible assets that are acquired by the Group are stated at cost less accumulated amortisation (where the estimated useful life is finite) and impairment losses (see note 2(j)). Expenditure on internally generated goodwill is recognised as an expense in the period in which it is incurred.

Amortisation of intangible assets with finite useful lives is charged to profit or loss on a straight-line basis over the assets' estimated useful lives. The following intangible assets with finite useful lives are amortised from the date they are available for use and their estimated useful lives are as follows:

– Software 5 years

Both the period and method of amortisation are reviewed annually.

#### (i) Leased assets

An arrangement, comprising a transaction or a series of transactions, is or contains a lease if the Group determines that the arrangement conveys a right to use a specific asset or assets for an agreed period of time in return for a payment or a series of payments. Such a determination is made based on an evaluation of the substance of the arrangement and is regardless of whether the arrangement takes the legal form of a lease.

#### (q) 在建工程

在建工程指興建中的物業、廠房及設備,以及安裝和測試中的機器及設備。在建工程按成本減減值虧損在財務狀況表中列賬(見附註2(j))。成本包括建築成本、已購買廠房及設備的成本及其他直接成本,另加包括在興建期間為該等項目籌借外幣借款所產生的利息費用與匯兑差額的借款成本,惟以被視為對借款成本的調整為限(見附註2(u))。

在建工程在資產完工並充分可用作擬定用 途前不計提折舊。

#### (h) 無形資產

本集團所收購的無形資產按成本減累計攤銷(倘估計可使用年期為有限)及減值虧損列賬(見附註2(j))。有關內部產生商譽的開支在其產生的期間確認為開支。

具有有限可使用年期的無形資產的攤銷是 於資產估計可使用年期內以直線法在損益 表中扣除。以下具有有限可使用年期的無 形資產由可供使用當日起攤銷,其估計可 使用年期如下:

- 軟件 5年

攤銷期間及方法均會每年檢討。

#### (i) 租賃資產

倘本集團釐定安排附帶權利於協定期間使 用一項或多項特定資產以換取付款或一系 列付款,則該項安排(包括一項交易或一 系列交易)屬於或包含租賃。有關釐定按 對安排本質的評估進行,而不論該項安排 是否具有租賃的法律形式。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

#### (i) Leased assets (continued)

(i) Classification of assets leased to the Group

Assets that are held by the Group under leases which transfer to the Group substantially all the risks and rewards of ownership are classified as being held under finance leases. Leases which do not transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the Group are classified as operating leases.

#### (ii) Operating lease charges

Where the Group has the use of assets held under operating leases, payments made under the leases are charged to profit or loss in equal instalments over the accounting periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the leased asset. Lease incentives received are recognised in profit or loss as an integral part of the aggregate net lease payments made. Contingent rentals are charged to profit or loss in the accounting period in which they are incurred.

The cost of acquiring land held under an operating lease is amortised on a straight-line basis over the period of the lease term.

#### (j) Impairment of assets

(i) Impairment of investments in financial instruments.

Investments in financial instrument that are stated at cost or amortised cost or are classified as available-for-sale securities are reviewed at the end of each reporting period to determine whether there is objective evidence of impairment. Objective evidence of impairment includes observable data that comes to the attention of the Group about one or more of the following loss events.

- significant financial difficulty of the debtor;
- a breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments;
- it becoming probable that the debtor will enter bankruptcy or other financial reorganisation; and
- significant changes in the technological, market, economic or legal environment that have an adverse effect on the debtor; and
- a significant or prolonged decline in the fair value of an investment in an equity instrument below its cost.

#### (i) 租賃資產(續)

(i) 出租予本集團的資產的分類

由本集團根據租賃持有而向本集團 轉讓擁有權的絕大部分風險及回 報的資產乃分類為根據融資租賃持 有。並無轉讓擁有權的絕大部分風 險及回報予本集團的租賃乃分類為 經營租賃。

#### (ii) 經營租賃開支

倘本集團使用根據經營租賃持有的 資產,根據租賃作出的付款乃於租 賃年期所涵蓋的會計期間內按等額 於收益表內扣除,惟倘有更能代表 從租賃資產所得的利益模式的其他 基準除外。已收取的租賃獎勵乃於 收益表內確認為已支付淨租金總額 的不可或缺部分。或然租金乃於其 產生的會計期間於收益表內扣除。

收購根據經營租賃所持土地的成本 乃以直線法在租賃期間攤銷。

#### (i) 資產減值

(i) 於金融工具投資的減值

按成本或攤銷成本列賬,或歸類為可供出售金融工具的於金融工具投資於各報告期末檢討,以確定是否有減值的客觀證據。減值的客觀證據包括本集團注意到有關下列一項或多項損失事件的可觀察證據:

- 債務人的重大財務困難;
- 違約,如拖欠或無法如期償還利息或本金;
- 債務人可能破產或進行其他 財務重組;
- 科技、市場、經濟或法律環境出現重大變動而對債務人造成不利影響;及
- 於權益工具的投資的公平值 顯著或長期跌至低於成本。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

#### (j) Impairment of assets (continued)

(i) Impairment of investments in financial instruments (continued)

If any such evidence exists, any impairment loss is determined and recognised as follows:

- For unquoted equity securities carried at cost, the impairment loss is measured as the difference between the carrying amount of the financial asset and the estimated future cash flows, discounted at the current market rate of return for a similar financial asset where the effect of discounting is material. Impairment losses for equity securities carried at cost are not reversed.
- For trade and other current receivables and other financial assets carried at amortised cost, the impairment loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e. the effective interest rate computed at initial recognition of these assets), where the effect of discounting is material. This assessment is made collectively where these financial assets share similar risk characteristics, such as similar past due status, and have not been individually assessed as impaired. Future cash flows for financial assets which are assessed for impairment collectively are based on historical loss experience for assets with credit risk characteristics similar to the collective group.

If in a subsequent period the amount of an impairment loss decreases and the decrease can be linked objectively to an event occurring after the impairment loss was recognised, the impairment loss is reversed through profit or loss. A reversal of an impairment loss shall not result in the asset's carrying amount exceeding that which would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years.

#### (i) 資產減值(續)

(i) 於金融工具投資的減值(續)

倘出現任何該等證據,則任何減值 虧損會按以下方式釐定及確認:

- 就按成本入賬的股本證券而言,如果貼現後的影響重大,減值虧損將按金融資產的賬面值和估計未來現金流按相同現時市場回報率貼現後,以兩者之差額計算。股本證券的減值虧損不會被撥回。
- 就貿易應收款項及其他流動 應收款項以及以攤銷成本列 賬的其他金融資產而言,減 值虧損乃根據資產的賬面值 與估計未來現金流量現值兩 者間的差額計量,如貼現影 響屬重大,則按金融資產原 實際利率(即初始確認該等資 產時計算的實際利率)貼現。 倘該等金融資產具備類似風 險特徵(如類似的逾期情況) 及並未單獨評估為已減值, 則有關評估會一同進行。集 合評估減值的金融資產的未 來現金流量乃根據與該類資 產具有類似信貸風險特徵的 資產的過往虧損經驗計算。

倘若於其後期間減值虧損金額減少,而有關減少與確認 減值虧損後發生的事件可客 觀地聯繫,則有關減值虧損 透過損益表表撥回。減值虧損 損的撥回不應導致資產的賬 面值超過倘在過往年度沒有 確認任何減值虧損而應釐定 的金額。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

#### (j) Impairment of assets (continued)

- (i) Impairment of investments in financial instruments (continued)
  - For available-for-sale securities, the cumulative loss that has been recognised in the fair value reserve is reclassified to profit or loss. The amount of the cumulative loss that is recognised in profit or loss is the difference between the acquisition cost (net of any principal repayment and amortisation) and current fair value, less any impairment loss on that asset previously recognised in profit or loss.

Impairment losses recognised in profit or loss in respect of available-for-sale equity securities are not reversed through profit or loss. Any subsequent increase in the fair value of such assets is recognised in other comprehensive income.

Impairment losses in respect of available-for-sale debt securities are reversed if the subsequent increase in fair value can be objectively related to an event occurring after the impairment loss was recognised. Reversals of impairment losses in such circumstances are recognised in profit or loss.

Impairment losses are written off against the corresponding assets directly, except for impairment losses recognised in respect of trade debtors and bills receivable included within trade and other receivables, whose recovery is considered doubtful but not remote. In this case, the impairment losses for doubtful debts are recorded using an allowance account. When the Group is satisfied that recovery is remote, the amount considered irrecoverable is written off against trade debtors and bills receivable directly and any amounts held in the allowance account relating to that debt are reversed. Subsequent recoveries of amounts previously charged to the allowance account are reversed against the allowance account. Other changes in the allowance account and subsequent recoveries of amounts previously written off directly are recognised in profit or loss

#### (j) 資產減值(續)

- (i) 於金融工具投資的減值(續)
  - 就可供出售證券而言,已經 計入公平值儲備的纍計虧損 會重新歸類為損益表。須計 入損益表中的纍計虧損之金 額是獲得成本(減去任何本金 償還及攤銷)與現時公平值兩 者之差額,再減去往年已於 損益表中確認的任何減值虧 損。

可供出售股本證券已在損益 中確認的減值虧損不會通過 損益轉回。這些資產公允價 值其後的任何增額會直接在 其他全面收益中確認。

如果可供出售債務證券公允 價值其後的增額客觀上與減 值虧損確認後發生的事件有 關,則應轉回減值虧損。在 此情況下轉回的減值虧損均 在損益中確認。

減值虧損從相應的資產中直接撇 銷,惟若對可收回的可能性有疑問 但未至於可能性極低的貿易應收款 項及其他應收款項中的應收賬款及 應收票據的已確認減值虧損則例 外。在此情況下,應使用撥備賬記 錄呆賬的減值虧損。倘本集團信納 收回應收款的可能性極低,則被視 為不可收回的金額並從應收賬款及 應收票據中直接撤銷,而在撥備賬 中持有有關該債務的任何金額將會 被撥回。其後收回之前從撥備賬中 扣除的款項自相關撥備賬撥回。撥 備賬的其他變動及先前直接撇銷的 其後收回款項,均在損益表中確 認。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

#### (j) Impairment of assets (continued)

### (ii) Impairment of other assets

Internal and external sources of information are reviewed at the end of each reporting period to identify indications that the following assets may be impaired or an impairment loss previously recognised no longer exists or may have decreased:

- property, plant and equipment;
- prepaid interest in leasehold land classified as being held under operating lease;
- intangible assets; and
- Investment in subsidiaries in the Company's statement of financial position.

If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated.

### Calculation of recoverable amount

The recoverable amount of an asset is the greater of its fair value less costs of disposal and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. Where an asset does not generate cash inflows largely independent of those from other assets, the recoverable amount is determined for the smallest group of assets that generates cash inflows independently (i.e. a cash-generating unit).

#### (i) 資產減值(續)

#### (ii) 其他資產減值

內部及外部資料來源乃於各報告期 末評估,以識別有否跡象顯示下 列資產可能出現減值,或先前已確 認的減值虧損已不存在或可能已減 少:

- 物業、廠房及設備;
- 劃歸為以經營租賃持有的租賃土地的預付權益;
- 無形資產;及
- 本公司財務狀況表中的附屬公司投資。

倘出現任何有關跡象,則會估計資 產的可收回金額。

### - 計算可收回金額

資產的可收回金額為公面額為公面額為公面額為公面的可收回金額為公面的時代。 在時期的較高者。在時間便便在評估使用價值的的,會會實價值的的一個的。 在時間便便的,實質的。 在時間便所, 在時間, 在時間, 是一個的。 是一個。 是一個。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

#### (j) Impairment of assets (continued)

- (ii) Impairment of other assets (continued)
  - Recognition of impairment losses

An impairment loss is recognised in profit or loss if the carrying amount of an asset, or the cash-generating unit to which it belongs, exceeds its recoverable amount. Impairment losses recognised in respect of cash-generating units are allocated to reduce the carrying amount of the assets in the unit (or group of units) on a pro rata basis, except that the carrying value of an asset will not be reduced below its individual fair value less costs of disposal (if measurable) or value in use (if determinable).

### Reversals of impairment losses

An impairment loss is reversed if there has been a favourable change in the estimates used to determine the recoverable amount.

A reversal of an impairment loss is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. Reversals of impairment losses are credited to profit or loss in the year in which the reversals are recognised.

#### (k) Inventories

Inventories are carried at the lower of cost and net realisable value.

Cost is calculated using the weighted average cost formula and comprises all costs of purchase, costs of conversion and other costs incurred in bringing the inventories to their present location and condition.

Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated costs of completion and the estimated costs necessary to make the sale.

#### (i) 資產減值(續)

- (ii) 其他資產減值(續)
  - 確認減值虧損

倘資產或其所屬現金產生單位的賬面值超過其可來回回額時,則於損益表中確認減值虧損。就現金產生單位認的減值虧損予以分配,以致定的減少該單位(或單位位別)內資產的賬面值,惟某資產的賬面值不會減至其個別公平值減去清理成本(如能計量)或使用價值(如能釐定)的金額。

#### 一 撥回減值虧損

倘用於釐定可收回金額的估 計出現有利變動,則撥回減 值虧損。

減值虧損撥回僅限於若在過 往年度並未確認減值虧損時 原應釐定的資產賬面值。減 值虧損撥回在確認撥回的年 度計入損益表。

#### (k) 存貨

存貨乃按成本及可變現淨值的較低者列 賬。

成本乃按加權平均成本法計算,並包括所 有採購成本、轉換成本及將存貨保存於現 時所在地點及保持現有狀況所產生的其他 成本。

可變現淨值是在日常業務過程中的估計售 價減估計完成成本及作出銷售的估計所需 成本。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

#### (k) Inventories (continued)

When inventories are sold, the carrying amount of those inventories is recognised as an expense in the period in which the related revenue is recognised. The amount of any writedown of inventories to net realisable value and all losses of inventories are recognised as an expense in the period the write-down or loss occurs. The amount of any reversal of any write-down of inventories is recognised as a reduction in the amount of inventories recognised as an expense in the period in which the reversal occurs.

#### (I) Trade and other receivables

Trade and other receivables are initially recognised at fair value and thereafter stated at amortised cost using the effective interest method, less allowance for impairment of doubtful debts (see note 2(j)), except where the receivables are interest-free loans made to related parties without any fixed repayment terms or the effect of discounting would be immaterial. In such cases, the receivables are stated at cost less allowance for impairment of doubtful debts.

### (m) Interest-bearing borrowings

Interest-bearing borrowings are recognised initially at fair value less attributable transaction costs. Subsequent to initial recognition, interest-bearing borrowings are stated at amortised cost with any difference between the amount initially recognised and redemption value being recognised in profit or loss over the period of the borrowings, together with any interest and fees payable, using the effective interest method.

#### (n) Trade and other payables

Trade and other payables are initially recognised at fair value and are subsequently stated at amortised cost unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

#### (o) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition.

#### (k) 存貨(續)

在售出存貨時,該等存貨的賬面值是在確認相關收入的期內確認為開支。將存貨撇減至可變現淨值的數額以及所有存貨虧損均在出現撇減或虧損的期內確認為開支。 任何存貨撇減撥回金額乃確認為存貨金額減少,並於撥回產生期間確認為開支。

#### (I) 貿易應收款項及其他應收款項

貿易應收款項及其他應收款項初步按公平 值確認,其後按攤銷成本減呆賬減值撥備 列賬(見附註2(j)),惟倘應收款項乃向關 聯方提供的免息貸款且並無任何固定還款 期或貼現的影響並不重大則屬例外。在該 等情況下,應收款項乃按成本減呆賬減值 撥備列賬。

## (m) 計息借款

計息借款初步按公平值減應佔交易成本確認。於初步確認後,計息借款乃按攤銷成本及初步確認金額與按借款期於損益表內確認的贖回價值之間的任何差額,連同任何應付利息及費用,使用實際利率法列賬。

### (n) 貿易應付款項及其他應付款項

貿易應付款項及其他應付款項初步按公平 值確認,而其後則按攤銷成本列賬,除非 貼現的影響並不重大,在該情況下則按成 本列賬。

## (o) 現金及現金等值項目

現金及現金等值項目包括銀行存款及手頭 現金、於銀行及其他金融機構的活期存 款,以及可隨時兑換為已知金額現金且承 受的價值變動風險並不重大的短期、高流 動性投資(在購入時距離到期日不超過三 個月)。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

#### (p) Employee benefits

(i) Short term employee benefits and contribution to defined contributions retirement plans

Salaries, annual bonuses, paid annual leave, contributions to defined contribution retirement plans and the cost of non-monetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.

#### (ii) Share-based payments

The fair value of share options granted to employees is recognised as an employee cost with a corresponding increase in a capital reserve within equity. The fair value is measured at grant date using the binomial lattice model, taking into account the terms and conditions upon which the options were granted. Where the employees have to meet vesting conditions before becoming unconditionally entitled to the options, the total estimated fair value of the options is spread over the vesting period, taking into account the probability that the options will vest.

During the vesting period, the number of share options that is expected to vest is reviewed. Any resulting adjustment to the cumulative fair value recognised in prior years is charged/credited to the profit or loss for the year of the review, unless the original employee expenses qualify for recognition as an asset, with a corresponding adjustment to the capital reserve. On vesting date, the amount recognised as an expense is adjusted to reflect the actual number of options that vest (with a corresponding adjustment to the capital reserve) except where forfeiture is only due to not achieving vesting conditions that relate to the market price of the Company's shares. The equity amount is recognised in the capital reserve until either the option is exercised (when it is transferred to the share premium account) or the option expires (when it is released directly to retained profits).

### (iii) Termination benefits

Termination benefits are recognised at the earlier of when the group can no longer withdraw the offer of these benefits and when it recognises restructuring costs involving the payment of termination benefits.

#### (p) 僱員福利

(i) 短期僱員福利及向界定供款退休計 劃供款

> 薪金、年度花紅、有薪年假、向界 定供款退休計劃供款及非貨幣利益 的成本乃於僱員提供相關服務的年 度內應計。倘延期付款或結算而影 響屬重大·則該等金額乃按其現值 列賬。

#### (ii) 以股份為基礎的付款

授予僱員的購股權的公平值乃確認 為僱員成本,而權益賬內的資本儲 備會相應增加。公平值乃使用二項 模式,經考慮授出購股權的條款及 條件於授出日期予以計量。倘僱員 於無條件取得購股權前符合歸屬條 件,購股權的總估計公平值乃於歸 屬期內經考慮購股權將會歸屬的可 能性分攤。

## (iii) 辭退福利

辭退福利會在本集團不再能夠撤回 所提供的辭退福利或確認涉及辭退 福利付款的重組成本(以較早者為 準)時確認。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

#### (q) Income tax

Income tax for the year comprises current tax and movements in deferred tax assets and liabilities. Current tax and movements in deferred tax assets and liabilities are recognised in profit or loss except to the extent that they relate to items recognised in other comprehensive income or directly in equity, in which case the relevant amounts of tax are recognised in other comprehensive income or directly in equity, respectively.

Current tax is the expected tax payable on the taxable income for the year, using tax rates enacted or substantively enacted at the end of the reporting period, and any adjustment to tax payable in respect of previous years.

Deferred tax assets and liabilities arise from deductible and taxable temporary differences respectively, being the differences between the carrying amounts of assets and liabilities for financial reporting purposes and their tax bases. Deferred tax assets also arise from unused tax losses and unused tax credits.

Apart from certain limited exceptions, all deferred tax liabilities, and all deferred tax assets to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the asset can be utilised, are recognised. Future taxable profits that may support the recognition of deferred tax assets arising from deductible temporary differences include those that will arise from the reversal of existing taxable temporary differences, provided those differences relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse either in the same period as the expected reversal of the deductible temporary difference or in periods into which a tax loss arising from the deferred tax asset can be carried back or forward. The same criteria are adopted when determining whether existing taxable temporary differences support the recognition of deferred tax assets arising from unused tax losses and credits, that is, those differences are taken into account if they relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse in a period, or periods, in which the tax loss or credit can be utilised.

#### (q) 所得税

年內所得稅包括即期稅項及遞延稅項資產 與負債的變動。即期稅項及遞延稅項資產 與負債的變動均於損益表內確認,惟與業 務合併,或於其他全面收益或直接於權益 內確認的項目有關者則除外,在此情況下 有關稅項金額分別於其他全面收益或直接 於權益內確認。

即期税項為就年內應課税收入採用於報告 期末已生效或實質已生效的税率計算的預 期應付税項,並就過往年度的應付税項作 出調整。

遞延税項資產及負債分別自可扣税及應課 税的暫時差額產生,即就財務報告而言資 產和負債的賬面值與其稅基之間的差額。 遞延税項資產亦自未動用稅項虧損及未動 用稅項抵免產生。

除若干有限的例外情況外,所有遞延税項 負債及所有遞延税項資產(以未來可能有 應課税溢利致使可動用該等資產作抵扣為 限)均會予以確認。可支持確認自可扣稅 暫時差額所產生的遞延税項資產的未來應 課税利潤包括因撥回現有應課税暫時差額 而產生的金額;惟此等差額必須與同一税 務機關及同一應課税實體有關,並預期在 可扣税暫時差額預計撥回的同一期間或遞 延税項資產所產生税項虧損可承後或承前 結轉的期間內撥回。在釐定現有應課稅暫 時差額是否支持確認自未動用税項虧損和 抵免產生的遞延税項資產時,亦會採用同 一準則,即該等差額若與同一稅務機關及 同一應課税實體有關,並預期在税項虧損 或抵免可動用的期間內撥回,則予以考 慮。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

#### (g) Income tax (continued)

The limited exceptions to recognition of deferred tax assets and liabilities are those temporary differences arising from goodwill not deductible for tax purposes, the initial recognition of assets or liabilities that affect neither accounting nor taxable profit (provided they are not part of a business combination), and temporary differences relating to investments in subsidiaries to the extent that, in the case of taxable differences, the Group controls the timing of the reversal and it is probable that the differences will not reverse in the foreseeable future, or in the case of deductible differences, unless it is probable that they will reverse in the future.

The amount of deferred tax recognised is measured based on the expected manner of realisation or settlement of the carrying amount of the assets and liabilities, using tax rates enacted or substantively enacted at the end of the reporting period. Deferred tax assets and liabilities are not discounted.

The carrying amount of a deferred tax asset is reviewed at the end of each reporting period and is reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow the related tax benefit to be utilised. Any such reduction is reversed to the extent that it becomes probable that sufficient taxable profits will be available.

Additional income taxes that arise from the distribution of dividends are recognised when the liability to pay the related dividends is recognised.

Current tax balances and deferred tax balances, and movements therein, are presented separately from each other and are not offset. Current tax assets are offset against current tax liabilities, and deferred tax assets against deferred tax liabilities, if the Group or Company has the legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities and the following additional conditions are met:

 in the case of current tax assets and liabilities, the Group or Company intends either to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously; or

#### (q) 所得税(續)

確認遞延税項資產及負債的有限例外情況,為就稅務而言不可扣減的產生自商譽的暫時差額、不影響會計或應課稅溢利的資產或負債的初步確認(前提是其並不屬業務合併的一部分),以及有關於附屬公司的投資的暫時差額(如屬應課稅差額,則只限於本集團可控制撥回的時間,而且在可見將來不大可能撥回的差額;或如屬可扣稅差額,則只限於很可能在將來撥回的差額)。

已確認的遞延税項金額按照資產與負債賬 面值的預期變現或清償方式,使用報告期 未已生效或實質已生效的稅率計算。遞延 税項資產與負債均不作貼現。

本集團會在各報告期末檢討遞延税項資產的賬面值,並在不可能再獲得足夠的應課 稅溢利可抵扣相關稅項利益時予以扣減。 倘有可能獲得足夠的應課稅溢利,則扣減 金額予以撥回。

分派股息產生的額外所得税乃於確認支付 相關股息的責任時確認。

即期税項結餘及遞延税項結餘及其變動額 均各自分開呈報且不予抵銷。倘本集團有法定強制執行權利以即期税項資產抵銷即期税項負債,並且符合以下附加條件下,則即期稅項資產可抵銷即期稅項負債,以及遞延稅項資產可抵銷遞延稅項負債:

倘為即期稅項資產與負債,本集團 擬按淨額基準結算,或同時變現該 資產及清償該負債;或

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

#### (g) Income tax (continued)

- in the case of deferred tax assets and liabilities, if they relate to income taxes levied by the same taxation authority on either:
  - the same taxable entity; or
  - different taxable entities, which, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered, intend to realise the current tax assets and settle the current tax liabilities on a net basis or realise and settle simultaneously.

#### (r) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for other liabilities of uncertain timing or amount when the Group or Company has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

## (s) Revenue recognition

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable. Provided it is probable that the economic benefits will flow to the Group and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised in profit or loss as follows:

### (i) Sale of goods

Revenue is recognised when goods are delivered at the customers' premises which is taken to be the point in time when the customer has accepted the goods and the related risks and rewards of ownership. Revenue excludes value added tax or other sales taxes and is after deduction of any trade discounts.

#### (q) 所得税(續)

- 倘為遞延稅項資產及負債,而此等 資產及負債與同一稅務機關就以下 其中一項徵收的所得稅有關:
  - 同一應課税實體;或
  - 不同的應課税實體,此等實體,出等實體計劃在日後每個預期有大額遞延稅項負債需要清償或大額遞延稅項資產可以收回的期間內,按淨額基準變現即期稅項資產及清償即期稅項負債,或同時變現該資產及清償該負債。

## (r) 撥備及或然負債

撥備乃於本集團或本公司因過往事件而產 生法律或推定責任,而可能需要經濟利益 流出以清償責任及能作出可靠估計時,就 不確定時間或金額的負債確認。倘金錢的 時間值屬重大時,撥備乃按預期清償責任 的開支的現值列賬。

當需要經濟利益流出的可能性較低或當金額不能可靠估計時,責任會作為或然負債披露,除非經濟利益流出的可能性極低。可能的責任(其存在將僅由一項或以上未來事件的出現或不出現確認)亦作為或然負債披露,除非經濟利益流出的可能性極低者,則另當別論。

#### (s) 收入確認

收入是按已收或應收代價的公平值計量。 倘有經濟利益可能流入本集團,而收入及 成本(如適用)能可靠地計量時,則收入 會根據下列方法於損益表中確認:

### (i) 銷售貨品

收入是在貨品送達客戶的場所時 (亦即於客戶接收貨品及與其擁有 權相關的風險及回報之時)確認。 收入不包括增值税或其他銷售税, 並已扣除任何貿易折扣。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

#### (s) Revenue recognition (continued)

### (ii) Rental income from operating leases

Rental income receivable under operating leases is recognised in profit or loss in equal instalments over the periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the use of the leased asset. Lease incentives granted are recognised in profit or loss as an integral part of the aggregate net lease payments receivable.

#### (iii) Dividends

- Dividend income from unlisted investments is recognised when the shareholder's right to receive payment is established.
- Dividend income from listed investments is recognised when the share price of the investment goes ex-dividend.

#### (iv) Interest income

Interest income is recognised as it accrues using the effective interest method.

#### (v) Government grants

Government grants are recognised in the statement of financial position initially when there is reasonable assurance that they will be received and that the Group will comply with the conditions attaching to them. Grants that compensate the Group for expenses incurred are recognised as income in profit or loss on a systematic basis in the same periods in which the expenses are incurred. Grants that compensate the Group for the cost of an asset are deducted from the carrying amount of the asset and consequently are effectively recognised in profit or loss over the useful life of the asset by way of reduced depreciation expense.

### (t) Translation of foreign currencies

Foreign currency transactions during the year are translated at the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the foreign exchange rates ruling at the end of the reporting period. Exchange gains and losses are recognised in profit or loss.

#### (s) 收入確認(續)

### (ii) 經營租賃的租金收入

經營租賃的應收租金收入乃於租期內按等額於損益表確認,惟倘若有另一種更能反映租賃資產衍生的利益模式的基準除外。所授出的租賃獎勵乃於損益表確認為應收租賃款項淨值總額的組成部分。

#### (iii) 股息

- 非上市投資的股息收入在股東收取款項的權利確立時確認。
- 上市投資的股息收入在投資項目的股價除息時確認。

## (iv) 利息收益

利息收益乃於產生時按實際利率法 確認。

#### (v) 政府補助

當可以合理確定本集團將會收到政府補助並會遵守其附帶條件時,政府補助會初步於財務狀況表內予以確認。用作補償本集團所產生開支的同一期間有系統地於損益表內確認為收益。補償本集團資產成本的補助在相關資產賬面值中扣除,其後於該項資產的可使用年期以減少折舊開支方式於損益表內實際確認。

## (t) 換算外幣

年內的外幣交易乃按於交易日期適用的外 幣匯率換算。以外幣計值的貨幣資產及負 債乃按於報告期末適用的外幣匯率換算。 匯兑收益及虧損乃於損益表內確認。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

## (t) Translation of foreign currencies (continued)

Non-monetary assets and liabilities that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Non-monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies that are stated at fair value are translated using the foreign exchange rates ruling at the dates the fair value was measured.

The functional currency of the Company and its subsidiaries outside mainland China is Hong Kong dollars and the functional currency of the subsidiaries in mainland China is Renminbi. The results of operations with functional currency other than Hong Kong dollars are translated into Hong Kong dollars at the exchange rates approximating the foreign exchange rates ruling at the dates of the transactions. Statement of financial position items are translated into Hong Kong dollars at the closing foreign exchange rates at the end of the reporting period. The resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the exchange reserve.

On disposal of an operation with functional currency other than Hong Kong dollars, the cumulative amount of the exchange differences relating to that operation is reclassified from equity to profit or loss when the profit or loss on disposal is recognised.

### (u) Borrowing costs

Borrowing costs that are directly attributable to the acquisition, construction or production of an asset which necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale are capitalised as part of the cost of that asset. Other borrowing costs are expensed in the period in which they are incurred.

The capitalisation of borrowing costs as part of the cost of a qualifying asset commences when expenditure for the asset is being incurred, borrowing costs are being incurred and activities that are necessary to prepare the asset for its intended use or sale are in progress. Capitalisation of borrowing costs is suspended or ceases when substantially all the activities necessary to prepare the qualifying asset for its intended use or sale are interrupted or complete.

#### (t) 換算外幣(續)

以外幣的歷史成本計量的非貨幣資產及負債乃使用於交易日期適用的外幣匯率換算。按公平值列賬的以外幣計值非貨幣資產及負債乃使用於計量公平值當日適用的外幣匯率換算。

本公司及其中國內地境外附屬公司的功能貨幣為港元,而中國內地附屬公司的功能貨幣為人民幣。具有港元以外的功能貨幣的經營業績乃按與於交易日期適用的外幣匯率相若的匯率換算為港元。財務狀況表項目乃按於報告期末的收市外幣匯率換算為港元。所產生的匯兑差額乃於其他全面收益內確認,並獨立於權益的匯兑儲備內累計。

於出售具有港元以外的功能貨幣的業務 時,有關該海外業務的匯兑差額的累計金 額乃於確認出售的損益時自權益重新分類 至損益。

## (u) 借貸成本

收購、興建或生產需長時間方可達致其擬 定用途或出售的資產的直接應佔借貸成本 乃作為該資產的成本一部分予以資本化。 其他借貸成本乃於其產生期間支銷。

資本化借貸成本作為合資格資產成本的一部分於資產產生開支、產生借貸成本及進行使資產達致其擬定用途或出售的必需準備工作期間開始。借貸成本的資本化於進行使合資格資產達致其擬定用途或出售的絕大部分活動中止或完成時暫停或不再進行。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

#### (v) Related parties

- (i) A person, or a close member of that person's family, is related to the Group if that person:
  - (a) has control or joint control over the Group;
  - (b) has significant influence over the Group; or
  - (c) is a member of the key management personnel of the Group or the Group's parent.
- (ii) An entity is related to the Group if any of the following conditions applies:
  - (a) The entity and the Group are members of the same Group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
  - (b) One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).
  - (c) Both entities are joint ventures of the same third party.
  - (d) One entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.
  - (e) The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group.
  - (f) The entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (i).
  - (g) A person identified in (i)(a) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity.

#### (v) 關連人士

- (i) 在以下情況下,某人士或其近親家 庭成員與本集團有關聯:
  - (a) 可控制或共同控制本集團;
  - (b) 對本集團有重大影響力;或
  - (c) 是本集團或本集團母公司的 主要管理人員的成員。
- (ii) 在以下任何情況下,某實體與本集 團有關聯:
  - (a) 該實體及本集團均屬同一集 團的成員公司(即母公司、附 屬公司及同系附屬公司各自 與其他有關聯)。
  - (b) 某實體屬另一實體的聯營公司或合營公司(或另一實體為成員公司的某集團的成員公司的聯營公司或合營公司)。
  - (c) 兩家實體均屬同一第三方的 合營公司。
  - (d) 某實體屬第三方實體的合營 公司而另一實體則屬該第三 方實體的聯營公司。
  - (e) 該實體乃旨在提供福利予本 集團或與本集團有關聯的實 體的僱員的離職後福利計劃。
  - (f) 該實體受(i)項中所辨別的人 士控制或共同控制。
  - (g) 在(i)(a)項中所辨別的人士對 該實體有重大影響力,或該 人士屬該實體(或是該實體的 母公司)的主要管理人員的成 員。

某人士的近親家庭成員為在與實體交易時 預期會影響該名人士或受到該名人士影響 的家庭成員。

## 2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2 重大會計政策(續) (CONTINUED)

#### (w) Segment reporting

Operating segments, and the amounts of each segment item reported in the financial statements, are identified from the financial information provided regularly to the Group's most senior executive management for the purposes of allocating resources to, and assessing the performance of, the Group's various lines of business and geographical locations.

Individually material operating segments are not aggregated for financial reporting purposes unless the segments have similar economic characteristics and are similar in respect of the nature of products and services, the nature of production processes, the type or class of customers, the methods used to distribute the products or provide the services, and the nature of the regulatory environment. Operating segments which are not individually material may be aggregated if they share a majority of these criteria.

### 3 TURNOVER AND SEGMENT REPORTING

## (a) Turnover

The principal activities of the Group are manufacturing and supply of cigarette paper boxes, cigarette and other marketing films.

Turnover represents the sales value of goods sold less returns, discounts and value added taxes and other sales taxes. The amount of each significant category of revenue recognised in turnover during the year is as follows:

#### (w) 分部報告

經營分部及於財務報表內所申報的各分部項目的金額乃從定期向本集團最高級行政管理人員提供以就本集團多項業務及多個地理區域進行資源分配及表現評估的財務資料中識別。

就財務報告而言,個別重大的經營分部並不予以合算,除非該等分部具有相似經濟特性,以及就產品及服務性質、生產程序性質、客戶類別或種類、用以分銷產品或提供服務的方式及監管環境的性質方面相似,則另當別論。倘其符合該大部分有關標準,並非個別重大的經營分部可予以合算。

## 3 營業額及分部業績

## (a) 營業額

本集團的主要業務為制造和提供香煙紙 盒,香煙及其他市場所用的薄膜。

營業額是指貨品銷售價值減退貨、折扣和 增值稅及其他銷售稅。於本年度已於營業 額確認的各主要收入類別的金額如下:

		2013 2013 <sup>±</sup>		2012 2012年		
		\$'000	%	\$'000	%	
		千港元	%	千港元	%	
Manufacturing and sales of cigarette-related packaging materials	產銷香煙相關 包裝材料					
<ul> <li>Cigarette paper boxes</li> </ul>	- 香煙紙盒	289,565	41.0	286,834	41.0	
<ul> <li>Anti-counterfeiting films</li> </ul>	- 防偽薄膜	72,281	10.2	74,783	10.7	
– Other cigarette films	- 其他香煙薄膜	146,355	20.7	148,606	21.2	
Sub-total	小計	508,201	71.9	510,223	72.9	
Trading of imported films  Manufacturing and sales of non-cigarette-related	進口薄膜貿易 產銷非香煙相關 包裝材料	78,267	11.1	62,026	8.9	
packaging materials		119,666	17.0	127,306	18.2	
Total	合計	706,134	100.0	699,555	100.0	

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 3 TURNOVER AND SEGMENT REPORTING 3 營業額及分部業績(續) (CONTINUED)

#### (a) Turnover (continued)

For the year ended 31 December 2013, there were 2 (2012: 2) customers with whom transactions have exceeded 10% of the Group's revenues. Revenues from sales of cigarette-related packaging materials to these customers, including sales to entities which are known to the Group to be under common control with these customers (i.e. the sales to different customers are viewed as a single customer if the relevant sales were made to various customers under common control), amounted to approximately \$507,816,000, and \$531,301,000 for the years ended 31 December 2012 and 2013 respectively. Details of concentrations of credit risk arising from these customers are set out in note 24(a).

Further details regarding the Group's principal activities are disclosed as below:

#### (b) Segment reporting

The Group manages its businesses by divisions, which are consistent with the way in which information is reported internally to the Group's most senior executive management for the purposes of resource allocation and performance assessment, the Group has presented the following two reportable segments.

- Cigarette-related packaging materials: this segment sales and manufactures cigarette packages and cigarette packaging films; and
- Non-cigarette-related packaging materials: this segment sales and manufactures non-cigarette-related packaging materials (e.g. films for packing straws, food, cassettes and stationery tapes).

## (i) Segment results, assets and liabilities

For the purposes of assessing segment performance and allocating resources between segments, the Group's senior executive management monitors the results, assets and liabilities attributable to each reportable segment on the following bases:

Segment assets include all tangible, intangible assets and current assets. Segment liabilities include trade creditors, accruals and bills payable attributable to the manufacturing and sales activities of the individual segments and bank borrowings managed directly by the segments.

#### (a) 營業額(續)

截至2013年12月31日止年度有兩名(2012年:兩名)客戶的交易佔本集團收入超過10%。截至2012年及2013年12月31日止年度,向該等客戶銷售香煙相關產品(包括向(就本集團所知)此等客戶屬其中控制方的共同控制下的實體所作銷售(即倘相關銷售乃向受共同控制的不同客戶作出,則銷售予不同客戶乃被視作單一客戶))的收入分別為約507,816,000元及531,301,110元。因該等客戶而產生的信貸集中風險的詳情載於附註24(a)。

有關本集團主要業務的進一步詳情披露如下:

#### (b) 分部呈報

本集團按分部管理其業務。為與向本集團 最高管理層匯報資料以作資源分配及表現 評核之用的該種內部匯報方式一致,本集 團呈列以下兩個可申報分部。

- 香煙相關產品:此分部銷售及製造
   香煙包裝及香煙包裝薄膜;及
- 非香煙相關產品:此分部銷售及製造非香煙相關的包裝材料(如用作包裝吸管、食品、磁帶的薄膜及文具膠帶所用的薄膜)

#### (i) 分部業績、資產及負債

就評估分部表現及於分部之間分配 資源而言,本集團的高級管理層根 據以下基礎監察各可申報分部應佔 的業績、資產及負債:

分部資產包括所有有形、無形資產 及流動資產。分部負債包括各分部 製造及銷售活動應佔的應付賬款、 應計費用及應付票據以及直接由分 部管理的銀行借款。

# 3 TURNOVER AND SEGMENT REPORTING 3 營業額及分部業績(續) (CONTINUED)

### (b) Segment reporting (continued)

(i) Segment results, assets and liabilities (continued)

Revenue and expenses are allocated to the reportable segments with reference to sales generated by those segments and the expenses incurred by those segments or which otherwise arise from the depreciation or amortisation of assets attributable to those segments.

Information regarding the Group's reportable segments as provided to the Group's most senior executive management for the purposes of resource allocation and assessment of segment performance for the years ended 31 December 2013 and 2012 is set out below.

## (b) 分部呈報(續)

(i) 分部業績、資產及負債(續)

收入及開支參照可申報分部所得銷 售額及該等分部所產生的開支或該 等分部應佔資產折舊或攤銷所產生 之其他開支,以分配至該等分部。

截至2013年及2012年12月31日 止年度提供予本集團最高管理層以 用作分配資源及評估分部表現的關 於本集團可申報分部的資料載列如 下。

		packaging	Cigarette related packaging materials 香煙相關包裝材料		tte related materials l包裝材料	Tot 合	
	-	2013	2012	2013	2012	2013	2012
		2013年	2012年	2013年	2012年	2013年	2012年
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Revenue from external customers	來自外部客戶收益	586,468	572,249	119,666	127,306	706,134	699,555
Reportable segment revenue	可申報分部收入	586,468	572,249	119,666	127,306	706,134	699,555
Reportable segment gross profit	可申報分部毛利	254,080	238,195	12,567	16,327	266,647	254,522
Reportable segment profit before taxation	可申報分部税前溢利	173,990	167,406	1,830	2,975	175,820	170,381
Interest income from bank deposits	銀行存款利息收益	1,084	294	39	46	1,123	340
Interest expense Depreciation and amortisation	利息開支 年內折舊及攤銷	15,595	15,047	4,050	6,038	19,645	21,085
for the year		25,745	23,976	7,393	7,940	33,138	31,916
Reportable segment assets	可申報分部資產	684,691	590,531	175,510	196,887	860,201	787,418
Additions to non-current segment assets during the year	年內添置的 非流動分部資產	5,067	24,913	279	2,801	5,346	27,714
Reportable segment liabilities	可申報分部負債	284,409	263,070	104,129	132,330	388,538	395,400

## 財務報表附註

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 3 TURNOVER AND SEGMENT REPORTING 3 營業額及分部業績(續) (CONTINUED)

## (b) Segment reporting (continued)

## (ii) Reconciliations of reportable segment assets and liabilities

### (b) 分部呈報(續)

(ii) 可申報分部的資產及負債的對賬

**2013** 2012

		2013年	2012年
		\$'000	\$'000
		千港元	千港元
Assets	資產		
73560	<b>文</b> 注		
Reportable segment assets	可申報分部資產	860,201	787,418
Deferred tax assets	遞延税項資產	1,429	441
Other receivables	其他應收款項	_	2,272
Consolidated total assets	綜合資產總值	861,630	790,131
Liabilities	負債		
Reportable segment liabilities	可申報分部負債	388,538	395,400
Current taxation	即期税項	473	_
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	389	198
Consolidated total liabilities	綜合負債總額	380 400	305 500
Consolidated total liabilities	沙口只具総织	389,400	395,598

## (iii) Geographic information

No geographic information is shown as the turnover and profit from operations of the Group are derived from its activities in the PRC.

## (iii) 地理資料

由於本集團的經營所得營業額及溢 利來自其於中國的業務,故並無展 示地理資料。

### 4 OTHER REVENUE AND NET INCOME

#### (a) Other revenue

## 4 其他收入及淨收益

## (a) 其他收入

		1,889	721
Government grants	政府補助	766	381
Interest income	利息收益	1,123	340
		千港元	千港元
		\$'000	\$'000
		2013年	2012年
		2013	2012

## 4 OTHER REVENUE AND NET INCOME (CONTINUED) 4 其他收入及淨收益(續)

2013 2013年 \$′000	2012 2012年 \$′000
\$'000	,
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	\$'000
千港元	千港元
420	553
10,239	11,859
_	22
229	3,033
10,888	15,467

## **5 PROFIT BEFORE TAXATION**

## 5 税前溢利

Profit before taxation is arrived at after charging/(crediting):

經扣除/(計入)以下各項後得出的税前溢利:

2013

2013年

2012

2012年

			2013 —	2012 +
			\$'000	\$'000
			千港元	千港元
Finance costs:	(a)	財務成本		
Interest on bank borrowings wholly		須於五年內悉數償還		
repayable within five years		的銀行借款利息	19,645	21,085
Staff costs:	(b)	員工成本:		
Contributions to defined contributions		界定供款退休計劃的供款		
retirement plan			3,713	3,460
Equity-settled share-based payment expenses		以股本結算以股份為基礎付款		
(note 21)		(附註21)	973	398
Salaries, wages and other benefits		薪金、工資及其他福利	50,400	43,381
	<i>(</i> )	# W	55,086	47,239
Other items:	(c)	其他項目:		
Amortisation of intangible assets		攤銷無形資產 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	72	52
Auditors' remuneration		核數師酬金	2,350	2,906
Cost of inventories # (note 14(b))		存貨成本#(附註14(b))	439,487	445,033
Depreciation and amortisation of fixed assets		固定資產折舊及攤銷	33,066	31,864
Impairment losses		減值虧損		
– Trade and other receivables		- 貿易應收款項及其他應收款項	728	_
Net foreign exchange gain		匯兑收益淨額	(420)	(553)
Operating lease charges		經營租賃開支	4,141	1,254
Net loss on sale of fixed assets		出售固定資產的虧損淨額	378	844

Cost of inventories includes \$50,842,000 (2012: \$46,031,000) relating to staff costs, operating lease charges depreciation and amortisation expenses, which amounts are also included in the respective total amounts disclosed separately above or in note 5(b) for each of these types of expenses.

存貨成本包含與員工成本、經營租 賃費用、折舊及攤銷開支有關成本 50,842,000元(2012年:46,031,000元),以上金額亦計入上文或附註5(b)就 各開支類別獨立披露的相應總金額內。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 6 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT 6 綜合損益表內的所得稅 OF PROFIT OR LOSS

(a) Taxation in the consolidated statement of profit or loss represents:

#### (a) 綜合損益表內的税項代表:

		2013 2013年 <b>\$′</b> 000 千港元	2012 2012年 \$'000 千港元
<b>Current tax – Hong Kong Profits Tax</b> Provision for the year	<b>即期税項 – 香港利得税</b> 年內撥備	3,666	6,275
Current tax – PRC income tax Provision for the year	<b>即期税項 – 中國所得税</b> 年內撥備	43,966	43,822
Deferred tax Origination and reversal of temporary differences	<b>遞延税項</b> 暫時差額的產生及撥回	(143)	(3,644)
		47,489	46,453

- (i) Pursuant to the rules and regulations of the Cayman Islands and the BVI, the Group is not subject to any income tax in these jurisdictions.
- (ii) The provision for Hong Kong Profits Tax for the years ended 31 December 2012 and 2013 is calculated at 16.5%. The payments of dividends by the Group companies incorporated in Hong Kong are not subject to withholding tax.
- (iii) On 16 March, 2007, the Fifth Plenary Session of the Tenth National People's Congress passed the Corporate Income Tax Law of the PRC ("New Tax Law") which became effective on 1 January 2008 and the PRC's statutory Corporate Income Tax rate is 25%.
- (iv) According to the New Tax Law and its implementation rules, dividends receivable by non-PRC-resident corporate investors from PRC-resident enterprises are subject to withholding tax at 10%, unless reduced by tax treaties or arrangements, for profits earned since 1 January 2008. Under the tax arrangement between the Mainland of China and Hong Kong Special Administrative Region and the relevant regulations, a qualified Hong Kong tax resident which is the "beneficial owner" and holds a 25% equity interest or more of a PRC enterprise is entitled to a reduced withholding tax rate of 5%. The withholding tax rate applicable to the Group is 5%.

- (i) 根據開曼群島及英屬處女群島的規 則及規例,本集團毋須於該等司法 權區繳納任何所得税。
- (ii) 截至2012年及2013年12月31日止年度,香港利得税的撥備按16.5%計算。本集團於香港註冊成立的公司所派付的股息毋須繳納預扣税。
- (iii) 於2007年3月16日,第十屆全國 人民代表大會第五次全體會議通過 中國企業所得稅法(「新稅法」),其 於2008年1月1日生效,中國法定 企業所得稅率為25%。
- (iv) 根據新稅法及其實施細則,除非2008年1月1日起賺取的溢利獲稅務條例或安排寬減,否則非中國居民企業投資者應收中國居民企業的股息須按10%繳納預扣稅。根據中國內地與香港特別行政區之間的稅務安排及相關法規,身為中國企業的「實益擁有人」並持有25%或以上股權的合資格香港稅務居民可享獲寬減預扣稅率5%。適用于本集團的預扣稅率為5%。

# 6 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT 6 綜合損益表內的所得稅(續) OF PROFIT OR LOSS (CONTINUED)

(b) Reconciliation between tax expense and accounting profit at applicable tax rates:

## (b) 税項開支與按適用税率計算的會計溢利的 對賬:

		2013 2013年 <b>\$′000</b> 千港元	2012 2012年 \$'000 千港元
Profit before taxation	税前溢利	175,820	170,381
Notional tax on profit before taxation, calculated at the rates applicable to	按相關司法權區所用溢利税率計算 的税前溢利的推算税項		
profits in the jurisdictions concerned		42,621	40,340
Tax effect of non-deductible expenses	不可扣税開支的税項影響	2,865	1,144
PRC dividends withholding tax	中國股息預扣税	2,003	4,969
Actual tax expense	實際税項開支	47,489	46,453

### 7 DIRECTORS' REMUNERATION

## 7 董事酬金

Directors' remuneration disclosed pursuant to section 161 of the Hong Kong Companies Ordinance is as follows:

根據香港公司條例第161條披露的董事酬金如下:

			allowances	Contributions				
			and other	to retirement			Share-based	
		Directors'	benefits	benefits	Discretionary		payments	2013
Name of directors	董事姓名	fees	in kind	schemes	bonuses	Sub-Total	(note)	Total
			薪金、津貼				以股份	
			及其他	退休福利			為基礎付款	2013年
		董事袍金	實物福利	計劃供款	酌情花紅	小計	(附註)	合計
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Executive directors	執行董事							
Guo Yumin	郭玉民	-	554	15	-	569	48	617
Xia Yu	夏煜	-	404	-	-	404	48	452
Zeng Xiangyang	曾向陽	-	805	-	-	805	48	853
He Lijun	何立君	-	610	82	313	1,005	-	1,005
Huang Bo	黃波	-	602	-	-	602	48	650
Bau Siu Fung	鮑小豐	-	1,002	15	-	1,017	48	1,065
Independent non-executive	獨立非執行董事							
directors								
Lo Wa Kei	盧華基	200	_	_	_	200	-	200
Fong Wo	方和	200	-	-	_	200	-	200
Fan Qing	范晴	200		-	-	200	-	200
Total	合計	600	3,977	112	313	5,002	240	5,242

Salaries,

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 7 DIRECTORS' REMUNERATION (CONTINUED)

## 7 董事酬金(續)

Total	合計	282	2,165	37	33	2,517	76	2,593
	4.11							
Fan Qing	范晴	94	-	-	-	94	-	94
Fong Wo	方和	94	-	-	-	94	-	94
Lo Wa Kei	盧華基	94	-	-	-	94	-	94
directors								
Independent non-executive	獨立非執行董事							
Bau Siu Fung	鮑小豐	-	1,000	14	-	1,014	19	1,033
Huang Bo	黃波	-	373	-	1	374	19	393
Xia Yu	夏煜	-	187	1	10	198	19	217
Guo Yumin	郭玉民	-	605	22	22	649	19	668
Executive directors	執行董事							
		I Æ/L						
		\$'000 千港元						
		董事袍金	實物福利	計劃供款	酌情花紅	小計	(附註)	合計
		芝市北人	及其他	退休福利	あんま ナナノナ	ην≑Τ	為基礎付款	2012年
			薪金、津貼	/D /   7= 4/1			以股份	2212 /=
Name of directors	董事姓名	fees	in kind	schemes	bonuses	Sub-Total	(note)	Total
	***	Directors'	benefits	benefits	Discretionary		payments	2012
			and other	to retirement			Share-based	
			allowances	Contributions				
			Salaries,					

## Note:

These represent the estimated value of share options granted to the directors under the Company's share option scheme. The value of these share options is measured according to the Group's accounting policies for share-based payment transactions as set out in note 2(p)(ii) and, in accordance with that policy, includes adjustments to reverse amounts accrued in previous years where grants of equity instruments are forfeited prior to vesting.

The details of these benefits in kind, including the principal terms and number of options granted, are disclosed in note 21.

## 附註:

該等付款指根據本公司購股權計劃授予董事的估計購股權價值。該等購股權的價值乃根據附註2(p)(ii)所載本集團有關以股份為基礎付款的交易的會計政策計量,而根據該政策,有關價值包括就撥回過往年度授出權益工具於歸屬前被沒收而累計的金額作出的調整。

該等實物福利的詳情(包括授出購股權的主要條款及數目)乃於附註21披露。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

### 8 INDIVIDUALS WITH HIGHEST EMOLUMENTS

## 8 高薪酬人士

Of the five individuals with the highest emoluments, four (2012: three) are directors, whose emoluments are disclosed in note 7. The emoluments in respect of the remaining individuals are as follows:

五名最高薪酬人士中有4名(2012年:3名)為 董事,其酬金於附註7披露。餘下人士的薪酬 如下:

		2013	2012
		2013年	2012年
		\$'000	\$'000
		千港元	千港元
Salaries and other emoluments	薪金及其他報酬	624	727
Contributions to retirement benefits schemes	退休福利計劃供款	11	120
Discretionary bonuses	酌情花紅	_	111
		635	958
Number of senior management	高級管理層人數	1	2

The above individuals are within the following band:

## 以上人士的薪酬介乎以下範圍:

2013	2012
2013年	2012年
Number of	Number of
individuals	individuals
人數	人數

Nil to \$1,000,000 零至1,000,000元

2

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 9 PROFIT ATTRIBUTABLE TO THE EQUITY SHAREHOLDER OF THE COMPANY

Amount of consolidated profit attributable

in the Company's financial statements

Final dividends from subsidiaries attributable

approved and paid during the year

Company's profit for the year (note 23(a))

to the profits of the previous financial year,

to equity shareholders dealt with

## 9 本公司權益股東應佔溢利

已列入本公司財務報表的權益股東

來自附屬公司上一財政年度溢利,

本公司本年度溢利(附註23(a))

並於本年度核准和支付的末期股息

應佔綜合溢利數額

Period from 24 February (date of incorporation) 31 December 2013 2012 2012年 2月24日 (註冊成立日期) 至2012年 2013年 12月31日期閒 \$'000 \$'000 千港元 千港元 (70) (2,862)41,500 41,430 (2,862)

Details of dividends paid and payable to equity shareholders of the Company are set out in note 23(b)

已付及應付本公司權益股東的股息詳情載列於 附註23(b)。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 10 OTHER COMPREHENSIVE INCOME

## 10 其他全面收益

(a) Tax effects relating to each component of other comprehensive income

(a) 其他全面收益各組成部分的相關稅務影響

			2013			2012		
		2013 2013年			2012 2012年			
			Tax			Tax		
		Before-tax amount	(expense)/ benefit 税項	Net-of-tax amount	Before-tax amount	(expense)/ benefit 税項	Net-of-tax amount	
		税前金額	(支出)/利益	税後金額	税前金額	(支出)/利益	税後金額	
		<b>\$′000</b> 千港元	<b>\$'000</b> 千港元	<b>\$′000</b> 千港元	\$'000 千港元	\$'000 千港元	\$'000 千港元	
Exchange differences on translation of:	外幣換算差額:							
– financial statements of	- 附屬公司							
subsidiaries	財務資表	10,230	_	10,230	2,602	-	2,602	
Available-for-sale financial assets:	可供出售金融資產:							
net movement in fair value	公平值儲備							
reserve	的淨變動	3,505	_	3,505	_	_	-	
Other comprehensive income	其他全面收益	13,735	_	13,735	2,602	-	2,602	
Components of other com		, including	g (I	o) 其他全 整	面收益組成	<b>找部分,包括</b>	重新分類調	
					20	013	2012	
					201	0 年	201	

(b)

	2013	2012
	2013年	2012年
	\$'000	\$'000
	千港元	千港元
可供出售金融資產:		
本年確認的公平值變動		
	3,505	_

Available-for-sale financial assets: Changes in fair value recognised during the year

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

#### 11 EARNINGS PER SHARE

### (a) Basic earnings per share

The calculation of basic earnings per share for the year ended 2013 is based on the consolidated profit attributable to equity shareholders of the Company of HK\$77,934,000 (2012: HK\$70,076,000) and weighted average number of 415,000,000 shares (2012: 415,000,000 shares) in issue during the year.

#### (b) Diluted earnings per share

The calculation of diluted earnings per share is based on the consolidated profit attributable to ordinary equity shareholders of the Company of HK\$77,934,000 divided by the weighted average number of ordinary shares of 417,155,000 shares after adjusting for the effects of deemed issue of shares under the Company's Pre-IPO Share Option Scheme (note 21). There were no dilutive potential ordinary shares for the year ended 31 December 2012.

### Weighted average number of ordinary shares (diluted)

## 普通股的加權平均數(攤薄)

Weighted average number of ordinary shares (diluted)	普通股的加權平均數(攤薄)	417,155	415,000
(note 21)	(附註21)	2,155	
the Company's share option scheme	發行股份的影響		
ordinary shares Effect of deemed issue of shares under	視作根據本公司購股權計劃	415,000	415,000
Weighted average number of	普通股的加權平均數	415,000	415.000
		2013 2013年 \$′000 千港元	2012 2012年 \$'000 千港元

## 11 每股盈利

### (a) 每股基本盈利

於截至2013年年度止的每股基本盈利乃根據本公司權益股東應佔綜合溢利77,934,000港元(2012年:70,076,000港元)及本公司於截至2013年年度止已發行415,000,000股股份的加權平均數計算,如附註22論述假設該等股份於截至2013年12月31日止年度一直存在)。

### (b) 每股攤薄盈利

每股攤薄盈利的計算是基於本公司普通股股東應佔綜合溢利77,934,000港元除以視作根據本公司首次公開發售前購股權計畫(附註21)股份之影響作出調整後的普通股加權平均數417,155,000股計算。於截至2012年12月31日止並無攤薄性潛在普通股。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 12 FIXED ASSETS

## 12 固定資產

								Interests in	
								leasehold	
								land held	
				Office				for own	
				equipment				use under	
			Plant and	and other	Motor	Construction		operating	
		Buildings	machinery	fixed assets	vehicles	in progress	Sub-total	lease	Total
								根據經營	
				辦公室			;	租賃持作自用	
				設備及其他				的租賃土地	
		樓宇	廠房及機器	固定資產	汽車	在建工程	小計	的權益	合計
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Cost:	成本:								
At 1 January 2012	於2012年1月1日	103,825	253,001	11,049	6,454	31,238	405,567	48,086	453,653
Exchange adjustments	匯兑調整	(13)	(31)	(1)	(1)	(4)	(50)	(6)	(56)
Additions	添置	6,770	2,012	1,956	1,138	15,838	27,714	_	27,714
Disposals	出售	(1,690)	(6,013)	_	_	_	(7,703)	_	(7,703)
Transfer from construction	自在建工程轉移								
in progress		40,778	3,630	-	-	(44,408)	-	-	-
At 31 December 2012	於2012年12月31日	149,670	252,599	13,004	7,591	2,664	425,528	48,080	473,608
Accumulated depreciation	累計折舊及攤銷:								
and amortisation:									
At 1 January 2012	於2012年1月1日	(14,424)	(42,664)	(4,631)	(3,058)	-	(64,777)	(2,666)	(67,443)
Exchange adjustments	匯兑調整	2	6	-	-	-	8	-	8
Charge for the year	年內扣除	(7,072)	(19,625)	(2,800)	(1,395)	-	(30,892)	(972)	(31,864)
Written back on disposals	於出售時撥回	308	5,112	-	-	-	5,420	-	5,420
At 31 December 2012	於2012年12月31日	(21,186)	(57,171)	(7,431)	(4,453)	-	(90,241)	(3,638)	(93,879)
Net book value:	賬面淨值:								
At 31 December 2012	於2012年12月31日	128,484	195,428	5,573	3,138	2,664	335,287	44,442	379,729
	.,, 12/19/11	.20, .01		-10.0	-1.55	_,00.		, =	

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 12 FIXED ASSETS (CONTINUED)

## 12 固定資產(續)

								Interests in	
								leasehold	
								land held	
				Office				for own	
				equipment				use under	
			Plant and	and other	Motor	Construction		operating	
		Buildings	machinery	fixed assets	vehicles	in progress	Sub-total	lease	Total
		·	•					根據經營	
				辦公室				租賃持作自用	
				設備及其他				的租賃土地	
		樓宇	廠房及機器	固定資產	汽車	在建工程	小計	的權益	合計
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Cost:	成本:								
At 1 January 2013	於2013年1月1日	149,670	252,599	13,004	7,591	2,664	425,528	48,080	473,608
Exchange adjustments	匯兑調整	4,664	7,848	383	237	43	13,175	1,504	14,679
Additions	添置	1,295	1,035	1,283	1,294	5	4,912	-	4,912
Disposals	出售	(216)	(53)	(358)	(229)	-	(856)	-	(856)
Transfer from construction	自在建工程轉移								
in progress		1,888	728	91	-	(2,707)	-	-	
At 31 December 2013	於2013年12月31日	157,301	262,157	14,403	8,893	5	442,759	49,584	492,343
A	田辻长芽立際烈・								
Accumulated depreciation and amortisation:	累計折舊及攤銷:								
At 1 January 2013	於2013年1月1日	(21,186)	(57,171)	(7,431)	(4,453)	_	(90,241)	(3,638)	(93,879)
Exchange adjustments	匯兑調整	(658)	(1,749)	(224)	(139)		(2,770)	(128)	(2,898)
Charge for the year	年內扣除	(7,418)	(20,561)	(2,594)	(1,505)		(32,078)	(988)	(33,066)
Written back on disposals	於出售時撥回	56	47	93	203	_	399	-	399
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·									
At 31 December 2013	於2013年12月31日	(29,206)	(79,434)	(10,156)	(5,894)		(124,690)	(4,754)	(129,444)
Net book value:	賬面淨值:								
At 31 December 2013	於2013年12月31日	128,095	182,723	4,247	2,999	5	318,069	44,830	362,899

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

### 12 FIXED ASSETS (CONTINUED)

## 12 固定資產(續)

## (a) The analysis of net book value of properties is as follows:

## (a) 物業賬面淨值分析如下:

TOTIOWS.			
		2013	2012
		2013年	2012年
		\$'000	\$'000
		千港元	千港元
Medium-term leases in the PRC	於中國的中期租賃	172,925	172,926
Representing:	即:		
Buildings	樓宇	128,095	128,484
Interests in leasehold land held for	根據經營租賃持作自用	122,000	,
own use under operating lease	的租賃土地的權益	44,830	44,442
		172,925	172,926

Interests in leasehold land held for own use under operating lease represent land located in the PRC. As at 31 December 2013, the remaining period of the land use rights ranged from 45 to 48 years.

根據經營租賃持作自用的租賃土地的權益 指位於中國的土地。於2013年12月31日,土地使用權的餘下期限介乎45至48 年不等。

## (b) Buildings, plant and machinery and interests in leasehold land held for own use under operating lease pledged for banking facilities

As at 31 December 2013, motor vehicles, buildings, plant and machinery and interests in leasehold land held for own use under operating lease with net book value of \$280,551,000 (2012: \$289,802,000) are pledged as security against bank loans of certain subsidiaries (see note 19).

## (b) 為銀行融資抵押樓宇、廠房及機器及根據 經營租賃持作自用的租賃土地的權益

於2013年12月31日, 賬 面 淨 值 為280,551,000元(2012年:289,802,000元)的汽車、樓宇、廠房及機器及根據經營租賃持作自用的租賃土地的權益已抵押以作為若干附屬公司的銀行貸款的擔保品(見附註19)。

#### 13 INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES

### 13 於附屬公司的投資

		Comp 本公	-
		2013	2012
		2013年	2012年
		\$'000	\$'000
		千港元	千港元
Unlisted investment, at cost	非上市的投資(以成本計)	84,955	84,955

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 13 INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (CONTINUED)

The following list contains only the particulars of subsidiaries which principally affected the results, assets or liabilities of the Group. The class of shares held is ordinary unless otherwise stated.

## 13 於附屬公司的投資(續)

下列僅載有主要影響本集團業績、資產或負債 的附屬公司詳情。除另有指明外,所持有之股 份類別為普通股。

## Proportion of ownership interest 所有權權益比例

						<b>川月惟惟益以</b>	191	
Name of company		Date and place of incorporation/ establishment 註冊成立/ 成立日期	Place of operation and business 營業及	Issued and paid up capital 已發行及	Group's effective interest 本集團的	Held by the Company	Held by a subsidiary	Principal activities
公司名稱		及地點	業務地點	出致11 及 繳足資本	實際權益	由本公司持有	由附屬公司持有	主要業務
Ling Xian Fei Yu Import and Export (Shenzhen) Co., Ltd. ("LXFY") 領先飛宇進出口 (深圳) 有限公司 (Note 1) and (Note 2)	領先飛宇進出口(深圳) 有限公司 (「LXFY」)(附註1) 及(附註2)	10 September 2007/ The PRC 2007年9月10日/ 中國	The PRC 中國	HKD 23,180,000 港元	100%	-	100%	Trading of cigarette films 香煙薄膜貿易
Jiangsu Sheen Colour Science Technology Co., Ltd. ("JSSC") 江蘇金格潤科技有限公司 (Note 1) and (Note 3)	江蘇金格潤科技有限公司 (「JSSC」)(附註1) 及(附註3)	6 March 2002/ The PRC 2002年3月6日/ 中國	The PRC 中國	USD 2,176,400 美元	100% (Note 4) (附註4)	-	100%	Printing of cigarette films 香煙薄膜印刷
Jiangsu Shuntai Packaging & Printing Science Technology Co., Ltd. (*JSST*) 江蘇順泰包裝印刷科技有限公司 (Note 1) and (Note 3)	江蘇順泰包裝印刷科技 有限公司(「JSST」) (附註1)及(附註3)	20 December 2008/ The PRC 2008年12月20日/ 中國	The PRC 中國	USD 5,500,000 美元	51%	-	51%	Printing of cigarette packages 香煙薄膜印刷
Qingdao Ener Packaging Technology Co., Ltd. ("QD Ener") (青島英諾包裝科技有限公司) (Note 1) and (Note 2)	青島英諾包裝科技有限公司 (「QD Ener」)(附註1) 及(附註2)	司 27 June 2007/ The PRC 2007年6月27日/ 中國	The PRC 中國	USD 12,000,000 美元	100% (Note 5) (附註5)	-	100%	Manufacturing of cigarette and BOPP films 香煙及BOPP薄膜 的製造
Jiangsu Kingtai Packaging Technology Co. Ltd. ("JSKT") (江蘇金泰包裝科技有限公司) (Note 1) and (Note 3)	江蘇金泰包裝科技有限公司 (附註1)及(附註3)	引 11 January 2013/ The PRC 2013年1月11日/ 中國	The PRC 中國	RMB 7,000,000 人民幣	70%	-	70%	Manufacturing and trading of aluminum foil 鋁箔膜的貿易 及製造

## 13 INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (CONTINUED) 13 於附屬公司的投資(續)

Proportion of ownership interest						
化左键键光片间						

							所有權權益比	例	
Name of comp	any		Date and place of incorporation/ establishment 註冊成立/ 成立日期	Place of operation and business	Issued and paid up capital 已發行及	Group's effective interest 本集團的	Held by the Company	Held by a subsidiary	Principal activities
公司名稱			及地點	業務地點	繳足資本	實際權益	由本公司持有	由附屬公司持有	主要業務
Century Leader ("CLAL") 領先亞洲有限		領先亞洲有限公司(「CLAI	2 April 2007/ Hong Kong 2007年4月2日/ 香港	Hong Kong 香港	HKD 10,000 港元	100%	-	100%	Investment holding 投資控股
Sheen China Gr ("SCGHI") (順華集團控)	roup Holdings Inc. 没有限公司)	順華集團控股有限公司 (「SCGHI」)	27 November 2008/ British Virgin Islands ("BVI") 2008年11月27日/ 英屬處女群島 (「英屬處女群島」)	Hong Kong 香港	USD 10 美元	100%	100%	-	Investment holding 投資控股
Sheen China Gr Limited (*SCO (順華集團控)	GHL")	順華集團控股有限公司 (「SCGHL」))	5 September 2008/ Hong Kong 2008年9月5日/ 香港	Hong Kong 香港	HKD 1 港元	100%	-	100%	Trading of cigarette films 香煙薄膜貿易
Sheen China (H ("HKSC") (順華(香港)	ong Kong) Limited 有限公司)	順華(香港)有限公司 (「HKSC」)	20 August 1997/ Hong Kong 1997年8月20日/ 香港	Hong Kong 香港	HKD 12,600,000 港元	100%	-	100%	Trading of cigarette films 香煙薄膜貿易
Note 1:	-	ranslation of the na of these entities are		nce only. The	附言		本的英譯名名稱以中文	稱僅供參考。 為準。	該等實體的
Note 2:	These entities	are wholly foreign-c	owned enterprises	in PRC.	附言	注2: 該等	實體為中國企	全外資企業。	
Note 3:	These entities	are equity joint ven	tures in PRC.		附言	注3: 該等	實體為中國行	<b>合資企業。</b>	
Note 4:	For the year ended 31 December 2011, the Group owned 68.15% equity interest of JSSC. On 28 August 2012, the Group purchased the remaining 31.85% equity interest of JSSC from a third party. Since then, JSSC became a wholly-owned subsidiary of the Group.			附言	有 JS 日 · 的 服	SC 的 68.159 本集團從第	三方收購JSSC	012年8月28	
Note 5:	of the Group.  For the year ended 31 December 2011, the Group owned 70% equity interest of QD Ener. On 13 March 2012, the Group purchased the remaining 30% equity interest of QD Ener from a third party. Since then, QD Ener became a wholly-owned subsidiary of the Group.				附言	有 Q 13 E 30%	D Ener的70 B,本集團從	月31日止年度 %股 權。 方 第三方收購 此以後・QD E 司。	於2012年3月 QD Ener餘下

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 13 INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (CONTINUED)

The following table lists out the information relating to JSST and JSKT, the subsidiaries of the Group which have material non-controlling interest (NCI). The summarised financial information presented below represents the amounts before any inter-company elimination.

## 13 於附屬公司的投資(續)

下表載列與JSST及JSKT有關的資料。該公司是本集團擁有重大非控股權益的附屬公司。下表呈列的財務資料概要為集團內公司間互相進行抵銷前的數額。

		JSST		JSKT		
	_	2013	2012	2013	2012	
		2013年	2012年	2013年	2012年	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	
NCI percentage	非控股權益的百分比	49%	49%	30%	_	
Current assets	流動資產	192,073	131,481	21,395	_	
Non-current assets	非流動資產	148,185	154,761	15	_	
Current liabilities	流動負債	(165,833)	(160,654)	(6,126)	_	
Non-current liabilities	非流動負債	(639)	(1,040)	_	_	
Net assets	淨資產	173,786	124,548	15,284	_	
Carrying amount of NCI	非控股權益賬面值	85,156	61,028	4,585	-	
Revenue	收入	292,335	290,243	27,235	_	
Profit for the year	年內溢利	101,303	115,579	2,527	_	
Total comprehensive income	全面收益總額	105,461	107,549	2,930	_	
Profit allocated to NCI	分配予非控股權益的溢利	49,639	56,634	758	_	
Dividend paid to NCI	已付非控股權益的股息	27,548	80,728	_	_	
Cash flows from operating activities	經營活動產生的現金流	46,901	167,040	(12,559)	_	
Cash flows from investing activities	投資活動產生的現金流	(1,882)	(21,398)	238	_	
Cash flows from financing activities	融資活動產生的現金流	(75,739)	(114,091)	12,353	_	

股本證券:

- 在香港上市(見附註24(e)(i))

### 14 AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS

- Listed in Hong Kong (note 24(e)(i))

Equity securities:

## 14 可供出售金融資產

Group and Company						
本集團及本公司						
2013	2012					
2013年	2012年					
\$'000	\$'000					
千港元	千港元					
23,702	_					

As at 31 December 2013, the Group's and the Company's listed available-for-sale equity securities were not determined to be impaired.

於2013年12月31日,本集團及本公司的可供 出售上市股本證券並未被釐定為減值。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 15 INVENTORIES 15 存貨

(a)	Inventories in the consolidated state position comprise:	ments of financial	(a)	綜合財務狀況報表內的存	貨包括:
				2013	2012
				2013年	2012年
				\$'000	\$'000
				千港元	千港元
	Raw materials	原材料		66,680	61,975
	Work in progress	在製品		9,689	14,417
	Finished goods	製成品		26,209	29,187
				102,578	105,579
(b)	The analysis of the amount of inventors an expense and included in profit or lo	•	(b)	確認為支出並計入損益的4下:	存貨數額分析如
				2013	2012
				2013年	2012年
				\$'000	\$'000
				千港元	
					千港元
	Carrying amount of inventories sold	已售存貨的賬面值		438,679	十港元 445,176
	Carrying amount of inventories sold Write down of inventories	已售存貨的賬面值 存貨撇減		438,679 808	
	, ,				
	Write down of inventories	存貨撇減			445,176 –

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

### 16 TRADE AND OTHER RECEIVABLES

## 16 貿易應收款項及其他應收款項

		Grou 本集	•	Comp 本公	•
	_	2013	2012	2013	2012
		2013年	2012年	2013年	2012年
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Trade and bills receivable	貿易應收款項及應收票據	241,024	189,267	_	_
Less: allowance from doubtful	減:呆賬準備金				
debts (note 15(b))	(附註15(b))	(728)	_	_	
		240,296	189,267	_	_
Deposits, prepayments and other	按金、預付款及				
receivables	其他應收款項				
– third parties	- 第三方	16,486	33,890	289	267
Amount due from subsidiaries	應收附屬公司款項	_	_	143,506	121,690
		256,782	223,157	143,795	121,957

All of the other trade and other receivables (including amounts due from subsidiaries), are expected to be recovered or recognised as expense within one year.

### (a) Ageing analysis:

As of the end of the reporting period, the ageing analysis of trade debtors and bills receivable (which are included in trade and other receivables), based on the invoice date and net of allowance for doubtful debts, is as follows:

所有其他貿易應收款項及其他應收款項(包括應收附屬公司款項)均預期於一年內收回或確認為 開支。

### (a) 賬齡分析:

於報告期末,貿易債務人及應收票據(乃計入貿易應收款項及其他應收款項內)基於發票日期及扣除呆賬撥備後的賬齡分析如下:

## Group 本集團

				/ E	
		20	13	20	12
		201	3年	201	2年
		Trade	Bills	Trade	Bills
		receivable	receivable	receivable	receivable
		貿易應收款項	應收票據	貿易應收款項	應收票據
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Less than 30 days	少於30日	123,485	3,419	96,255	1,778
31 – 90 days	31 – 90 日	82,953	16,128	37,865	8,632
91 – 180 days	91 – 180 ⊟	5,536	_	36,423	1,222
181 – 365 days	181 – 365 日	6,976	-	3,532	_
Over 365 days	超過365日	1,799	_	3,560	
		220,749	19,547	177,635	11,632

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

### 16 TRADE AND OTHER RECEIVABLES (CONTINUED)

### (a) Ageing analysis: (continued)

Trade and bills receivable are due within 30 to 180 days from the invoice date. Further details on the Group's credit policy are set out in note 24(a).

### (b) Impairment of trade debtors and bills receivable

Impairment losses in respect of trade debtors and bills receivable are recorded using an allowance account unless the Group is satisfied that recovery of the amount is remote, in which case the impairment loss is directly written off against trade debtors and bills receivable (see note 2(j)(i)).

The movement in the allowance for doubtful debts during the year, including both specific and collective loss components, is as follows:

### 16 貿易應收款項及其他應收款項(續)

#### (a) 賬齡分析:(續)

貿易應收款項及應收票據自發票日期起 30至180日內到期。有關本集團信貸政 策的進一步詳情載於附註24(a)。

#### (b) 貿易債務人及應收票據減值

貿易債務人及應收票據的減值虧損會採用 準備賬來記錄,除非本集團認為為收回的 可能性極低,否則會將減值虧損的數額直 接沖銷貿易債務人及應收票據(參閱附註 2(j)(j))。

本年度呆賬準備(包括特定及整體虧損部分)的變動如下:

本身	
_0.5	2012
013年	2012年
\$'000	\$'000
千港元	千港元
_	_
728	
728	_
	千港元 - <b>728</b>

As of 31 December 2013, an impairment loss of HK\$728,000 (2012: nil) was recognised and provided for as a result from the assessment of the Group's trade receivables due from third parties of HK\$728,000 (2012: nil) that individually determined to be impaired. The individually impaired trade receivables mainly relate to customers who are in financial difficulties and the likelihood of recoverability is expected to be in doubt. The Group does not hold any collateral over these balances.

Trade receivables due from third parties that are past due but not impaired relate to creditworthy customers who have maintained a close working relationship with the Group and have consistent payment records. 於2013年12月31日,本集團評估應收第三方的貿易應收款728,000港元(2012年:零)已個別釐定為減值,而確認並計提了728,000港元(2012年:零)的減值虧損。個別釐定為減值的貿易應收款項主要與客戶遇上財政困難,及可收回的可能性存疑有關。本集團沒有就該等結餘持有任何抵押品。

已逾期但未減值的應收第三方的貿易應收款項涉及與本集團一直維持緊密的合作關係,並擁有持續付款記錄的信譽良好的客戶。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 16 TRADE AND OTHER RECEIVABLES (CONTINUED)

### (c) Trade and bills receivable that are not impaired:

The aging analysis of trade debtors and bills receivable that are neither individually nor collectively considered to be impaired are as follows:

## 16 貿易應收款項及其他應收款項(續)

#### (c) 未減值的應收賬款及應收票據:

應收貿易款項及應收票據的賬齡分析(無 論個別或共同均不視為減值)如下:

			oup <b></b>
		2013	2012
		2013年	2012年
		\$'000	\$'000
		千港元	千港元
Current	即期	211,908	141,975
Less than 1 month past due	逾期少於1個月	10,245	8,407
1 to 3 months past due	逾期1至3個月	7,627	31,683
More than 3 months past due	逾期超過3個月	10,516	7,202
Amount past due	逾期金額	28,388	47,292
		240,296	189,267

Receivables that were neither past due nor impaired relate to a wide range of customers for whom there was no recent history default.

Receivables that were past due but not impaired relate to the trade balance with a number of independent customers that have a good track record with the Group. Based on past experience, management believes that no impairment allowance is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and the balance are still considered fully recoverable.

## (d) Trade and other receivables pledged for banking facilities:

As at 31 December 2013, trade receivables with net book value of \$49,080,000 (2012: \$57,673,000) are pledged as security against bank loans of certain subsidiaries (see note 19).

未逾期及未減值的應收賬款與近期並無拖 欠記錄的多名客戶有關。

貿易應收款項及應收票據於各期末並無減值。已逾期但未減值的應收款項與若干與本集團維持良好交易記錄的獨立客戶的貿易結餘有關。根據過往經驗,管理層認為該等結餘無須作出減值撥備,因信貸質素並無重大變動且結餘仍被視為可全數收回。

## (d) 就銀行融資作抵押的貿易應收款項及其他 應收款項:

於2013年12月31日, 賬 面 淨 值 為49,080,000元(2012年:57,673,000元) 的貿易應收款項乃抵押為若干附屬公司銀行貸款的擔保品(見附註19)。

## 17 CASH AND CASH EQUIVALENTS

Cash at bank and in hand

## (a) Cash and cash equivalents comprise:

## 17 現金及現金等值項目

### (a) 現金及現金等值項目包括:

Grou 本集	•	Compa 本公	-
2013	2012	2013	2012
2013年	2012年	2013年	2012年
\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
千港元	千港元	千港元	千港元
61,179	79,180	131	119

As at 31 December 2012 and 2013, cash at bank and in hand placed with banks in the PRC amounted to \$74,470,000 and \$30,608,000 respectively. Remittance of funds out of the PRC is subject to the exchange restriction imposed by the PRC government.

銀行及手頭現金

於2012年及2013年12月31日,存放於中國的銀行及手頭現金分別74,470,000元及30,608,000元。從中國匯出資金須受中國政府施加的外匯管制所規限。

## (b) Reconciliation of profit before taxation to cash generated from operations

### (b) 税前溢利與經營所得現金的對賬

Cash generated from operations	經營所得現金		224,678	201,290
and other payables	增加/(減少)		18,296	(40,237)
Increase/(decrease) in trade	貿易應付款項及其他應付款	貝	40.000	(40.00=)
and other receivables	(增加)/減少	-T	(31,773)	4,110
(Increase)/decrease in trade	貿易應收款項及其他應收款	<b></b>		
Decrease in inventories	存貨減少	_	4,774	14,660
in working capital			233,381	222,757
Operating profit before changes	營運資金變動前經營溢利			
Foreign exchange gain	匯兑收益		5,523	(1,129)
Net loss on sale of fixed assets	銷售固定資產的虧損	5(c)	378	844
Interest income	利息收益	4(a)	(1,123)	(340)
Finance costs	財務成本	5(a)	19,645	21,085
of fixed assets		5(c)	33,066	31,864
Depreciation and amortisation	固定資產折舊及攤銷	3(c)	72	32
Adjustments for:  Amortisation of intangible assets	經調整: 無形資產攤銷	5(c)	72	52
Profit before taxation	税前溢利		175,820	170,381
Operating activities	經營活動			
			千港元	千港元
			\$'000	\$'000
		附註	2013年	2012年
		Note	2013	2012

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 18 TRADE AND OTHER PAYABLES

## 18 貿易應付款項及其他應付款項

		Grou 本集	•	Comp 本公	=
	_	2013	2012	2013	2012
		2013年	2012年	2013年	2012年
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Trade and bills payable	貿易應付款項及應付票據	51,340	40,288	_	_
Other payables and accruals  Amount due to the Controlling  Shareholder	其他應付款項及應計費用 應付控股股東款項	36,213	29,633	709	92
– Mr Guo Yumin	- 郭玉民先生	536	518	_	
		88,089	70,439	709	92

All of the trade and other payables are expected to be settled within one year or are repayable on demand.

As of the end of the reporting period, the ageing analysis of trade creditors and bills payable (which are included in trade and other payables), based on the invoice date, is as follows:

所有貿易應付款項及其他應付款項預期於一年 內結清或按需求時清還。

於報告期末,貿易債權人及應付票據(乃計入貿易應付款項及其他應付款項內)基於發票日期的 賬齡分析如下:

## Group 本集團

			インボー	22	
	_	20	13	20	12
		201	3年	2012	2年
	_	Trade	Bills	Trade	Bills
		payable	payable	payable	payable
		貿易		貿易	
		應付款項	應付票據	應付款項	應付票據
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Due within 1 month or on demand Due after 1 month but within	1個月內到期或應要求 1個月後但3個月內到期	20,458	20,967	22,170	4,933
3 months		7,301	_	7,026	4,933
Due after 3 months but within	3個月後但6個月內到期				
6 months		681	_	670	_
Due more than 6 months	6個月後到期	1,933	_	556	
		30,373	20,967	30,422	9,866

### 19 BANK LOANS

## At 31 December 2012 and 2013, the bank loans were repayable as follows:

## 19 銀行貸款

於 2012 年及 2013 年 12 月 31 日,銀行貸款還款期如下:

		Gro 本集	-	Comp 本公	-
		2013	2012	2013	2012
		2013年	2012年	2013年	2012年
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Within 1 year or on demand	1年內或應要求	271,091	277,504	41,500	_
After 1 year but within 2 years	1年後但2年內	213	24,667	_	_
After 2 years but within 5 years	2年後但5年內	870	_	_	_
		1,083	24,667	<del>_</del>	
		272,174	302,171	41,500	-
		Gro	-	Comp	
		本集	惠	本公	司
		2013	2012	2013	2012
		2013年	2012年	2013年	2012年
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Representing:	即:				
Secured	有抵押	246,734	277,504	41,500	_
Unsecured	無抵押	25,440	24,667	-	-
		272,174	302,171	41,500	_

At 31 December 2012 and 2013, the banking facilities of the Group totalling \$351,505,000 and \$496,388,000 respectively were utilised to the extent of \$302,171,000 and \$272,174,000 respectively. Certain bank loans were secured by assets of the Group as set out below:

於2012年及2013年12月31日,本集團合計分別為351,505,000港元及496,388,000港元的銀行融資已分別動用302,171,000港元及272,174,000港元。由本集團的資產擔保的若干銀行貸款載列如下:

- 289,802
'89 80 <i>)</i>
<b>49,704</b> <b>80,551</b> 2
)

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 19 BANK LOANS (CONTINUED)

At 31 December 2013, the banking facility of the Company was guaranteed by Jiangsu Shuntai Packaging & Printing Science Technology Co., Ltd.

All of the Group's banking facilities are subject to the fulfilment of covenants relating to certain of the Group's balance sheet ratios, as are commonly found in lending arrangements with financial institutions. If the Group were to breach the covenants the drawn down facilities would become payable on demand. The Group regularly monitors its compliance with these covenants. Further details of the Group's management of liquidity risk are set out in note 24(b). As at 31 December 2013 none of the covenants relating to drawn down facilities had been breached (2012: \$nil).

### **20 EMPLOYEE RETIREMENT BENEFITS**

#### **Defined contribution retirement plans**

Pursuant to the relevant labour rules and regulations in the PRC, the PRC subsidiaries participate in a defined contribution retirement benefit scheme (the "Scheme") organised by the relevant local authorities whereby the subsidiaries are required to make contributions to the Scheme at the rate of 10% – 20% of the eligible employees' salaries for the years ended 31 December 2012 and 2013.

The Group also operates a Mandatory Provident Fund Scheme ("the MPF scheme") under the Hong Kong Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for employees employed under the jurisdiction of the Hong Kong Employment Ordinance. The MPF scheme is a defined contribution retirement plan administered by independent trustees. Under the MPF scheme, the employer and its employees are each required to make contributions to the plan at 5% of the employees' relevant income, subject to a cap of monthly relevant income of \$25,000 (\$20,000 prior to June 2012). Contributions to the plan vest immediately.

For those forfeited contributions under the Scheme and MPF scheme the amounts could not be used by the Group to reduce the existing level of contributions.

The Group has no other material obligation for the payment of retirement benefits associated with these schemes beyond the contributions described above.

# 19 銀行貸款(續)

本公司的銀行貸款由江蘇順泰包裝印刷科技有 限公司提供擔保。

本集團的所有銀行融資須待達成有關本集團若 干資產負債比率的契諾,乃通常與金融機構達 成的借貸安排所見者。倘本集團違反契諾,所 提取的融資將按要求償還。本集團定期監察其 有否遵守該等契諾。有關本集團管理流動資金 風險的進一步詳情載於附註24(b)。於2013年 12月31日,本集團概無違反與已提取的融資有 關的契諾(2012年:無)。

# 20 僱員退休福利

#### 界定供款退休計劃

根據中國的相關勞動法規及規定,中國附屬公司參與由相關地方機關組織的界定供款退休福利計劃(「計劃」),據此,於截至2012年及2013年12月31日止年度,附屬公司須向計劃作出相等於合資格僱員薪金10%-20%的供款。

本集團亦根據香港強制性公積金計劃條例就受僱於香港僱佣條例規範下的僱員參與強制性公積金計劃(「強積金計劃」)。強積金計劃為一項由獨立受託人管理的界定供款退休計劃。根據強積金計劃,僱主及其僱員各自須向計劃作出相等於僱員相關收入5%的供款,以每月相關收入25,000元(2012年6月前20,000元)為上限。向計劃的供款即時歸屬。

本集團不可使用計劃或強制性公積金計劃內有 關沒收供款以減少現有供款水平。

除上述供款外,本集團並無其他與該等計劃有關的退休福利重大付款責任。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

## 21 EQUITY SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS

Pursuant to an ordinary resolution of the sole shareholder passed on 22 June 2012, a pre-IPO share option scheme (the "share option scheme") was approved and adopted to provide grantees with the opportunity to acquire proprietary interest in the Company. The purpose of the share option scheme is to attract and retain the best available personnel, to provide additional incentive to employees (full-time), directors and advisers of the Group and to promote the success of the business of the Group.

Each option gives the holder the right to subscribe for one ordinary share in the Company and is settled gross in shares.

# (a) The terms and conditions of the grants are as follows:

# 21 以股本結算以股份為基礎的交易

根據唯一股東於2012年6月22日通過的普通決議案,首次公開發售前購股權計劃(「購股權計劃」)獲批准及採納,為承授人提供機會獲得本公司的自有權益。購股權計劃旨在吸引和挽留最佳的可用人員,向本集團僱員(全職)、董事及顧問提供額外獎勵以及促進本集團業務的成功。

每份購股權賦予持有人權利認購本公司一股普 通股,並以股份全數結算。

### (a) 授出的條款及條件如下:

Options granted to 授予以下人士的購股權

Date granted 授出日期	Vesting date 歸屬日期	Expiry date 到期日	Directors 董事	Employees 僱員	Total 總計
22 June 2012	14 July 2013	13 July 2018	200,000	800,000	1,000,000
2012年6月22日	2013年7月14日	2018年7月13日			
22 June 2012	14 July 2014	13 July 2018	300,000	1,200,000	1,500,000
2012年6月22日	2014年7月14日	2018年7月13日			
22 June 2012	14 July 2015	13 July 2018	400,000	1,600,000	2,000,000
2012年6月22日	2015年7月14日	2018年7月13日			
22 June 2012	14 July 2016	13 July 2018	500,000	2,000,000	2,500,000
2012年6月22日	2016年7月14日	2018年7月13日			
22 June 2012	14 July 2017	13 July 2018	600,000	2,400,000	3,000,000
2012年6月22日	2017年7月14日	2018年7月13日			
			2,000,000	8,000,000	10,000,000

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 21 EQUITY SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS 21 以股本結算以股份為基礎的交易(續) (CONTINUED)

(b) The number and weighted average exercise prices of share options are as follows:

# (b) 購股權的數目及加權平均行使價如下:

		Exercise price 行使價	2013年 No. of options 購股權數目 '000 千份
Outstanding at the beginning of the year Forfeited during the year	年初尚未行使用 年內已沒收	HK\$0.6029港元	10,000
Outstanding at the end of the year	年末尚未行使	HK\$0.6029港元	10,000
Exercisable at the end of the year	年末可行使	HK\$0.6029港元	1,000

There was no share option exercised during the year as the vesting period was not lapsed.

The options outstanding at 31 December 2013 had an exercise price of HK\$0.6029 and a weighted average remaining contractual life of 2.08 years.

# (c) Fair value of share options and assumptions:

The fair value of services received in return for the share options is measured by reference to the fair value of share options granted. The estimated fair value of share options is measured based on binomial lattice model:

Fair value of share options and assumptions

由於歸屬期尚未失效,概無購股權於年內 行使。

於2012年12月31日尚未行使購股權的 行使價為0.6029港元,餘下加權平均合 約期限為2.08年。

#### (c) 購股權的公平值及假設:

獲得服務以換取購股權的公平價值按授出 購股權的公平價值計量。授出購股權的公 平價值估計按二項式點陣模式計量。

購股權的公平值及假設

2013 2013年

於計量日期的每股股份公平值 Fair value per share at measurement date HK\$0.7786港元 股價 HK\$1.73港元 Share price 每份購股權的行使價 HK\$0.6029港元 Exercise price per option Expected volatility (expressed as weighted 預期波幅(以使用二項式點陣模式 的加權平均波幅表示) average volatility used in the binomial 46.8592% lattice model) 購股權期限 Option life 5 years 年 Expected dividends 預期股息 2.4179% 無風險利率 Risk-free interest rate 0.5809%

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 21 EQUITY SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS (CONTINUED)

# (c) Fair value of share options and assumptions: (continued)

The expected volatility is based on past few years historical price volatility of similar listed companies. Expected dividends are based on management's best estimation. The risk-free rate is referenced to the yields of Hong Kong Exchange Fund Bills/Notes issued by the Hong Kong Government with the corresponding time to maturity of the option.

Except for the conditions mentioned above, there were no other market conditions and service conditions associated with the share option scheme.

# 21 以股本結算以股份為基礎的交易(續)

### (c) 購股權的公平值及假設:(續)

預期波幅乃基於類似上市公司於過往數年 的歷史價格波幅。預期股息乃基於管理層 的最佳估計。無風險利率乃參照香港政府 所發行與購股權擁有相應到期時間的香港 外匯基金債券/票據的收益率。

除上述條件外,概無與購股權計劃相關的 其他市況及服務條件。

# 22 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

# (a) Current taxation in the consolidated statement of financial position represents:

綜合財務狀況表內的即期税項指:

綜合財務狀況表內的所得税

		2013	2012
		2013年	2012年
		\$'000	\$'000
		千港元	千港元
As of 1 January	於1月1日	19,676	18,938
Provision for Hong Kong Profits Tax	年內就香港利得税撥備		
for the year		3,666	6,275
Provision for PRC income tax for the year	年內就中國所得税撥備	43,966	43,822
Income taxes paid	已付所得税	(43,711)	(49,349)
Exchange difference	匯兑差額	598	(10)
As of 31 December	於12月31日	24,195	19,676

22

(a)

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 22 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION (CONTINUED)

# (b) Deferred tax assets and liabilities recognised:

(i) The components of deferred tax assets/(liabilities) recognised in the Group's statement of financial position and the movements during the years are as follows:

# 22 綜合財務狀況表內的所得税(續)

#### (b) 已確認遞延税項資產及負債:

(i) 於本集團財務狀況表內確認的遞延 税項資產/(負債)的組成部分及年 內變動如下:

				Pre				PRC dividend	Fair vale	
	Un	realised	Fixed assets	operating	Government	Accrued	Provision for	withholding	adjustment	
		profit	depreciation	expenses	grant	expenses	inventories	tax	of assets	Total
			固定					中國股息	資產	
	未變	雙現溢利	資產折舊	經營前開支	政府補助	應計開支	存貨撥備	預扣税	公平值調整	合計
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
	**************************************									
At 1 January 2012	於2012年1月1日	849	58	953	-	-	40	(5,223)	(275)	(3,598)
Exchange adjustments	匯兑調整	-	-	(1)	-	-	-	-	-	(1)
Charged/(credited) to profit or loss	於損益表中									
	扣除/(計入)	709	-	(515)	259	-	(35)	*3,152	74	3,644
At 31 December 2012	於2012年12月31日	1.558	58	437	259	_	5	(2,071)	(201)	45
	2(2012   127)0111	.,,550			255			(2/01.1)	(201)	
At 1 January 2013	於2013年1月1日	1,558	58	437	259	-	5	(2,071)	(201)	45
Exchange adjustments	匯兑調整	_	2	10	7	12	6	-	-	37
Charged/(credited) to profit or loss	於損益表中									
	扣除/(計入)	1,035	-	(253)	(107)	832	381	*(2,105)	74	(143)
	**************************************									
At 31 December 2013	於2013年12月31日	2,593	60	194	159	844	392	(4,176)	(127)	(61)

<sup>\*</sup> These amounts include the provision of withholding tax on profits of the PRC subsidiaries amounting to HK\$4,969,000 and HK\$4,177,000 for the year 2012 and 2013 respectively, and the reversal of deferred tax liabilities on withholding tax in respect of dividends paid amounting to HK\$8,121,000 and HK\$2,072,000 during the years ended 31 December 2012 and 2013, respectively.

<sup>\*</sup> 該等金額包括於2012及2013 年度就中國附屬公司的溢利預 扣税分別作出4,969,000港元 及4,177,000港元的撥備,以及 於截至2012年及2013年12月 31日止年度就已付股息預扣税 分別作出的8,121,000港元及 2,106,000港元的遞延税項負債 撥回。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 22 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT 22 綜合財務狀況表內的所得稅(續) OF FINANCIAL POSITION (CONTINUED)

# (b) Deferred tax assets and liabilities recognised: (continued)

(ii) Reconciliation to the statements of financial position:

# (b) 已確認遞延税項資產及負債:(續)

(ii) 財務狀況表的對賬:

	2013 2013年 <b>\$′</b> 000 千港元	2012 2012年 \$'000 千港元
Net deferred tax assets recognised in the statement of financial position	4,242	2,317
in the statement of financial position   負債淨額	(4,303)	(2,272)
	(61)	45

# 23 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

### (a) Movements in components of equity

The reconciliation between the opening and closing balances of each component of the Group's consolidated equity is set out in the consolidated statement of changes in equity. Details of the changes in the Company's individual components of equity between the beginning and the end of the year are set out below:

# 23 資本、儲備及股息

### (a) 權益組成部分的變動

本集團綜合權益的各組成部分的期初及期 終結餘的對賬載於綜合權益變動表。本公 司於年初及年末權益的個別組成部分的變 動詳情載列如下:

					Fair		
		Share	Share	Capital	value	Retained	
		capital	premium	reserve	reserve	profits	Total
		股本	股份溢價	資本儲備	公平值儲備	保留溢利	合計
	Note	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
	附註	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
於2012年2月24日的結餘							
(註冊成立日期)		-	-	-	-	-	-
於註冊成立時發行股份		-	-	-	-	-	-
年內全面收益總額		-	-	-	-	(2,862)	(2,862)
重組時產生	(c)(iii)	3,000	-	81,955	-	-	84,955
於首次公開發售時發行普通股							
(扣除發行成本)	(c)(iv)	1,150	123,696	-	-	-	124,846
於2012年12月31日							
及2013年1月1日的結餘		4,150	123,696	81,955	_	(2,862)	206,939
年內全面收益總額		_	_	_	3,505	41,430	44,935
股東股息	(b)	-	-	-	-	(41,500)	(41,500)
於2013年12月31日的結餘		4,150	123,696	81,955	3,505	(2,932)	210,374
	(註冊成立日期) 於註冊成立時發行股份 年內全面收益總額 重組時產生 於首次公開發售時發行普通股 (扣除發行成本) 於2012年12月31日 及2013年1月1日的結餘 年內全面收益總額 股東股息	於2012年2月24日的結餘 (註冊成立日期) 於註冊成立日期) 於註冊成立時發行股份 年內全面收益總額 重組時產生 (c)(iii) 於首次公開發售時發行普通股 (扣除發行成本) (c)(iv) 於2012年12月31日 及2013年1月1日的結餘 年內全面收益總額 股東股息 (b)	capital 股本         股本       Note       \$'0000         附註       千港元         於2012年2月24日的結餘       -         (註冊成立日期)       -         於註冊成立時發行股份       -         年內全面收益總額       -         重組時產生       (c)(iii)       3,000         於首次公開發售時發行普通股       (c)(iv)       1,150         於2012年12月31日       及2013年1月1日的結餘       4,150         年內全面收益總額       -       -         股東股息       (b)       -	次2012年2月24日的結餘     (注冊成立日期)     - 一       が2012年2月24日的結餘     ・ 一     ・ 一       (註冊成立日期)     - 一     - 一       が計画成立時發行股份     - 一     - 一       年內全面收益總額     - 一     - 一       が首次公開發售時發行普通股     (c)(iii)     3,000     - 一       が2012年12月31日     (c)(iv)     1,150     123,696       が2013年1月1日的結餘     4,150     123,696       年內全面收益總額     - 一     - 一       股東股息     (b)     - 一	次2012年2月24日的結論 (注冊成立日期)         では (注冊成立日期)         では (主冊成立日期)         では (主冊成立日期)         では (支援のように)         では (支援のよう)         では (支援のよう	Share capital premium reserve reserve (apital premium reserve reserve preserve preserv	於2012年2月24日的結餘 (註冊成立日期)         Capital 股本 所が注         Share 定apital 股本 股份溢價 資本儲備 (注冊成立日期)         Share 定apital 股本 (注冊成立日期)         Capital Premium (享極機備 (文元)         value Preserve (文元)         Retained Profits (公元)           於2012年2月24日的結餘 (注冊成立日期)

# 財務報表附註

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 23 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS (CONTINUED) 23 資本、儲備及股息(續)

### (b) Dividends

Dividends payable and proposed to equity shareholders of the Company attributable to the year:

### (b) 股息

(i) 建議派付予本公司權益股東的年度 應佔股息:

2013	2012
2013年	2012年
\$'000	\$'000
<b>千港元</b>	千港元

Final dividend proposed after the end of the reporting period of HK\$0.08 (2012: HK\$0.1) per ordinary share 報告期末建議末期股息 每股普通股股份0.08港元 (2012:0.1港元)

The final dividend proposed after the end of the

reporting period has not been recognised as a liability at the end of the reporting period.

(ii) Dividends payable to equity shareholders of the Company attributable to the previous financial year, approved and paid during the year:

A dividend in respect of the year ended 31 December 2012 of HK\$0.1 per share amounting to a total dividend of HK\$41,500,000 was approved and paid during the year ended 31 December 2013.

Dividends in respect of previous years approved and paid during the year ended 31 December 2012 represented dividends declared and paid by Sheen China Group Holdings Inc., Qingdao Ener Packaging Technology Co. Ltd. and Jiangsu Shuntai Packaging & Printing Science Technology Co. Ltd.

於報告期末後建議的股息並末期於 報告期末確認為負債。

41.500

(ii) 本公司本年批准亦派發了歸屬於以 前年度的應佔股息;

33,200

於2013年12月31日,本公司批准及 派發了歸屬於2012年12月31日的股 息合計港元41,500,000元,每股港元 0.1元。

於2012年12月31日批准及派發的股息代表由順華集團控股有限公司,青島英諾包裝科技有限公司和江蘇順泰包裝印刷科技有限公司派發並支付的以前年度股息。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 23 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS (CONTINUED) 23 資本、儲備及股息(續)

(c) Share capital

(c) 股本

Authorised and issued share capital

法定及已發行股本

			201		2012 2012年		
			2013 Number of	<del>*</del>	Number of	+	
			shares	Amount	shares	Amount	
			股份數目	金額	股份數目	金額	
		Note	('000)	\$'000	('000)	\$'000	
		附註	(千股)	千港元	(千股)	千港元	
Authorised:	法定:						
Ordinary shares of	每股面值 0.01 港元						
HK\$0.01 each	的普通股		2,000,000	20,000	2,000,000	20,000	
Ordinary shares, issued and	已發行及繳足						
fully paid:	的普通股:						
At 1 January	於1月1日		415,000	4,150	_	_	
Issuance of shares upon	於註冊成立時						
incorporation	發行股份	(i)	_	_	-	_	
Issuance of shares upon	於重組時發行股份						
reorganisation		(iii)	-	_	300,000	3,000	
Issuance of shares upon initial	於首次公開發售時						
public offering	發行股份	(iv)	-	_	115,000	1,150	
At 31 December	於12月31日		415,000	4,150	415,000	4,150	

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 23 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS (CONTINUED) 23 資本、儲備及股息(續)

### (c) Share capital (continued)

The holders of ordinary shares are entitled to receive dividends as declared from time to time and are entitled to one vote per share at meetings of the Company. All ordinary shares rank equally with regard to the Company's residual assets.

#### Notes:

- (i) The Company was incorporated on 24 February 2012 with an authorised share capital of HK\$380,000 divided into 38,000,000 shares of HK\$0.01 each. On the same date, the Company issued 1 share at par value of HK\$0.01 each.
- (ii) On 21 June 2012, the Group completed the Reorganisation to rationalise the Group's structure in preparing for the listing of the Company's shares on the Main Board of the Stock Exchange. As a result of the Reorganisation, the Company became the holding company of the Group on 21 June 2012.
- (iii) Pursuant to the resolutions in writing of all the shareholders of the Company passed on 21 June 2012, the authorized share capital of the Company was increased from HK\$380,000 to HK\$20,000,000 by the creation of an additional 1,962,000,000 shares of HK\$0.01 each. In addition 299,999,999 shares, all credited as fully paid at par, were allotted and issued to shareholder of the Company.
- (iv) On 13 July 2012, the shares of the Company was listed on the Stock Exchange following the completion of its initial public offering, 100,000,000 ordinary shares of HK\$0.01 each were issued at a price of HK\$1.20 per share under the initial public offering. On 3 August 2012, the Over-allotment Option has been exercised in full to cover over-allocations in the Placing. Under the Over-allotment Option, an aggregate of 15,000,000 ordinary shares have been allotted and issued by the Company at HK\$1.20 per share. Proceeds of HK\$1,150,000 representing the par value of these ordinary shares, were credited to the Company's share capital and the excess of the proceeds over the nominal value of the total number of ordinary shares issued after offsetting share issuance costs of HK\$123,696,000, were credited to the share premium account of the Company.
- (v) Capital in the consolidated statement of financial position as at 1 January and 31 December 2011 represented the aggregate amount of capital of the companies then comprising the Group, after elimination of investments in subsidiaries.

# (c) 股本(續)

普通股持有人有權收取不時宣派的股息, 並有權於本公司大會上享有每股一票的投 票權。所有普通股乃就本公司的剩餘資產 享有同等地位。

#### 附註:

- (i) 本公司於2012年2月24日註冊成立,法定股本為380,000港元(分為38,000,000股每股面值0.01港元的股份)。同日,本公司發行1股每股面值0.01港元的股份。
- (ii) 於2012年6月21日,為籌備本公司股份在聯交所主板上市,本集團完成重組以精簡本集團的架構。重組後,本公司於2012年6月21日成為本集團的控股公司。
- (iii) 根據本公司全體股東於2012年6月 21日通過的書面決議案,透過增設 1,962,000,000股每股面值0.01港元 的股份,本公司法定股本由380,000 港元增加至20,000,000港元。此外, 299,999,999股全部按面值入賬列作繳 足的股份已配發及發行予本公司股東。
- (iv) 於2012年7月13日,本公司於完成其 首次公開發售後其股份在聯交所上市。 100,000,000股每股面值0.01港元的普 通股乃根據首次公開發售按每股1.20港 元的價格發行。於2012年8月3日,超 額配股權已悉數行使以補足配售的超額 分配。本公司已根據超額配股權按每股 1.20港元配發及發行合共15,000,000股 普通股股份。1,150,000港元的所得款 項(即該等普通股的面值)乃計入本公司 股本,而所得款項超出已發行普通股總 數面值的部分(扣除股份發行成本後)為 123,696,000港元,已計入本公司的股 份溢價賬。
- (v) 綜合財務狀況表內於2011年1月1日及 12月31日的資本指對銷於附屬公司的 投資後當時組成本集團的各公司的資本 總額。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 23 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS (CONTINUED) 23 資本、儲備及股息(續)

### (d) Nature and purpose of reserves

### (i) Share premium

The share premium represents the difference between the par value of the shares of the Company and proceeds received from the issuance of the shares of the Company.

Under the Companies Law of the Cayman Islands, the funds in the share premium account of the Company is distributable to the shareholders of the Company provided that immediately following the date on which the dividend is proposed to be distributed, the Company would be in a position to pay off its debts as they fall due in the ordinary course of business.

## (ii) Capital reserve

The capital reserve mainly comprises the following:

- the equity shareholders of the Company acquired the non-controlling interests of QD Ener at RMB39,600,000 (equivalent to HK\$48,507,000) pursuant to a share transfer agreement dated 13 March 2012;
- LXFY acquired the non-controlling interests of JSSC at HK\$3,113,000 pursuant to a share transfer agreement dated on 28 August 2012;
- the contribution made by the Controlling Shareholder before the Reorganisation by waiving the right to receive an amount payable by SCGHI; and
- the difference between the nominal value of shares of the subsidiaries acquired over the nominal value of the shares issued by the Company in exchange under the Reorganisation of the Group;

# (d) 儲備的性質及用途

#### (i) 股份溢價

股份溢價指本公司的股份面值與發 行本公司股份所收取所得款項之間 的差額。

根據開曼群島公司法,本公司的股份溢價賬中的資金可供分派予本公司股東,惟緊隨建議分派股息日期後,本公司須能夠償付一般業務過程中到期應付的債務。

# (ii) 資本儲備

資本儲備主要包括下列各項:

- 本公司權益股東根據日期為 2012年3月13日的股份轉讓 協議以人民幣39,600,000元 (相當於48,507,000港元)收 購QD Ener的非控股權益;
- LXFY根據日期為2012年8 月28日的股份轉讓協議以 3,113,000港元收購JSSC的 非控股權益:
- 控股股東於重組前透過放棄 收取SCGHI應付款項的權利 而作出的貢獻:及
- 所收購附屬公司的名義價值 與本公司根據本集團重組發 行作為交換的股份的名義價 值之間的差額。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 23 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS (CONTINUED) 23 資本、儲備及股息(續)

### (d) Nature and purpose of reserves (continued)

### (iii) Statutory reserve (continued)

General reserve fund

Pursuant to the applicable PRC regulations, all PRC subsidiaries of the Group are required to appropriate 10% of their after-tax profit (after offsetting prior year/period losses) to the statutory reserve until such reserve reaches 50% of the registered capital of each relevant PRC subsidiary. The transfer to the statutory reserve must be made before distribution of dividends to equity shareholders. The statutory reserve fund can be utilised, upon approval by the relevant authorities, to offset accumulated losses or to increase registered capital of the subsidiary.

#### (iv) Share-based compensation reserve

Share-based compensation reserve presents the fair value of the share options granted to employees of the Group in accordance with the accounting policy adopted by share-based payments in note 2(p)(ii).

# (v) Exchange reserve

The exchange reserve comprises all foreign exchange differences arising from the translation of the financial information of operations with functional currency other than Hong Kong dollars.

# (vi) Fair value reserve

The fair value reserve comprises the cumulative net change in the fair value of available for sale securities held at the end of the reporting period and is dealt with in accordance with the accounting policies in notes 2(e).

## (e) Capital management

The Group's primary objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern, so that it can continue to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders, by pricing products and services commensurately with the level of risk and by securing access to finance at a reasonable cost.

The Group actively and regularly reviews and manages its capital structure to maintain a balance between the higher shareholders returns that might be possible with higher levels of borrowings and the advantages and security afforded by a sound capital position, and makes adjustments to the capital structure in light of changes in economic conditions.

# (d) 儲備的性質及用途(續)

#### (iii) 法定儲備

#### 一般儲備金

根據適用的中國法規,本集團的所有中國附屬公司須將彼等的稅後溢利(經抵銷上一個年度/期間的虧損)的10%轉撥至法定儲備,直至該等儲備達至各相關中國附屬公司註冊資本的50%。必須於分派股息予權益股東前轉撥至法定儲備。可於獲得相關機關的批准後動用,以抵銷附屬公司的累計虧損或增加其註冊資本。

### (iv) 以股份為基礎的報酬儲備

以股份為基礎的報酬儲備乃根據附註2(p)(ii)中以股份為基準付款的會計政策授予本集團僱員的購股權的公平值。

#### (v) 匯兑儲備

匯兑儲備包括換算以港元以外的功 能貨幣列值的業務的財務資料所產 生的所有外匯差額。

# (vi) 公允價值儲備

公允價值儲備包括於報告期末所持 有的可供出售債券的累計變動淨額 的公允價值並計入根據附註2(e)的 會計政策計入。

#### (e) 資本管理

本集團管理資本的主要目標乃為保障本集 團持續經營的能力,使之能透過因應風險 水平為產品及服務定價及以合理成本獲取 融資,繼續為股東帶來回報並使其他利益 相關者受惠。

本集團積極並定期檢討及管理其資本架構,以在可能伴隨較高借貸水平帶來的較高股東回報與穩健資本狀況所帶來的優勢及保障之間取得平衡,並因應經濟狀況的轉變對資本架構作出調整。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 23 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS (CONTINUED) 23 資本、儲備及股息(續)

### (e) Capital management (continued)

The Group monitors capital with reference to its debt position. The Group's strategy was to maintain the equity and debt in a balanced position and ensure that there was adequate working capital to service its debt obligations. The Group's gearing ratio, being the Group's net debt over its shareholder's equity as at 31 December 2012 and 2013 was 67% and 42% respectively.

Neither the Company nor any of its subsidiaries is subject to externally imposed capital requirements in the current and prior years.

#### 24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES

Exposure to credit, liquidity, interest rate and currency risks arise in the normal course of the Group's business. The Group's exposure to these risks and the financial risk management policies and practices used by the Group to manage these risks are described below.

#### (a) Credit risk

The Group's credit risk is primarily attributable to trade and other receivables. Credit evaluations are performed on all customers requiring credit over a certain amount. These evaluations focus on the customer's past history of making payments when due and current ability to pay and take into account information specific to the customer as well as pertaining the economic environment in which the customer operates. Trade and bills receivable are due within 30 to 180 days from the date of invoice. Debtors with balances that are more than 1 year from the date of invoice are requested to settle all outstanding balances before any further credit is granted. Normally, the Group does not obtain collateral from customers.

At 31 December 2013, the Group has a certain concentration of credit risk as 56.8% (2012: 41.6%) of the total trade debtors were due from the Group's largest customer and 75.2% (2012: 75.4%) of the total trade debtors were due from the Group's five largest customers.

The maximum exposure to credit risk is represented by the carrying amount of each financial asset in the statements of financial position.

The Group does not provide any other guarantees which would expose the Group to credit risk.

# (e) 資本管理(續)

本集團參照其債務狀況監控資本。本集團的策略乃為保持股本及債務的平衡,確保有充裕營運資金應付其債務責任。本集團於2011年及2012年12月31日的資產負債比率(即本集團的淨債務除以其股東權益)分別為67%及42%。

於本年度或過往年度,本公司或其任何附屬規限。公司概不受外部施加的資本要求 所規限。

# 24 財務風險管理及公平值

本集團於日常業務過程中會產生信貸、流動資金、利率及貨幣風險。本集團所面對的該等風險及本集團用以管理該等風險的財務風險管理政策及慣例載述如下。

### (a) 信貸風險

本集團信貸風險主要來自貿易應收款項及 其他應收款項。本集團會對所有要求授予 一定金額信貸的客戶進行信貸評估。此等 評估注重客戶過去到期還款紀錄以及目前 的還款能力,並會考慮關於客戶以及客戶 經營所在經濟環境的特定資料。貿易應收 款項及應收票據自發票日期起計30日至 180日內到期。於獲授予任何進一步信貸 前,債務人須清償所有自發票日期起計欠 款超過一年的未償還結餘。一般而言,本 集團不會要求客戶提供抵押品。

於2013年12月31日,本集團應收其最大客戶的款項佔應收賬款總額的56.8%(2012年:41.6%),而本集團應收其五大客戶的款項應收賬款總額的75.2%(2012年:75.4%),故本集團受一定程度的信貸風險集中。

最高信貸風險指各項金融資產於財務狀況 表內的賬面值。

本集團並無提供令本集團承受信貸風險的 任何其他擔保。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (CONTINUED)

#### (a) Credit risk (continued)

Further quantitative disclosures in respect of the Group's exposure to credit risk arising from trade and other receivables are set out in note 16.

#### (b) Liquidity risk

Individual operating entities within the Group are responsible for their own cash management, including the short term investment of cash surpluses and the raising of loans to cover expected cash demands, subject to approval by the management and directors when the borrowing exceeds certain predetermined levels of authority. The Group's policy is to regularly monitor its liquidity requirements and its compliance with lending covenants, to ensure that it maintains sufficient reserves of cash and adequate committed lines of funding from major financial institutions to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

The following table shows the remaining contractual maturities at the balance sheet date of the Group's financial liabilities, which are based on contractual undiscounted cash flows (including interest payments computed using contractual rates or, if floating, based on rates current at the end of the respective reporting period) and the earliest date the Group can be required to pay:

# 24 財務風險管理及公平值(續)

#### (a) 信貸風險(續)

有關本集團所承受因貿易應收款項及其他 應收款項而產生的信貸風險的進一步定量 披露載於附註16。

#### (b) 流動資金風險

本集團內個別營運實體負責其本身的現金 管理,包括以現金盈餘進行短期投資及籌 措貸款以應付預期的現金需求,惟倘借貸 超過預定授權金額,則須獲管理層及董事 批准。本集團的政策是定期監察其流動資 金需求及是否遵守借貸契據,藉此確保其 維持充足現金儲備及獲主要金融機構提供 的充足承諾資金額度以應付其短期及長期 流動資金需求。

下表顯示本集團金融負債於結算日的餘下 合約到期情況,該等數據乃基於合約未貼 現現金流量(包括使用合約利率或(倘屬 浮動)各報告期末適用的利率計算的利息 付款)及本集團被要求付款的最早日期:

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES 24 財務風險管理及公平值(續) (CONTINUED)

(b) Liquidity risk (continued) Group

(b) 流動資金風險(續) 本集團

> As at 31 December 2013 於2013年12月31日

			Contractual undiscounted cash flow 合約未貼現現金流量			
					More than	More than
				Within	1 year but	2 years but
		Carrying		1 year or	within	less than
		amount	Total	on demand	2 years	5 years
				1年內或	超過1年	超過2年
		賬面值	合計	應要求	但2年內	但5年內
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Trade and other payables	貿易應付款項及其他應付款項	64,620	64,620	64,620	_	_
Bank loans	銀行貸款	272,174	278,865	277,762	217	886
		336,794	343,485	342,382	217	886

As at 31 December 2012 於2012年12月31日

			Contractual undiscounted cash flow				
				合約未貼现	見現金流量		
					More than	More than	
				Within	1 year but	2 years but	
		Carrying		1 year or	within	less than	
		amount	Total	on demand	2 years	5 years	
				1年內或	超過1年	超過2年	
		賬面值	合計	應要求	但2年內	但5年內	
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	
Trade and other payables	貿易應付款項及其他應付款項	55,310	55,310	55,310	_	_	
Bank loans	銀行貸款	302,171	315,118	289,582	25,536	-	
		357,481	370,428	344,892	25,536	-	

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES 24 財務風險管理及公平值(續) (CONTINUED)

# **(b)** 流動資金風險(續)

本公司

(b) Liquidity risk (continued)
Company

As at 31 December 2013 於2012年12月31日

		Contractual undiscounted cash flow 合約末貼現現金流量				ow
					More than	More than
				Within	1 year but	2 years but
		Carrying		1 year or	within	less than
		amount	Total	on demand	2 years	5 years
				1年內或	超過1年	超過2年
		賬面值	合計	應要求	但2年內	但5年內
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Trade and other payables	貿易應付款項及其他應付款項	109	109	109	_	_
Bank loans	銀行貸款	41,500	41,772	41,772	_	_
		41,609	41,881	41,881	-	-

As at 31 December 2012 於2012年12月31日

			/	(2012   12/131		
			(	Contractual undisc 合約未貼理		W
					More than	More than
				Within	1 year but	2 years but
		Carrying		1 year or	within	less than
		amount	Total	on demand	2 years	5 years
				1年內或	超過1年	超過2年
		賬面值	合計	應要求	但2年內	但5年內
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Trade and other payables	貿易應付款項及其他應付款項	92	92	92	_	_

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES 24 財務風險管理及公平值(續) (CONTINUED)

#### (c) Interest rate risk

The Group's interest rate risk arises primarily from bank loans and cash at bank issued at variable rates that expose the Group to cash flow interest rate risk. The Group does not use financial derivatives to hedge against the interest rate risk. The Group defines "net borrowings" as being interest-bearing financial liabilities less interest-bearing investments. The Group's interest rate profile as monitored by management is set out in (i) below.

### (i) Interest rate profile

The following table details the interest rate profile of the Group's interest-generating financial assets and interest-bearing financial liabilities at the balance sheet date:

# (c) 利率風險

本集團的利率風險主要由銀行貸款及浮息銀行現金產生,有關款項令本集團須承受現金流量利率風險。本集團並無使用金融衍生工具對沖利率風險。本集團界定「淨借貸」為計息金融負債減計息投資。本集團由管理層監察的利率組合載於下文(i)。

#### (i) 利率組合

下表詳述本集團的計息金融資產及計息金融負債於結算日的利率組合:

Group 本集團

		201 2013		2012 2012年		
		Effective interest rate 實際利率		Effective interest rate 實際利率		
		% 百份比	<b>\$′000</b> 千港元	<b>%</b> 百份比	<b>\$</b> ′000 千港元	
Net fixed rate borrowings:	淨定息借款:					
Bank loans Other payables	銀行貸款 其他應付款項	6.34 -	(115,558) 	6.72 5.60	(37,001) (1,233)	
			(115,558)		(38,234)	
Net variable rate borrowings:	淨浮息借款:					
Bank loans Less: Cash at banks	銀行貸款 減:銀行存款	1.31 – 7.20 0.01 – 0.36	(156,616) 60,549	6.23 – 7.22 0.01 – 0.36	(265,170) 79,180	
Restricted cash	受限制現金	0.36	49,704			
			(46,363)		(185,990)	
Total net borrowings	淨借款總額		(161,921)		(224,224)	
Net fixed rate borrowing as a percentage of total net	淨定息借款佔淨借款總額 的百分比					
borrowings			71.4%		17.1%	

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES 24 財務風險管理及公平值(續) (CONTINUED)

#### (c) Interest rate risk (continued)

(i) Interest rate profile (continued)

### Company

# (c) 利率風險(續)

(i) 利率組合(續)

本公司

		2013 2013年		2012 2012年	
		Effective interest rate 實際利率	\$′000	Effective interest rate 實際利率 %	\$'000
		% 百份比	千港元	百份比	千港元
Net variable rate borrowings:	淨浮息借款:				
Bank loans Less: Cash at banks	銀行貸款 減:銀行存款	1.31 0.01	(41,500) 131	- - -	119
		_	(41,369)	_	119

### (ii) Sensitivity analysis

At 31 December 2013, it is estimated that a general decrease/increase of 100 basis points in interest rates, with all other variables held constant, would increase/ decrease the Group's profit after tax and retained profits by approximately \$522,000 (2012: \$1,395,000).

The sensitivity analysis above indicates the annualised impact on the Group's interest expense that would arise assuming that the change in interest rates had occurred at the end of the respective reporting period and had been applied to floating rate instruments which expose the Group to cash flow interest rate risk at that date. The analysis does not take into account exposure to fair value interest rate risk arising from fixed rate instruments as the Group does not hold any fixed rate instruments which are measured at fair value. This analysis has been performed on the same basis for 2012.

# (ii) 敏感度分析

於2013年12月31日,估計利率整體下降/上升100個基點,在所有其他變量保持不變的情況下,本集團的稅後溢利及保留溢利將增加/減少約522,000元(2011年:1,395,000元)。

上述敏感度分析指出本集團的利息 開支承受的年度化影響,當中假設 利率變動於各報告期末發生,並適 用於該日令本集團所承受現金流量 利率風險所涉及的浮動利率工具。 由於本集團並無持有按公平值計 量的任何定息工具,因此分析並無 考慮定息工具產生的公平值利率風 險。此項分析按2012年的同一基 準進行。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (CONTINUED)

#### (d) Currency risk

The Group is exposed to currency risk primarily through sales and purchases made by the PRC subsidiaries which give rise to receivables, payables, cash balances and bank loans that are denominated in United States dollars ("USD"). Presently, the Group has no hedging policy with respect to the foreign exchange exposure.

### Exposure to currency risk

The following table details the Group's exposure at the balance sheet date to currency risk arising from recognised assets or liabilities denominated in a currency other than the functional currency of the entity to which they relate. For presentation purposes, the amounts of the exposure are shown in HKD, translated using the spot rate at the end of the reporting period. Differences resulting from the translation of the financial information of foreign operations into the Group's presentation currency are excluded.

# 24 財務風險管理及公平值(續)

#### (d) 貨幣風險

本集團所承受的貨幣風險主要來自中國附屬公司的銷售及採購,有關銷售及採購產生以美元(「美元」)列值的應收款項、應付款項、現金結餘及銀行貸款。現時,本集團並無有關外匯風險的對沖政策。

#### 所承受的貨幣風險

下表詳列本集團於結算日所承受的貨幣風險,該等貨幣風險乃因按相關實體的功能 貨幣以外的貨幣計值的已確認資產或負債 而產生。就呈報目的而言,風險額以港元 列示,並以報告期末的即期匯率換算。換 算外國業務財務資料為本集團呈報貨幣所 產生的差額並無計算在內。

> Exposure to USD (expressed in Hong Kong dollars) 美元風險(以港元為單位)

2013	2012
2013年	2012年
\$'000	\$'000
千港元	千港元

Cash and cash equivalents 現金及現金等值項目 – 859

Net exposure arising from recognised assets 已確認資產及負債所產生的淨風險

and liabilities – 859

The following table indicates the instantaneous change in the Group's profit after tax and retained profits that would arise if foreign exchange rates to which the Group has significant exposure at the end of the reporting period had changed at that date, assuming all other risk variables remained constant.

下表列示本集團的稅後溢利及保留溢利因 倘本集團於報告期末承受重大風險的匯率 於該日出現變動而產生的即時變動(假設 其他風險變數保持不變)。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES 24 財務風險管理及公平值(續) (CONTINUED)

# (d) Currency risk (continued)

# (d) 貨幣風險(續)

			<b>2013</b> <b>2013</b> 年		)12 12年
		Increase/	Effect on	Increase/	Effect on
		(decrease)	profit after	(decrease)	profit after
		in foreign	tax and	in foreign	tax and
		exchange	retained	exchange	retained
		rates	profits	rates	profits
			對税後溢利		對税後溢利
		匯率	及保留溢利	匯率	及保留溢利
		上升/(下跌)	的影響	上升/(下跌)	的影響
		%	\$'000	%	\$'000
		%	千港元	%	千港元
USD	美元	5		5	32
			_	_	
USD	美元	(5)	_	(5)	(32)

Results of the analysis as presented in the above table represent an aggregation of the instantaneous effects on each of the Group entities' profit after tax measured in the respective functional currencies, translated into HKD at the exchange rate ruling at the balance sheet date for presentation purposes. The sensitivity analysis assumes that the change in foreign exchange rates had been applied to remeasure those financial instruments held by the Group which expose the Group to foreign currency risk at the balance sheet date. The analysis excludes differences that would result from the translation of the financial information of foreign operations into the Group's presentation currency. The analysis is performed on the same basis for 2012.

上表所列的分析結果,反映本集團各實體的稅後溢利所受的即時影響(按其各自的功能貨幣計算,並以結算日的適用匯率換算為港元作呈列之用)所涉及的總額。敏感度分析假設匯率的變動已用於重新計量本集團所持有並於結算日使本集團面臨外幣風險的金融工具。此分析不包括換算外國業務財務資料為本集團呈報貨幣所產生的差額。分析於有關期間按2012年的同一基準推行。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (CONTINUED)

#### (e) Fair values measurement

Financial assets and liabilities measured at fair value
 Fair value hierarchy

The following table presents the fair value of the Group's financial instruments measured at the end of the reporting period on a recurring basis, categorized into the three-level fair value hierarchy as defined in HKFRS 13, Fair value measurement. The level into which a fair value measurement is classified is determined with reference to the observability and significance of the inputs used in the valuation technique as follows:

- Level 1 valuations: Fair value measured using only Level 1 inputs i.e. unadjusted quoted prices in active markets for identical assets or liabilities at the measurement date
- Level 2 valuations: Fair value measured using Level 2 inputs i.e. observable inputs which fail to meet Level 1, and not using significant unobservable inputs. Unobservable inputs are inputs for which market data are not available.
- Level 3 valuations: Fair value measured using significant unobservable inputs

# 24 財務風險管理及公平值(續)

#### (e) 公平值計量

(i) 按公平值計量的金融資產和負債 公平值層級

下表呈列本集團於報告期末按經常基準所計量的金融工具公平值。該等金融工具已歸入《香港財務報告準則》第13號 - 「公平值計量」所界定的三個公平值層級。本集團參照以下估值方法所採用的輸入值的可觀察程度和重要性,從而釐定公平值計量數值所應歸屬的層級:

- 第一層級估值:只使用第一層級輸入值(即相同資產或負債於計量日期在活躍市場的未經調整報價)來計量公平值
- 第二層級估值:使用第二層 級輸入值(即未達第一層級 的可觀察輸入值)並捨棄重大 不可觀察輸入值來計量公平 值。不可觀察輸入值是指欠 缺市場數據的輸入值
- 第三層級估值:採用重大不可觀察輸入值來計量公平值

Fair value at				Fair value at				
31 December	Fair valu	ie measureme	ents as at	31 December	Fair val	ue measureme	nts as at	
2013	31 Dece	31 December categorised into			31 Dec	ember categori	ised into	
於2013年				於2012年				
12月31日	於1	2月31日歸屬	以下	12月31日	於1	於12月31日歸屬以下		
的公平值	層	層級公平值計量數值			層	層級公平值計量數值		
	Level 1	Level 2	Level 3		Level 1	Level 2	Level 3	
	第一層級	第二層級	第三層級		第一層級	第二層級	第三層級	
\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	

Recurring fair value	經吊性公半值計重						
measurements							
Assets:	資產:						
Available-for-sale financial assets:	可供出售金融資產:						
– Listed equity securities	- 上市股本證券	23,702	23,702	-	-	-	-

During the year ended 31 December 2012 and 2013, there were no transfers among Level 1, Level 2 and Level 3.

於 截 至2013年 及2012年12月31 日止年度,沒有金融工具在公平值 的第一層級、第二層級及第三層級 間轉移。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (CONTINUED)

#### (e) Fair values measurement (continued)

(ii) Fair value of financial assets and liabilities carried at other than fair value

The carrying amounts of the Group's and the Company's financial instruments carried at cost or amortised cost are not materially different from their fair values as at 31 December 2012 and 2013.

# **25 COMMITMENTS**

Contracted for

(a) Capital commitments outstanding as at 31 December 2013 not provided for in the Financial Information were as follows:

# 24 財務風險管理及公平值(續)

#### (e) 公平值計量(續)

(ii) 非按公平值列賬的金融資產及負債 的公平值

> 本集團及本公司按成本或攤銷成本 入賬的金融工具的賬面金額,與其 於2012年及2013年12月31日的 公平值分別不大。

# 25 承擔

(a) 於2013年12月31日未履行及未於財務 資料中作出撥備的資本承擔如下:

2012	2013	
2012年	2013年	
\$'000	\$'000	
千港元	千港元	
772	4.783	

(b) At 31 December 2012 and 2013, the total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases are payable as follows: (b) 於2012年及2013年12月31日,根據不可撤銷經營租賃的未來最低租賃付款總額 按以下支付:

		2013	2012
		2013年	2012年
		\$'000	\$'000
		千港元	千港元
Within 1 year	1年內	6,360	911
After 1 year and within 5 years	1年後但5年內	_	228
		6,360	1,139

已訂約

The Group is the lessee in respect of certain properties and plant held under operating leases. The leases typically run for an initial period of one to two years, with an option to renew the lease when all terms are renegotiated. None of the leases includes contingent rentals.

本集團為若干根據經營租賃持有的物業及 廠房的承租人。一般而言,租賃的初步期 限為一至二年,可選擇在磋商所有條款後 為租賃續期。租賃概無包括或然租金。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

#### **26 MATERIAL RELATED PARTY TRANSACTIONS**

For the year ended 31 December 2013 and 2012, transactions with the following party are considered to be related party transactions:

Name of related party Relationship with the Group

Mr Guo Yumin

Director and the Controlling

Shareholder of the Group

### (a) Key management personnel remuneration

Remuneration for key management personnel of the Group, including amounts paid to the directors as disclosed in note 7 and certain of the highest paid employees as disclosed in note 8, is as follows:

# 26 重大關聯方交易

於截至2013年及2012年12月31日止年度內, 與下列各方進行的交易被視為關聯方交易:

關聯方名稱 與本集團的關係

郭玉民先生 本集團董事兼控股股東

# (a) 主要管理人員薪酬

本集團主要管理人員薪酬(包括於附註7 所披露支付予董事及於附註8所披露支付 予若干最高薪酬僱員的款項)載列如下:

		2013 2013年	2012 2012年
		\$'000	\$'000
		千港元	千港元
Short-term employee benefits	短期僱員福利	8,245	4,666
Post-employment benefits	離職後福利	340	367
Equity compensation benefits	股本補償福利	456	158
		9,041	5,191

- 郭玉民先生

Total remuneration is disclosed in "staff costs" (see note 5(b)).

薪酬總額於「員工成本」披露(見附註5(b))。

# (b) Balances with related parties

and director - Mr Guo Yumin

At 31 December 2013 and 2012, the Group had the following balances with related parties:

## (b) 與關聯方的結餘

於2013年及2012年12月31日,本集團擁有以下與關聯方的結餘:

2013	2012
2013年	2012年
\$'000	\$'000
千港元	千港元
536	518

The balance with the Controlling Shareholder are unsecured, interest free and repayable on demand.

Amount due to the Controlling Shareholder 應付控股股東及董事款項

控股股東的結餘為無抵押、免息及應要求 償還。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

#### 27 ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS

Estimates and judgements are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

In the process of applying the Group's accounting policies, management has made the following accounting judgements:

#### (a) Depreciation

Property, plant and equipment are depreciated on a straight-line basis over the estimated useful lives, after taking into account the estimated residual value. The Group reviews annually the estimated useful lives of the assets in order to determine the amount of depreciation expense to be recorded during any reporting period. The useful lives are based on the Group's historical experience with similar assets and taking into account anticipated technological changes. The depreciation expense for future periods is adjusted if there are significant changes from previous estimates.

#### (b) Net realisable value of inventories

Net realisable value of inventories is the estimated selling price in the ordinary course of business, less estimated costs of completion and selling expenses. These estimates are based on the current market condition and the historical experience of manufacturing and selling products of similar nature. In addition, these estimates could change significantly as a result of change in customer preference and competitor actions in response to severe industry cycles. Management measures these estimates at each reporting date.

#### (c) Income taxes

Determining income tax provisions involves judgement on the future tax treatments of certain transactions. The Group carefully evaluates tax implications of transactions and tax provisions are set up accordingly. The tax treatments of such transactions are reconsidered periodically to take into account all changes in tax legislations. Deferred tax assets are recognised for deductible temporary differences. As those deferred tax assets can only be recognised to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the related tax benefits can be utilised, management's judgement is required to assess the probability of future taxable profits. Management reassess these estimates at each end of the respective reporting period.

# 27 會計估計及判斷

本集團持續評估估計及判斷,並按過往經驗及 其他因素(包括於有關情況下對日後事件所作的 合理預期)作出估計及判斷。

在應用本集團的會計政策時,管理層作出以下 判斷:

#### (a) 折舊

物業、廠房及設備經計及估計剩餘價值 後,於估計可使用年期內以直線法折舊。 本集團每年檢討資產的估計可使用年期以 釐定於任何報告期內將予記錄的折舊開支 金額。可使用年期乃以本集團同類資產的 過往經驗並計及預期的技術變更為基準。 倘過往的估計有重大變動,則未來期間的 折舊開支須作出調整。

### (b) 存貨可變現淨值

存貨可變現淨值指於一般業務過程中估計 售價減估計完成成本及銷售開支後的金 額。該等估計乃根據當前市況以及製造及 銷售同類性質產品的過往經驗作出。此 外,該等估計可能因客戶喜好出現變動及 競爭對手為應對嚴峻行業週期所採取的行 動而發生重大變動。管理層於各報告日期 計量該等評估。

# (c) 所得税

釐定所得税撥備涉及若干交易的未來稅項 處理的判斷。本集團謹慎評估交易的稅務 影響並計提相應的稅務撥備。有關交易的 稅務處理會定期重新考慮以計及所有稅法 變動。可扣稅的暫時性差異引致的遞延稅 項資產會予以確認。由於該等遞延稅項資 產僅會於有關稅項利益很可能可運用以抵 銷未來應課稅溢利時予以確認,故管理層 須作出判斷以評估未來的應課稅溢利的可 能性。管理層於各報告期末重新評估該等 估計。

(除另有指明外,以港元為單位) (Expressed in Hong Kong dollars)

# 27 ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (CONTINUED)

### (d) Investment property

The Group has temporarily sub-let a vacant warehouse but has decided not to treat this property as an investment property because it is not the Group's intention to hold this property in the long-term for capital appreciation or rental income. Accordingly, this property is still treated an item of other property, plant and equipment.

### 28 IMMEDIATE AND ULTIMATE CONTROLLING PARTY

At 31 December 2013, the directors consider the immediate parent and ultimate controlling party of the Group to be Sheen Tai Group Holding Limited, which is incorporated in the BVI and beneficially owned by Guo Yumin. This entity does not produce financial statements available for public use.

# 29 POSSIBLE IMPACT OF AMENDMENTS, NEW STANDARDS AND INTERPRETATIONS ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2013

Up to the date of issue of these financial statements, the HKICPA has issued a few amendments and a new standard which are not yet effective for the year ended 31 December 2013 and which have not been adopted in these financial statements. These include the following which may be relevant to the Group.

Amendments to HKAS 32, Offsetting financial assets and financial liabilities
《香港會計準則》第32號的修訂 – 金融資產與金融負債的抵銷
HKFRS 9, Financial instruments
《香港財務報告準則》第9號 – 金融工具

The Group is in the process of making an assessment of what the impact of these amendments is expected to be in the period of initial application. So far it has concluded that the adoption of them is unlikely to have a significant impact on the Group's results of operations and financial position.

# 27 會計估計及判斷(續)

#### (d) 投資物業

本集團暫時分租一間空置倉庫,但決定不 將此項物業視為投資物業,因為本集團無 意長期持有此項物業作資本增值或租金收 入。因此,此項物業仍將被視為其他物 業、廠房及設備項目。

# 28 直接及最終控股方

於2013年12月31日,董事認為,本集團的直接母公司及最終控股方為順泰集團控股有限公司,該公司於英屬處女群島註冊成立並由郭玉民實益擁有。該實體並無編製可供公眾使用的財務報表。

# 29 於截至2013年12月31日止年度已頒佈但尚未生效的修訂、新準則及詮釋的潛在影響

截至刊發本財務報表日期,香港會計師公會已 頒佈數項於截至2013年12月31日止年度尚未 生效且未於本財務報表採納的修訂及一項新準 則。該等修訂及準則包括下列可能與本集團相 關者。

Effective for accounting periods beginning on or after 於以下日期或之後 開始的會計期間生效

1 January 2014

2014年1月1日 1 January 2015 2015年1月1日

本集團正評估該等修訂預期於應用初期的影響。截至目前,本集團已得出結論,採納該等修訂不大可能對本集團的經營業績及財務狀況 造成重大影響。

# Five Year Financial Summary 五年財務摘要

Year ended December 31,
截至12月31日止年度

			1年人.	土 12 万 3 1 日 止	十尺	
		2013	2012	2011	2010	2009
		2013年	2012年	2011年	2010年	2009年
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Turnover	營業額	706,134	699,555	674,983	550,534	264,457
Cost of sales	銷售成本	(439,487)	(445,033)	(428,346)	(356,787)	(167,688)
Gross profit	毛利	266,647	254,522	246,637	193,747	96,769
Other revenue and net income	其他收入及淨收益	12,777	16,188	26,003	13,759	25,024
Distribution costs	分銷成本	(15,392)	(11,941)	(17,642)	(13,366)	(15,316)
Administrative expenses	行政開支	(67,943)	(66,459)	(43,169)	(30,848)	(19,069)
Other operating expenses	其他經營開支	(624)	(844)	(17)	(3,405)	(457)
Profit from operations	經營溢利	195,465	191,466	211,812	159,887	86,951
Finance costs	財務成本	(19,645)	(21,085)	(18,603)	(16,394)	(2,026)
Profit before taxation	税前溢利	175,820	170,381	193,209	143,493	84,925
Income tax	所得税	(47,489)	(46,453)	(52,453)	(38,331)	(20,721)
Profit for the year	年內溢利	128,331	123,928	140,756	105,162	64,204
Attributable to:	以下人士應佔:					
Equity shareholders of the Company	本公司權益股東	77,934	70,076	81,426	60,684	38,084
Non-controlling interests	非控股權益	50,397	53,852	59,330	44,478	26,120
Profit for the year	年內溢利	128,331	123,928	140,756	105,162	64,204
ASSETS AND LIABILITIES	資產負債					
Total Assets	總資產	861,630	790,131	829,317	719,996	615,263
Total liabilities	總負債	(389,400)	(395,598)	(438,514)	(444,661)	(412,072)
Net Assets	淨資產	472,230	394,533	390,803	275,335	203,191
Total equity attributable to equity	本公司權益股東					
shareholders of the Company	應佔總權益	382,489	333,505	241,176	157,281	118,758





# 順泰控股集團有限公司 Sheen Tai Holdings Group Company Limited

(incorporated in the Cayman Islands with limited liability)
(於開曼群島註冊成立之有限公司)

Stock Code 股份代號:1335